

MONVMENTA  
ANTIQVISSIMAE  
HISTORIAE  
ARABVM

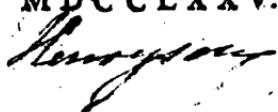
---

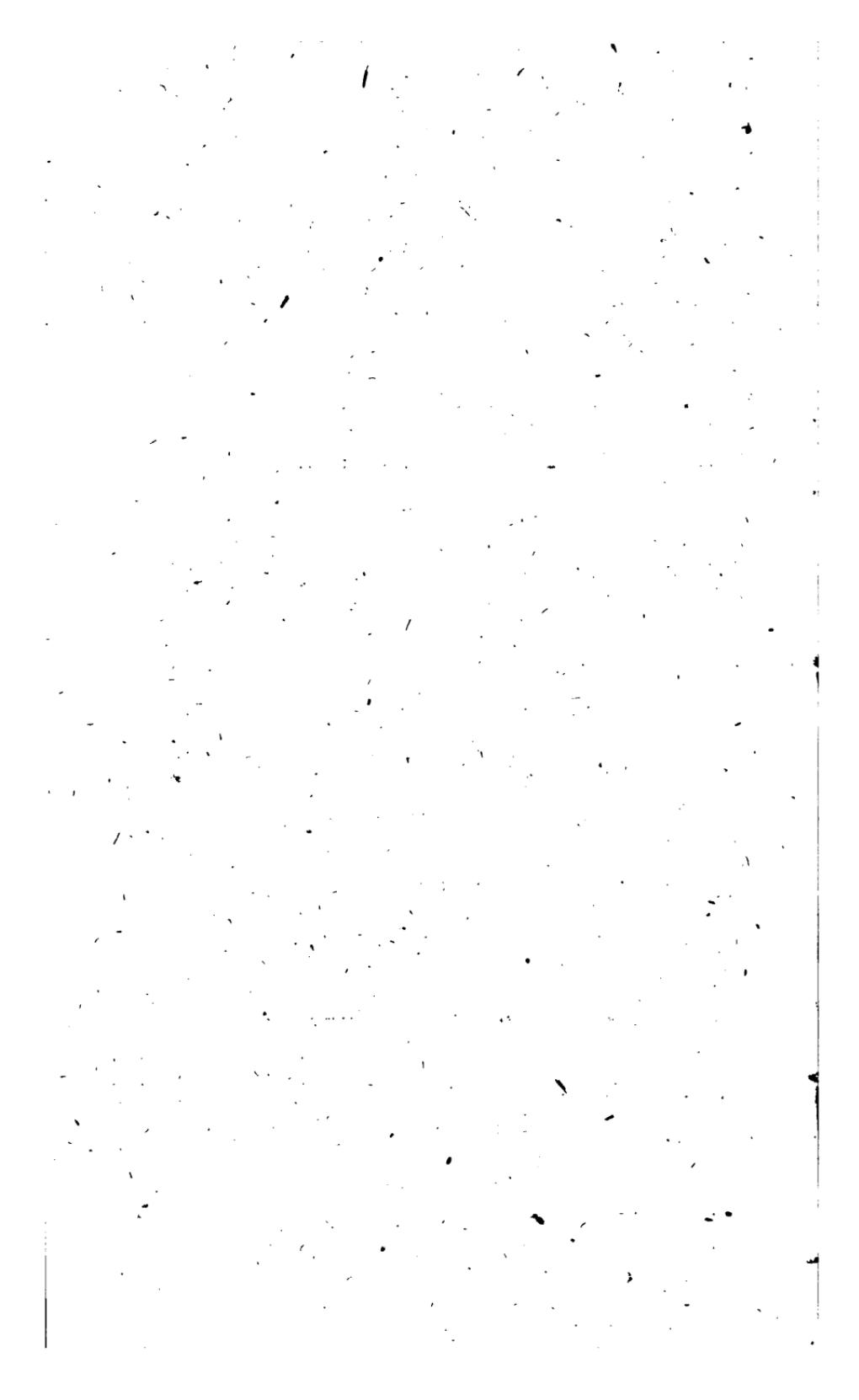
POST  
ALBERTVM SCHVLTENSIVM  
COLLEGIT  
EDIDIT QVE  
CVM LATINA VERSIONE  
ET ANIMADVERSIONIBVS  
IO. GOTTFR. EICHHORN  
PROF. IENENSIS

---

GOTHAE  
SVNTIBVS CAROLI GUILHELDI ETTINGERI.

MDCCLXXV.





Iam ante biennium, cum Goettingae,  
cui Deus faueat, adhuc versarer,  
coepi historiae antiquissimae Arabum  
fragmenta ex scriptoribus Graecis pa-  
riter atque Latinis eo consilio collige-  
re, ut ederem olim libellum, qui anti-  
quissimas Arabum historias exponeret.  
Habui quidem iam tum temporis monu-  
menta Arabica ab Alb. Schultenio edita,  
quibus historiam criticis multis disputa-  
tionibus indigentem tanquam fundamen-  
to superstruerem: at vidi, deesse mihi  
adhuc Arabum ipsorum siue figmenta si-  
ue traditionem de Gassaniis, Hirtensibus,  
reliquis, quorum in Byzantinis potissi-  
mum scriptoribus injicitur mentio fre-  
quentissima. Quod cum declararem  
fautori, immortaliter de me meisque

## PRAEFATIO.

studiis merito, Ill. *Heynio*, aperuit sua sponte consilia mea Viro summo B. *Reiskio*, qui, qua fuit aliorum studia adjuvandi promptissima voluntate, omnia, quae mihi opus videbantur, subsidia suppeditauit. Iam postquam B. *Reiskii* summa liberalitate natus eram campum, in quo excurreret diligentia mea, libellosque Arabicos manuscriptos legeram, relegeram, eorumque exscribendorum initium feceram, otio Goettingensi, studiis meis adamatis, librisque Arabicis scholastico ereptus sum, quod mihi obendum erat, munere. Cum autem ante hos quatuor menses mihi redderer, rediit litterarum Arabicarum amor, quem *Michaëlis*, Viri Perillustris, scholis debeo, quibus etiam, si quid vtilis in hoc libello praestitum sit, acceptum est referendum.

Ante

## PRAEFATIO.

Ante omnia igitur monumenta ipsa  
retractauit, quibus excutiendis olim iam  
multum temporis consecraueram, eaque  
prelo paraui, vt haberem olim, quibus  
vterer in historiis Arabicis concinnandis.  
Selegi igitur omnia, quae de rebus ab  
Arabibus ante Mohaemmedem gestis ex-  
ponit *Ibn Kothaiba* sobrius scriptor, at-  
que omnium, qui Arabice historias con-  
signarunt, et viderunt adhuc lucem  
publicam, tum iudicii acumine tum sti-  
lo facile princeps. Deinde *Nuweiriani*  
فهایة الارب فی فنون الادب  
operis Tomi quinti eiusque sectionis quintae  
caput quartum, res ab Arabibus ante Mo-  
haemmedem natum gestas enarraans, il-  
ludque integrum exscripsi, verti, notu-  
lisque illustrauit, iis tamen praetermissis,  
quae Schultensius ὁ παῦο iam publici  
iuris fecerat. Schedulae quidem illae

## PRAEFATIO.

iam prodeunt, has autem omnes excluderunt nundinae vrgentes.

Tabulis genealogicis versionem *perpetuam* nullam adjeci, quippe quae in plurimis locis ita comparatae sint, ut vel tironum nemo, haerere possit si tabulas latinas ex textu Arabico concinnatas contulerit cum Arabicis. Difficilia autem loca vel luce historica vel versione illustravi.

Notulas criticas multas Codicis margini adpinxerat iam B. *Reiskius*, quibus quidem exornavi libellum meum, sed addito semper auctoris nomine, id quod ii olim testari poterunt, quibus Codicem Reiskianum inspiciendi dabitur opportunitas. Sedulo enim caueo, ne peregrina eruditione me iactem, quod licet hodie, praesertim ex meo studiorum

## PRAEFATIO.

rum genere nonnullis, in more sit, a meis  
tamen moribus prorsus est alienum.

Maxime profecto esset optandum,  
vt quae in mea manu sunt Nuweirii mo-  
numenta, bella Arabum vetustiorum po-  
tissimum exponentia, ex tenebris erue-  
rentur, atque in manus harum rerum  
peritorum emitterentur. Evidem huic  
labori non omnino subtraho humeros  
meos, qui omne otium, quod mihi per  
hos quatuor menses ab Academicis labo-  
ribus reliquum erat, vertendis hisce  
monumentis consecrauerim. Attamen  
imbecillitatis debilitatisque meae con-  
scientia suadet, doctiores me precibus  
exhortari, vt hunc potius laborem sus-  
cipiant. Quin ab his peto atque etiam  
rogo, vt, quae a me parum recte dicta  
atque explicita sunt, humaniter notent,

suo-

## PRAEFATIO.

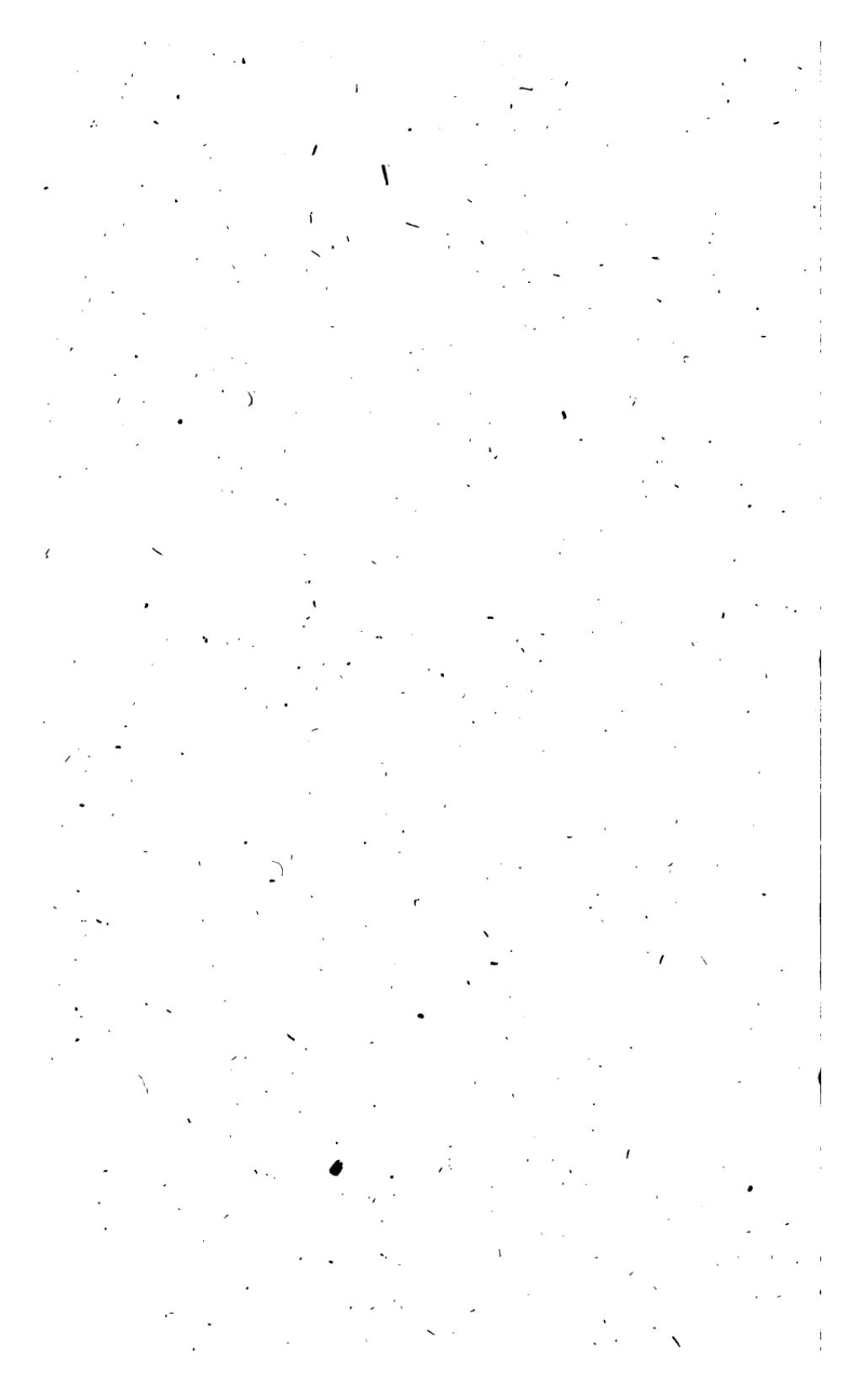
fuoque ingenio libellum huncce perpoliant.

Quae ad calcem leguntur notae *Reiskianae* in Hamzam Ispahanensem ab Alb. Schultensio editum, eo consilio a beato fautore, dum in viuis esset, mecum communicata sunt, vt data opportunitate typis exscriberentur. Scripsi Jenae d. 15. Sept. 1775.

I. DE

I.

DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS  
ARABVM  
MONUMENTIS.



---

# I.

## DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS ARABVM MONUMENTIS.

---

**R**es istis temporibus gestae, vbi nulla adhuc verborum signa erant inuenta, nec memoriae humanae imbecillitati scribendi artificio succurrebatur, vel prorsus ignorari solent, vel fabulis ineptisque narratiunculis mixtae posteritati prodi. Solent enim, qui post inuenta litterarum elementa sequiori aetate praecleara maiorum facinora litteris consignant, famam aliquam popularem post varia discrimina adhuc superstitem sequi, atque ad pauca certa, quae acceperunt, sua addere, multa refingere et detrahere, fama populari tanquam certo fundo vti atque incerta superstruere. Hinc factum est, vt Graeci prompto fertilique ingenio et ad fabulas adorandas nati, in maiorum praeclaris gestis recensendis, inter alia, quae euenerunt, multa etiam narrarent, quae euenire potuerint.

#### 4 I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

Arque qui cogiter, Romanorum antiquissima monumenta, Annales Maximi. Commentarios Pontificum, Fastos, libros linteos molestum modo nominum recensum complexa esse; qui porro meminerit, raras per ea tempora litteras fuisse, et si quae rerum gestarum memoriae in commentariis pontificum aliisque priuatis publicisque erant monumentis, plerasque incensa vrbe interiisse: is profecto non miretur, si sequiores antiquissimarum Romanarum rerum scriptores in vnum locum congesisse putemus, quid hic vel ille et sexcenti alii tradiderint, censuerint, somniauerint.

Haec eum in finem praefati sumus, ut ne cui mirum videatur, vbi eosdem Arabum scriptores, qui in maioribus suis inde a Noacho deducendis ne syllaba quidem sacrorum oraculorum auctoritati repugnant — vbi eosdem, inquam, turpes ineptasque fabulas de iisdem circumferre animaduenterit. Quin imo mira esset haec maiorum memoria, quae si Arabes, Hebraeosque excipias, nulli profecto genti tam sancta conservata est, nisi causae huius prorsus inexspectatae rei in promtu essent. Etenim nec ineptis illis, qui hodie adhuc rudibus indoctisque gentibus, v. c. vniuer-

vniuersis Americae nationibus frequentantur, memoriam ante aetorum posteris commendandi rationibus vñsi sunt; nec Cherekeorum (1) insofar Zonis vel monilibus (*Wampum* dicunt) res praeclare gestas quasi intexuerunt; nec casus, insignioresque rerum conuersiones hieroglyphicis figuris tanquam rebus ipsis expresserunt, id quod Mexicanis (2) in vñsu fuit; sed vñsi sunt potius terminibus tanquam fidis rerum gestarum custodibus atque praeconibus, quorum vocibus rerum gestarum series per diuersas aetates gentesque tuto transmitteretur. Tum vero proverbiis, quorum infinita copia Arabibus in vñsu erat, multa praeclare gesta posteris prodiderunt; tandem genealogiis pertexendis, quibus et Hebraeos, Grönlandosque vacasse accepimus, ab ultima inde aetate occupati fuerunt.

A 3

S. 2.

(1) KOEHLER'S *Sammlung neuer Reisebeschreibungen* Th. I. S. 76. aus Robert Roger's *Nachrichten von Nordamerica*. — BAVMGARTEN'S *allgemeine Geschichte der Länder und Völker in Amerika*. Th. I. S. 233.

(2) BAVMGARTEN l.c. Th. II. S. 38.

## I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

minibus maiores suos atque heroas celebrasse, credimus Tacito, licet post magnas rerum conversiones, coloniarumque ex Germania eductarum copiam, nulla existent nostra aetate; quid? quod Islandia Scandinauiaque seruat carmina, quibus vel antiquissimorum heroum laudibus et memoriae satis est consultum. Idem apud Hebraeos obtinuisse testantur reliquiae remotissimae et intimae vetustatis, quae in scriptis Mosaicis leguntur (6).

### §. 3.

#### *Apud Arabas in specie.*

Iam autem Arabibus nostris nihil solemnius, nihil antiquius fuit, quam res praecclare gestas carminibus intexere, carminibus tribulum animos ad eadem audenda honestissimo quasi aculeo incitare atque impellere, magnanimos animi sensus non praecipere, sed mentibus infundere. Erant sequiori aetate omnibus Arabiae tribubus

*annui*

lebrant carminibus antiquis (quod unum apud illos memoriae et annualium genus est) Tuistonem deum terra editum, et filium Mannum, originem gentis conditoresque etc.

(6) GENES. IV. 23. 24. III. 24. IX. 25. 27. etc. conf.  
LOWTH de sacra Hebraeorum poesi. p. 73. 74.

*annui conuentus*, vbi quidquid fortiter gestum esset, vel a tribuli aliquo vel a tota tribu in tribulum defensionem publice praedicari solebat; erant *conuentus panegyrici* tribuum complurium vel cognatarum vel foederatarum, in quibus non solum fortia facta decantabantur ad aeternam vel tribus vel familias vel priuati memoriam, sed etiam praecellere, magnanime, fortiter ante hoc tempus acta publici quasi praeconis voce repe- tebantur. Poëtae tandem Arabum ipsi in nundinis Occidentibus (7) honestissima certabant in laudandis heroibus aemulatione, nec quidquam intactum relinquebant, quo auditorum animis acerrimos laudis et gloriae admouerent stimulos.

Atque carminum horum, in rerum gestarum memoriam vel in domesticis vel solemnioribus conuentibus fusorum magnam copiam continent libri illi decantati, HAMASA (8) siue Anthologia

A 5

Arabica,

(7) POCOCKI specimen historiae Arabum p. 159.

(8) HAMASAM maiorem collegit ABU THEMAM, CC. ann. post Mohaemmedem, cuius vestigiis institit L. an. post sochteri, minoris Anthologiae auctor. Excerpta ex libro primo et secundo (v. ERPENI Gr. p. 540.) Anthologiae maioris edit.

10 I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

Arabica, tum maior, tum minor, quibus commentarios adiecit *Taurizius*, et *DIWAN*, siue collectio

dit ex Bibliotheca Acad. Lugd. Batav. et notulis illustravit **ALBERTVS SCHVLTENS** ad calcem *Grammaticae Erpenianaæ*, quæ recusa sunt in *Grammatica Arabica*, ex Erpenio excerptæ, nostri in litteris Orientalibus præceptoris, Perill. 10. D A V. M I C H A E L L S. Partim a Schultensio iam edita Anthologiae specimina, partim inedita adhuc ex libro tertio excerpta dedit nobis b. REISKE cum versione et animaduersionibus nonnullis in v. s. v. **HIRTII** Anthologia Arabica. Ienae MDCCCLXXIV. a p. 196—231.— Exscribemus hoc loco succinctam, quam, ut ex stilo colligi potest, dedit b. Reiske in libro Hirtii laudato p. 196. Anthologiarum Arabicarum descriptiōnem. „*Hamasa vetustior*, quam Abu Temām „compilauit, quæ etiam *maior* appellatur et mole „puta, et præstantia, et fama. Nam est alia „quoque, ne illa quidem ignobilis, sed *recentior* „et *minor* dignitate et *ογκω*, a Bochtario collecta. „Suam Abu Temam in decem haec capita siue „libros maius, digessit. In *primum* congesit frag- „menta ad rem militarem et fortitudinis bellicac „commendationem facientia; *secundus* liber epice- „dia complectitur; *tertius* gnomas de moribus et „officiis;

collectio operum poeticorum DSCHERIRI, quam commentariis illustravit *Nadschirius*. Haecce in conuentibus solemnioribus fusa carmina adhibuerunt sequiores Arabici historiarum auctores, tanquam vulgo nota passimque celebrata testimonia, ad faciendam a se narratis maiorem fidem. Sic inuenies in illa Nuweirii sectione, quae res ante Mohaemmedem gestas exponit, in Hamza, Ibn Kothaiba, aliisque, quos consulendi equidem nullam habui opportunatatem, multa ex infima antiquitate carmina, quae ad res narratas iam confirmandas, iam exornandas sunt inserta.

## §. 4.

, officiis; quartus erotica; quintus Satyras; sextus , laudes hospitalitatis; septimus tenet *ex Φρασεις* , seu descriptiones rerum; octauus versatur in ratione Arabum itinera faciendi; nonus jocosa habet; decimus denique mulierum vitia exagitat. Primus et secundus horum librorum, quales sint, satis e speciminibus, a Schultensio seniore editis , constat. — Carmina historica nonnulla Arabum, ante natum Mohaemmedem fusa, exstant in ALBERT. SEH VLTENSII monumentis vetustioribus Arabum. Lugd. Bat. 1740. 4. — Conferatur b. REISKII Taraphae Moallakah, cum scholiis Nahas. Lugd. Bat. 1742. 4.

## §. 4.

*Carminum historicorum praefantia.*

Quae cum ita sint, carmina singularem ab initio habuerunt utilitatem, atque in antiquissimis temporibus idem prope ministerium praeceperunt, quod postea litterae explebant (9). Et *primis*

(9) PLUTARCHVS in Comment. *Cur nunc Pythia non reddit oracula carmine sub finem.* Λμοιθη γαρ εοικε νομισμάτος ἡ του λογου χρεία, καὶ δοκιμου μεν αυτου το συνθέτες εἴτι καὶ γνωρίμον αλλιν εν αλλοις χρονοις ισχυν λαμβανοντος. Ήν ουν ὅτε λογου νομισμάτοις εχρωντο μετροις και μελεσι και ωδαις, πασαν μεν ισοριαν και Φιλοσοφιαν, παν δε παθοις, ὡς ἀπλως ειπειν, και πραγμα, σεμνοτερας Φωνης δεομενον, εις ποιητικην και μουσικην αγουντες. οι γαρ μουν νυν ολιγοι μολις επαισουσι, τοτε δε παντες πκρωντο, και εχαιρον αδομεναις, αροται τε, ορυζθολογοι τε, κατα Πινδαρον. Αλλα ύπο της προς ποιητικην επιτίπειοτητος, οι πλειστοι δια λυρις και ωδης ενουθετονυ, επαρρησιαζοντο, παρεκελευοντο, μυθοις και παροιμιαις επεραινον ετι δε ύμνους, θεων ευχας, παιωνας εν μετροις εποιοντο και μελεσι, οι μεν δι' ευφυΐας, οι δε δια συνθειαν. Οικουν ουδε μαντικην κοσμου και χαριτος εφθονει ο Θεος, ουδε απηλαυνει ενθειδε τιμωμενη μουσαν του τριποδος, αλλα επηγετο,

*primum* quidem quae oratione soluta traduntur posteritati, iam studio, iam casu in dies augentur, mixtantur, corrumpuntur; quae autem carminibus inserta sunt, vulgi figmenta atque mutationes facile effugient, ac ancillante metro, tanquam fido veritatis historicae custode, eadem atque inuariata post multorum seculorum decursum seruantur. *Deinde* quaecunque metrice composita sunt, aures animosque capiunt, memoriae firmiter inhaerent, mentique alte infiguntur. Nec facile fieri potuit, ut carmina antiquitus in rem paeclare gestam fusâ Arabum animis elaberentur. Constat enim inter omnes quam honorifice, Arabes sequiores de antiquioribus omnibus monumentis, in primis autem de carminibus (10) senserint. Ad ea enim, quibus omnem linguae suae puritatem, grauitatem, granditatem, maiestatemque putarunt depositam, recentiorum scriptiones examinarunt, nec defuerunt, qui haud inepto confi-

επηγειτο, μαλλων εγειρων, τας ποιητicas ασκα-  
ζομενος Φυσεις, αυτος δε Φαντασιας ενδιδου, και  
συντξωμα το σοβαρον και λογιον, ως αρμοττον  
και θαυμαζομενον.

(10) РОСОКИ, Specimen hist. Ar. p. 160.

confilio (11) ex iis Corani, quae Mohaemmedes  
mentitus erat, capita interpretarentur. Atque cum  
omnium Arabum studia feruerent in antiquo lin-  
guae suae pondere et decore conseruando atque  
ad posteritatem propagando, nihil profecto huic  
confilio accommodatus erat, quain multa eaque  
inuariata, ab omnibus assumentis libera in prom-  
tu habere exempla, ad quae recentiorum scriptio-  
nes examinarentur (12).

## §. 5.

*De proverbiis Arabicis.*

Et haec quidem hactenus. Progredimur ad  
*proverbia*, quae multa ad historiam Arabum per-  
tinentia continere diximus. Primo autem statim  
deprecor; ne quis nomine deceptus paullo  
leuius de proverbiis Arabicis statuat. Sunt enim,  
vt

(11) Diuiniora enim Corani loca Mohaemmedis pro-  
fecto non sunt, sed ex carminibus, ante sua tempora  
fusis, desumpta.

(12) Lege, quae narrat SCHAMS ELDIN *Antzari-*  
*ta*, شمس الدين الأنصاري, in historia anti-  
quitatum Arabicarum, de natalibus Grammaticae  
Arabicae apud CASIRIVM in Bibliotheca Arab.  
Hisp. p. 2.

vt equidem ex iis colligo, quae adhuc legi, disiecta carminum membra, historicorum carminum particulae sententiosae, quae sciunctae ab oratione contexta vel in proverbia abierunt, vel ob sententiosam enunciationem proverbij faciem prae se ferunt. Accidit enim haud raro, vt particulae carminum historicorum extra sermonem contextum positae pro proverbiis habeantur. Hinc factum est, v.c. vt Mosaicum illud de Nimrodo: *Tyrannus venatione coram domino* (13), quod cum Ill. MICHAELIS carminis historici particulam potius esse suspicor, quam proverbiū, a multis inter proverbia referretur. Posita autem est proverbiī indeles in eo, vt non ad rarissimos casus sed ad quotidiana alludat, eaque continueat, non quae in paucos, sed in multos dici queant. Iam vero non solum Mosaicum illud ita comparatum est, vt ad rarissimum casum alludat, cum perpauci ex venatione ad tyrannidem progrediantur, sed etiam multa Arabum proverbia ea natura sunt, vt in pērpaucas res perpaucosque homines cadant.

Quae

(13) GENES. X. 9. v. Lowth de sacra Hebr. poesi

P.77.

## 16 I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

Quae quidem, vt cunque se habeant, prouerbia tamen Arabum, vel si reiecto nomine, quo ipsi Arabes vtuntur mauis, haecce carminum fragmenta, historica multa continent, id quod satis clare, opinor, constabit, si ea vel paulo attentius aduertimus. Nam vbiique fere apparent celeberrima inter Arabas nomina, quae quomo-  
do prouerbio occasionem dederint, vix intelligi potest, quae autem ob nominis famam mereban-  
tur, vt carminibus intexerentur. At ingenue fateor, nos nunquam, raro saltet diuinando aſſe-  
cuturos esse rem gestam his quasi tenebris atque  
aenigmatibus inuolutam, nisi accederent scholia-  
ſtae, qui rem ipsam his aenigmatibus adumbra-  
tam, suo autem tempore satis adhuc notam, sub-  
ſicent, atque prolixioribus verbis significarent, ad  
quae alludatur. Consulant, quibus licet, prolixum  
illud bonae frugis opus a *Meidanio* collectum,  
quod vltra sex millia prouerbiorum continet.  
Ipſe Meidanius de suis adiecit prouerbiorum  
Origines, quas ex antiquissima Arabum historia  
repetiit; ritus indicauit antiquos, theſaurumque  
antiquitatis Arabicæ vberrium reclusit (14).

§. 6.

(14) Ad ea, quae de prouerbiis Arabicis diximus,  
illustranda, peti possunt multa ex *Specimine Pro-  
uerbio-*

*De genealogiis in genere.*

Restat nonnulla de Arabum genealogicis ordinibus (15) delibare; quibus res Arabum antiquissimae haud mediocriter illustrantur. Non autem dubito, fore, quibus improbabile videatur,  
tot

*uerbiorum Meidanii*, quod ex versione Pocockiana edidit *Henricus Albertus Schultens* Lond. 1773, ad quod lectors ablegamus, ne Arabicis typis ea recundantur, quae iam publici iuris sunt.

(15) Erant et aliis ex antiquitate populis tabulae genealogicae, quae tantum aliis nostris inveniabant. Est enim ingenium mortaliū fui per uniuersum terrarum orbem simile, soletque natura duce ad stemmatum monumenta citius, quam ad alia historica delabi. Huc referendi Romanorum „expressi cera vultus, (qui) singulis disponebantur armariis, ut essent imagines, quae comitarentur gentilitia funera, semperque defuncto aliquo, totus niterat familia eius, qui unquam fuerat, populus. Stemmatata vero lignis disturrebant ad imagines pictas, PLINIVS Histor. Natur. lib. XXXV. cap. 2. Quid quoefot tabulis genealogicis pictis similius? — V. etiam POLYBVS lib. VI. cap. 51.

18 I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

tot nomina inde a primis Arabum conditoribus vsque ad acceptum a Syris scribendi artificium ita conseruata esse, vt iis nostra adhuc aerate fides haberi possit; non dubito, fore, qui Grönlandos mihi opponant, in genealogiis suis vix ultra vicesimum patrem regredientes; nec deerunt, qui Hebraeorum genealogias obstrepant, de quibus post doctissima eruditorum certamina constat, nonnullos nonnunquam illarum genealogiarum catenarum articulos excidisse. Quare de fide ordinum genealogicorum, quos ab Arabibus accepimus, pauca monebimus.

§. 7.

DE FIDE GENEALOGIARVM.

I. *Ismaëlitarum genealogici ordines perfecti tantum et absoluti sunt, si ad Christum natum redeas.*

Ac primum statim deprecor, ne quis ita de Arabum genealogicis ordinibus sentiat, vt ipsi sequiorum Arabum nonnulli atque cum illis Pocockius, et Salius, qui eum exscripsit in commen-tationibus Corani anglicae versioni praemissis, et ad hunc diem fere omnes, nec putet v. c. ab Adnano inde vsque ad Mohaemmedem Arabes omnes, ab Ismaële oriundos, in tabulas genealogicas

logicas esse relatos. Non mirum profecto, Po-  
cockium et qui post eum scriperunt tam prae-  
clare de Arabum genealogiis statuisse. Ita enim  
Arabes sequiores, qui catenas genealogicas ex  
aliorum ore exceptas litteris consignarunt toto  
negotio genealogico functi sunt, ut nullas, quan-  
tum mihi quidem constat, temporis annorum-  
que notulas adiicerent, in quo Arabes maxime  
ab Hebraeis discrepant. Moses quidem, gentis  
suae morem fecutus, genealogiis historiam illu-  
strauit; cum autem genealogiis solis partum lucis  
inferri historiis probe cognosceret, chronolo-  
giae tantum, quantum pro artis huius tum tem-  
poris infantia licebat, inferuit genealogiis, nati-  
uitatis et mortis annos notando. Nec vitupe-  
randa sequorum Arabum, qui genealogiis  
chronologiam prorsus nullam intexuerunt, quae  
videri posset, negligentia, cum veri nihil diffi-  
cilius sit, quam si Arabas antiquiores annorum  
numeros genealogicis ordinibus adiecissem arbitre-  
ris, quibus nihil labillius nihilque memoriae huma-  
nae molestius; nec si annis genealogias illustrare  
voluissent, sperandum erat, fore ut in hac omnia  
rei chronologicae difficultate atque ambiguitate,  
certam aliquam nobis exhibeant chronologiae  
rationem.

20. I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

Attemen mihi, in antiquissimas res Ieme-nenses inquirenti, contigit chronologicam lu-cem tenebris genealogicis inferendi inuenire ra-tionem, qua id consecutus sum, ut animaduer-terem, ordines Arabum Ismaëlitarum genealogi-cos, vna serie progredientes, vix ultra Chri-stum natum recurrere. Qua autem ratione hac in re versatus sim, paucis declarabo.

Hamzah Isfahanensis (16) p. 36. edit. Schul-tensii perhibet: KOTZAI *Ibn Celab* aequalem fuisse Fairuzis (Pherozis) Iezdedscherdis II. fi-lli, qui regnum iniit A. 459. Iam igitur posito KOTZAIO tanquam epocha datisque vnicuique aetati triginta tribus annis hunc calculum ha-bebis.

Cf. tabb.

(16) H A M Z A *Isfahanensis* in *Schultensii monumen-tis antiquiss. hist. Arabum.* p. 36. De hoc libro v. Illustr. I. D. MICHAELIS *orientalische und ex-egetische Bibliothec.* T. IV. p. 142.

Cf. tabb. geneal. noſtras II. III. et IV.

		Ab anno	Ad annum
		Post	Christum
1. Nezar	—	I	33
2. Modar	—	33	66
3. Ias	—	66	99
4. Modrecah	—	99	132
5. Chozaimah	—	132	165
6. Cenanah	—	165	198
7. Málee	—	198	231
8. Fahr	—	231	264
9. Galeb	—	264	297
10. Lowajj	—	297	330
11. Caab	—	330	363
12. Morrah	—	363	396
13. Calab	—	396	429
14. KOTZAI	—	429	462
15. Abdmenaf	—	462	495
16. Haschem	—	495	528
17. Abdolmotalleb	—	528	561
18. Prophetae pater	—	561	594
19. Prophetæ	—	594	627.

Obiit autem Mohaemmedes A. Chr. 631.

Possumus igitur calculo huiç fidem habere.  
 Iam ex hac tabula possunt omnes reliquæ Ismaë-  
 litarum genealogicæ tabulæ luce chronologica

## 22 I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

illustrari, cum omnes, quotquot nomine nobis proditi sunt, se ad *Nazarum* tanquam communem patrem referant. — De tabulis Iemenensium infra nonnulla monebimus (§. 12.).

### §. 8.

## II. *Arabes antiquiores exhibent exempla insignis potestatis res multas memoria tenendi.*

Deinde etiam deprecor, ne quis antiquioribus populis obtrudat eandem, qua nos nunc laboramus, rem aliquam siue memoriae mandandi, siue mandatam retinendi difficultatem, nostra animos excoleendi ratione natam atque adultam. Constat inter omnes, Homeri diuina carmina ab ipso Homero nunquam litterarum elementis concepta, sed memoriae Homeridarum (17), qui dicuntur, tradita atque ab iis per nonnulla secula, donec litterarum signis consignarentur, recitata esse; constat, Lycurgum leges suas non scriptas, sed memoriae mandatas reliquisse; constat tandem, solempne fuisse antiquissimis poëtis in ipsis carinatum auspiciis Mnemosynis (18) opem imploratum.

(17) Iosephus contra Appionem lib. I. cll. PINDAR. Nem. II. 1. ad quem locum v. Schol.

(18) Romanos in antiquissimis temporibus Mnemosynen

implorare, ne carmen recens fusum neque litteris conceptum memoriae elabi patiatur. At quid vrgo Graecorum exempla, quid moror domesticum Arabum insignis facilitatis rem memoriae mandandi, mandatamque retinendi exemplum proponere, quod in praceptis Mohammedis ediscendis prophetae amici exhibuerunt? Est enim res perulgata, Corani selecta capita diu memoriae comitum Prophetae deposita fuisse, donec in vnum quasi corpus, quod Coranus inscribebatur, colligerentur.

Posset autem paullo subtilior monere aduersus me, specimina quidem narrari praeclarae multa memoria tenendi potestatis, quae autem ad quaestionem propositam nihil faciant. Multo enim facilius fuisse carmina Homerica, versus Solonis, et Corani capita memoria tenere, quorum verba certis interuallis iustaque numerorum moderatione demensa fuerint, quam nominum molestam seriem.

B 4

Id

synen coluisse testis est DIO D O R V S *Siculus* libr. VII. p. 478. edit. Sylburgii. Posteriori autem aetate, vbi iam perulgata erat litterarum cognitio, sacra haec intermissa sunt, saltem eorum in sequentibus Romanis scriptoribus nulla mentio.

## 24 I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

Id quidem lubens dabo, Graecorum carmina numerorum gratissimis interuallis demensa ita sua natura comparata fuisse, ut memoria singula attente perciperet, nec percepta facile elabi pateretur. At totus nego, Arabas in Corani, quae valgo putantur, carminibus memoriae mandandis numerorum moderatione adjutos esse, cum illis, aequali lege demensis, auribusque gratissimis interuallis prorsus careant Corani capita, rhythmusque tantum vnuis idemque per vniuersum caput non sine summa aurium molestia redat. Deinde nec aequali versuum interstitio succurrebat Mohaemnedis pracepta memoriae mandaturis, cum nunc post breuissimos longissimi, nunc post longiores breuiores versus promiscua prorsus ratione recurrerent; neque versus ac sententiae rerum et argumenti necessitudine multum inter se cohaererent. Iam vero nescio an difficilius sit, viginti et quod excedit nomina, quam vnicam memoria tenere Corani Suram, quae ducentis trecentisue verbis absolvitur.

§. 9.

**III. Genealogici Arabum ordines carminibus intexti erant.**

Silentio autem hoc loco praeterire nequeo,  
*Iallaloddini* memorabilem locum, quo Arabes  
 genealogicos ordines carminibus intexuisse per-  
 hibentur. „Poëmata, inquit, Ibn Phares, re-  
 ferente Iallaloddino in libro Mezhar cap. 29,  
 „fuisse Arabibus commentariorum vice, quorum  
 „beneficio *imperturbatae seruabantur genealogia-  
 rum series*, ne obliuioni traderentur res gestae  
 „memoria dignae cauebatur, et e quibus linguae  
 „peritia hauriebatur (19).„ Cui testimonio si fi-  
 des habenda; erat certe fidus veritatis ge-  
 nealogicae custos numerus poëticus. Ne au-  
 tem quis paullo leuius de his carminibus sentiat,  
 meminerit, Homerum etiam nauium Catalogum  
 Iliadi, Hesiodum autem Deorum recensum  
 Theogoniae inserere.

B 5

§. 10.

(19) Pocockivs in specim. histor. Arabum  
 p. 158.

IV. *Dedecori habebatur, Genealogias ignorare.*

V. *Quaelibet tribus genealogum habuisse videtur, qui omnem vitam genealogii consecrabat.*

Etiam id in hac quaestione de genealogiarum Arabicarum fide notatum velo, quod nihil Arabicae genti sanctius fuit, quam maiorum nomina animo tenere, nihilque turpius, quam ea ignorare (20). Atque hac consuetudine factum est, ut multorum menti ac memoriae tanquam custodi maiorum nomina, non in vniuersum omnia,

sed

(20) كتاب ابن كثيرون في المعرفة initio ea, quorum nemo Arabum imperitus esse debeat: et post haec addit:

فاني رأيت من الأشراف من يجهل نسبة ومن ذوي الحساب من لا يعرف سلفة ومن قريش لا يعلم من أين تمسه الغربى برسول الله والرحم بالعلم من صحابته

Vidi autem Scharifos, qui genus suum ignorabant, oriundos ex familia inclyta, qui maiores suos ignorabant, ex Koraischitis quosdam, qui nesciebant, qua ex parte Apostoli Dei consanguines essent, et aliorum ex sodalibus eius, et quae sunt reliqua. —

fed aequali quadam lege inter singulos distributa  
committerentur.

Praeterea fuisse videntur in unaquaque maiori tribu quidam, qui totius tribus maiores cum omnium minorum gentium genealogiis accurate tenerent, et, ut id consequerentur, genealogiis omnem vitam atque studium consecrarent. Sic, ut alios praeteream, accepimus in Genealogias totum incubuisse *Dagfal* Ibn Hentalah (21), qui ante Mohaemmedem floruit, et post superstitiones eius constitutas *Abu Nazr* Mohaammed (22); hinc factum est, ut Ibn Kothaibah,

ex

(21) De *Dagfal* Ibn Hentalah v. infra §. 14. vbi ex genealogiis Arabicis nonnulla ad historiam Arabum litterariam colligemus.

(22) De *Abu Nazr* exscribam insignem **I B N K O T H A I B A E** locum, ex eo capite, quod de genealogia agit, desumum. **الكلبي** صاحب التفسير ويكتنفي لباً النصر وكان جده بشر بن عمرو وبنوه عبد الرحمن والسايب وعبد شهدوا التجهم وصفيين مع على بن أبي طالب وقتل السايب مع مصعب بن الزبير وشهد ماجمن بن السايب التجهم

مع

ex cuius aureo libello infra tabulas Arabum genealogicas dabimus, nonnunquam ad auctoratem

ضع ابن الاشعث وكان نسابة عالما بالتفسير وتوفي بالكوفة سنة ست وأربعين ومائة وأبنته هشام بن محمد بن السايب الكلبي كان من أعلم الناس بالأنساب ونكر عن أبيه أنه قال دخلت علي ضرار بن عطاء مع ولد حاجب بن ثرارة بالكوفة وإذا عنده رجل كانه حرب يتمنى في البحر فعزمني ضرار وقال سلة من انت فقلت من انت فقال ان كنت نسابة فانسبني فاني من تميم فابتداه من تميم حتى بلغت الي غالب أبيه قلت ولد غالب هماما فاستوى جالسا وقال والله ما سأني به الا ساعدة من نهاي قلت اني والله لا عرف اليوم الذي ساكنا فيه ابوكما الفرزدق فقال واي يوم قلت بعثتك في حاجة فخرجت تمشي وعليك مسقة لكما فقال والله لكما فرزدق بهتان قرية قد سماها بالجبل فقال صدقتك والله —

tem genealogorum Modharitarum prouoca-  
ret.

CALBITAE. Commentator Corani, qui vo-  
catur Abu Nazr. Auus eius fuit Baschr Ibn Am-  
ru, cuius filii erant Abdolrahman, Saib, et Obaid.  
Præsentes erant in prælio camelii et Tzofain cum  
Ali Ibn Abitalleb. Et occisus est Saib cum Mot-  
zab Ibn Zobair. Et præsens fuit Mohaemmed  
Ibn Saib (in prælio, *ni fallor*) Dschamadscham  
cum Ibn Aschas. Erat autem genealogus et peri-  
tus in explicatione (forsan Corani), et mortuus  
est Cufae anno 146. Et filius eius Hafscham Ibn  
Mohammed, Ibn Saib Calbita fuit versatissimus  
in genealogiis, et narravit de patre suo (patris  
verbis). Veniebam aliquando ad Dorar Ibn Ota-  
red cum filiis Hadscheb Ibn Zorarah Cufam, et  
deprehendebam apud eum quendam, qui vesti-  
menta exuerat, ut in calore oleo se inungeret. Et  
innuit mihi Darar et: interroga eum, inquit, ex  
qua gente fit? Et dixi: ex quanam gente es? Et  
dixit: si genealogus es, indica genealogiam meam,  
equidem sum Tamimita. Incipiebam igitur a  
Tamimitis, donec perueni ad Galeb patrem eius.  
Et dixi: genuit Galeb Hamam. Post haec erige-  
bat se, (qui antea, ut Orientales solent, recubuerat)  
atque: per Deum, inquit, non me ita nomina-  
uit, nisi horam ex die (i. e. semel). Ego autem,

per

ret(23). Quemadmodum igitur Solon ex Homeriarum ore exceptas Homeri rapsodias littoris

per Deum, dixi, noui diem quo te pater tuus  
hoc nominauit nomine sc. Farzdak. Et dixit:  
Quonam die? Misit te, respondebam, in negotio  
aliquo, et exiisti induitus vestimento dilacerato, et  
dixit, per Deum similis tu es Farzdako praefecto pagi, quem nominabat, in Parthia. Atque,  
per deum, inquit, vera narras. — — —

(23) **I B N K O T H A I B A H**, vbi genealogias Iemennium persequitur: **و ولد حشم بن جذام خمسة ابطن منهم حطمة ونساب مصر يزعم أنهم من بني آسد بن جزيمة \***  
 Ab Haschamo fil. Dschodzami sunt quinque familiae minores, ex quibus vna Hotamitarum. Genealogi autem *Modharitarum* affirman, eos pertinere ad filios Asad Ibn Dschozaimah. — — Et paullo post: **و ولد أئمارة بن سبا ولد ائمارة فخالقو خثعبا وبجبلة ونساب مصر يزعم ان بجبلة وختعبا ابنا ائمارة بن نزار فبحري ائمارة بن سبا ذسيهم الـي سبا باسم ابيهم \***  
 Ammar genuit Sabam filium et foedere se junxerunt (sc. posteri eius) cum Chasaman et Badschila. *Modharitarum* autem genealogi affirman Badschilam

ris consignasse fertur; ita nec improbatum est, amicos Mohaemmedis, qui historias antiquissimas atque genealogias Arabum vobis signis exceperunt, tales genealogorum ordinum in primis peritos consuluisse, nominumque catalogos reliquisse, quibus magna fides haberi possit.

Tandem, cum tota historiarum scientia ante Mohaemmedem genealogiarum atque conflictuum accurata notitia absolveretur, illeque perfectus in omni historia diceretur, qui in genealogiis, et tribuum bellis, quae dicuntur, bene versatus erat; quid, quaequo, cum maiori iure exspectandum erat, quam perfecti genealogici ordines atque cum illis paullo certior de fortuna totius Arabicae gentis traditio.

## §. II.

*Pericula quaedam singularia, quibus genealogicas series expositae sunt.*

Quae hactenus de genealogiarum ab Arabibus pertextarum fide disputauimus, ne, quaequo, ita

Iam et Chasaman esse filios Anmari Ibn Nazar; Anmarum autem fil. Saba ad se traxisse genus Sabae propter nomen patrum (i. e. propter nominum cognationem).

ita interpreteris, ac si expedita omnia, nec quidquam dubitationi expositum arbitramur, quod ex omni antiquitate esset sane singulare exemplum. Omnia enim, quae vnicuique monumentorum, quotquot nobis ex antiquitate supersunt, superanda fuere discrimina, nec tabulae Arabum genealogicae effugere potuerunt. Quid, sodes, facilius accidere potuit, quam ut nomina tot labiis appellata tandem praepostere efferrentur, praepostere deinde appellata litteris consignarentur, tandem litteris consignata librariorum negligentia iam omitterentur, iam corrumperentur.

Sed peculiaria quaedam natura sua imminent genealogiis pericula, quae nec facili negotio tolli possunt. Et primum quidem posteri odio in maiores ducti stemma incorruptum exhibere nonnunquam dubitauerunt, nolueruntque inter maiores celebrari, qui contra patrios mores peccauerint. Tale quid in genealogiis facile accidere posse, iam olim arbitratus est doctissimus Iaksonius, qui cum Cainanis nomen (Gen. XI.) omissum animaduertet, maximamque inter Cainanis et Canaanis nomen affinitatem latinis litterarum signis deceptus intercedere

cedere putaret, odio ac detestatione Canaanis, a Noacho male precati, factum esse suspicatus est, qua in re me facilem haberet, nisi alia graviora obstantent (24). Nec tamen me hoc temere de Arabum genealogiis sumere, facile quisque mihi dabit, cum id ipsum Arabum auctores aperte fateantur, atque, ut vnius tantum auctoritate vtar, Ibn Kothabah se nonnullos nosse affirmet, qui se ad alias maiores retulerint, ne genuinorum recensu leuis notae maculam sibi contraherent (25):

Deinde nec dissimulo, fieri potuisse, vt artificia (26) quaedam adhiberentur et eodem iure  
ac

(24) ION. DAV. MICHAELIS comment. *de Chronologia Mosis post diluvium.*

(25) IBN KOTHAIBAH in initio libri: وَأَيْتَ مِنْ عَبْدٍ يَنْفَعُهُ عَنْ فَسَبِّ دَقْ فَانْتَهِي  
منْ عَبْدٍ يَنْفَعُهُ عَنْ فَسَبِّ دَقْ فَانْتَهِي  
\* الَّتِي مَحَلَ لَمْ يَعْقِبْ stirpem suam obscuram et se retulit ad virum qui nullam sobolem reliquit.

(26) Profecto non potest negari populis antiquoribus, qui historias genealogiis illustrabant, varia in promptu fuisse artificia, quibus memoriae humanae imbecillitati succurrerent. Cuius rei in-

ac fine, quo Matthaeus diuinus scriptor (I. 8.) in Christi genealogia Achaziam, Ioasum, et Ama-ziam transiliit, nonnulli nonnunquam articuli in Arabicis stemmatibus omitterentur atque hac ratione monumenta genealogica impeditiora diffi-cilioraque redderentur. Cuius quidem rei licet apertum indicium nullum habeamus, lectores tamen monendos putauimus, ne infringi arbitrarentur genealogiarum fidem, si iis forte vnum alterumue occurrat.

Praetermittimus iam, quantum valeant rerum conuersiones ad ordines genealogicos turbandos, qua de re alio loco disputandi oportunitas dabitur (v. infra §. 12.). Id vnum adhuc monemus, σμονυμιαν tum singulorum in genealogiis occur-rentium, tum tribuum vniuersarum vel ipsis Ara-bibus lubricum reddidisse studium genealogi-cum (27). Etenim si qui alii, certe Orientales, lo-lebant

dicio esse potest locus *PHILONIS* de posteritate Caini p. 259. edit. Mang.

(27) V. c. v. supra loca ex Ibr̄i Kothaiba exscripta p. 30. n. 23. — Hinc tribus Koraischitarum, ex qui-bus Mohammedes oriundus erat, cognomen *Fahr* Fahr sibi imposuit, ne cum aliis Koraischitis con-funde-

lebant in nominibus filiis imponendis maiorum rationem habere (28), iisque nomina satis celebria vel ex ultimâ antiquitate repetita, boni omnis causa imponere. Hinc v. c. factum est, ut sequiores Hebraeorum genealogiae eadem nomina exhiberent, quae gesserant viri antiquissimis temporibus clari. Hinc Saladielis et Sorobabelis nomina saepius in factis litteris recurrunt (29), hinc Ethan, Hemanque Zerachi filii, Dauidi et Salomoni coœui, quorum carmina Davidis odis mixta legimus, a Zerachio, Iudeæ patriarchæ filio, eiusque filiis Ethane et Hema-

## Ca ne

funderetur. — Matth. I. 11. Christi genealogia nominum וְיַעֲשֵׂה et יְהִי summa cognatione intricata facta est. v. Bowyer Coniecturatum farinum, vers. germ. p. 4.

(28) Non tempero mihi, quin hoc loco Lüc. I. 61. mentionem faciam, ubi ad hanc consuetudinem alluditur. Repugnat Elisabethae, filio Iohannis nomen impositurae, a cognatis, qui ad hanc recusationis causam prouocabant, ὅτι οὐδεὶς εἶναι τῇ συγγένειᾳ σέου, ὃς καλεῖται ἦν οὐρανοῦ.

touto;

(29) 1. Parl. III. 19. Matth. I. 12. Lue. III. 27.

36 I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

ne denominati sunt, saltem videntur denominati (30).

Idem autem apud Arabes obtinuisse, docent tot communium nominum exempla, et quae de communibus his nominibus ortas sunt inter ipsos Arabas pugnae (31).

*Thaim* commune est nomen,

*Thaim Galeb*, *Thaim AbdMenat*, *Thaim Allat* *Thaim Badschilah*.

*Mazen* quinque tribus dictae,

*Mazen Fazarah*, *Mazen Chasafah*, *Mazen Sasaah*, *Mazen Schaiban*, *Mazen Gaffan*.

*Iarbua* geminae dictae,

*Iarbua Thamim*, *Iarbua Dzobjan*.

*Gatfan* geminae,

*Gatfan Saïd*, *Gatfan Kaschir*.

*Mozainah* geminae,

*Mozainah Modar*, *Mozainah Dschadis*.

*Rabia*

(30) I. Paral. II. 6. Pf. LXXXVIII. et LXXXIX.  
LOWTH de sacra Heb. poësi p. 70. not. 9.

(31)v. supra p. 30. not. 23. — Solemne etiam fuit Arabibus vel priuatis a simili virtute nomina ὄμονυμα imponere. v. c. Maa Samai V. infra Ibn Kothaire historiam Regum Hirtensum.

*Rabia geminae,*

*Rabia Fars, Rabia D/chauf.*

*Anmar geminae,*

*Anmar Saba, Anmar Bogidh.*

*Schokrah geminae,*

*Schokrah Dobbah, Schokrah Thamim.*

*Wajel geminae;*

*Wajel Hemb, Wajel Asor.*

*Sahm geminae;*

*Sahm Ganém, Safim Morrah.*

*Dojol geminae,*

*Dojol Schenn, Dojol Wadiyah.*

*Bahfah geminae,*

*Bahfah Solim, Bahfah Dobajah.*

*Zaman geminae,*

*Zaman Malec, Zaman Taimallah.*

### §. 12.

#### *De tabulis genealogicis Iemenenfium.*

Hactenus de genealogicis Ismaëlitarum ordinibus, quos absolutiores, perfectioresque esse diximus iis, qui de Ioktanidis, Arabiae felicis incolis, circumferuntur. Iam causae expondae, quibus factum arbitramur, ut stemmata Ioktanidarum imperfecta et turbata nobis exhibentur.

## 38. I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

*Primum* igitur magnis, quae haud ita multo post Christum natum, Ioktanidis exhauriendae erant, calamitatibus rerumque conuersationibus, diluvio Sabao exortis, factum est, ut genealogici Iemenensium ordines misere turbarentur. Res autem est perulgata atque ex sacris Hebreorum libris, qui historias conscripturi ita negotium instituebant, ut genealogias pertexere viderentur, satis cognita, quantum valeant pericula rerumquo conuersiones ad ordines genealogicos turbandos. V. c. auctor libri Ruth (32) in maioribus Dauidis recensendis ita versatur, ut trecentos annos tribus aeratibus impletat. Quantopere autem ordo iste genealogicus laboret, non solum post Sumpilchium aperte intelligitur, qui tabulis, quas concinnauit, effecit, ut iam accurate sciamus, nullam aetatem plures, quam tringinta tres complecti annos, sed etiam olim iam Iudeus non nemo (33) sensit, qui, diuini scriptoris auctoritati confuturus, ad pietatem trium Dauidis maiorum recurrit, eosque tanquam pietatis singulare praemium liberos centesimo anno procreandi potestatem a Deo tulisse, satis ridicule.

(32) RUTH IV. 20-22.

(33) V. TARGYM ad h. l.

enale mentitus est. Ut autem his, quae vulgo esse solent, ridiculis Iudeorum figmentis, loco, qui videtur, desperato succurratur, profecto non est necesse, ubi memiperis, scriptorem diuinum eos nobis exhibuisse Davidis maiores, qui tabulis Iudeorum genealogicis inseriti omnibusque satis noti erant, omissis eorum nominibus, quorum memoria, dum in Moabitarum dictione exules viuebant, fuerat existincta.

*Deinde*, qui res ab Arabibus, tam Ismaëlitis, tum Ioktanidis antiquissimis temporibus gestas litteris primi consignarunt amici Mohaemmedis omnes, quotquot nobis innotuerunt, ex Ismaële oriundi erant, ac ne quidem sequiori aeuo, postquam multarum, quae Mohaemmedis aetate adhuc satis notae erant, rerum memoria penitus interierat, ex Arabia felici multi prodierunt historiarum auctores. Iam vero amici Mohaemmedis, qui primi ex eorum ore, qui traditionibus, quas dicunt, memoriae mandandis omnem vitam atque studium consecrauerant, exceptas litteris consignarunt historias, pie sancteque negotio sua functi videbantur, si Ismaëlitarum memoriae consuluisserent. Quo factum, ut lemensum, sequiori aeno vocum signis excepti,

40 I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

ordines genealogici ita turbati atque imperfecti  
sunt, vt antiquissimis Arabum historiis parum lu-  
cis afferant.

§. 13.

*De utilitate stemmatum Arabicorum.*

De utilitate tabularum genealogicarum iam  
multa monere, non est necesse. Fuit, de quo  
nostrae aetati gratulamur, tempus illud, quo  
Majmonidi stemmatum Arabicorum studium in-  
ter inania, inutiliaque referre impune licebar. Pri-  
mum enim nostra aetate constat inter omnes, quan-  
tum prosint ad poetas Arabum interpretandos,  
quantum ad historicos Arabum libros intelligen-  
dos, qui omnes historias ita conscripserunt, vt  
genealogias pertexere viderentur.

*Deinde* referti sunt genealogici Arabum libel-  
li multarum rerum ad antiquitatem Arabicam  
pertinentium notitia; continent fragmenta multa  
historiae Arabum vetustiorum litterariae, quae  
adhuc plane neglecta iacet; nominant regionum  
singularum et vrbiū incolas, exponunt tri-  
buū sedes et casus, atque, vt uno complectar,  
continent *Origines Arabicas*. Quae cum maximi  
momenti sint, postulat instituti nostri ratio, vt  
iam res paullo memorabiliores ex Ibn Kothaibae  
tabulis

tabulis, quas infra edituri sumus, in vnum locum congeramus.

## §. 14.

*I. Ad historiam Arabum litterariam pertinentia.*

عبد الله بن شداد، عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَدَادٍ، iudex et historiae, quae ex traditionibus constabat, peritissimus. *Floruit* haud ita multo post Mohaemmedem, circ. A Chr. 640, id quod inde colligo, quod pater eius Schedad Ibn Alhadi شداد بن الهادي in catalogum aequalium Mohaemmedis relatius est (34).

Abdolmalec Ibn Korajb. v. *Atzmai*.

Abharitae، بَنْوَ أَبْحَرٍ، a Maleco filio Cenanae oriundi (v. tab. geneal. Ismael. III.) Cufae medicinam exercebant.

Abu Mahdschan، أَبُو مَحْمَضْجَانٍ، poëta, ex tribu Alahlaf f. confoederata, quae

C 5

dicitur,

(34) Ibn Kothaiba, in ea libri parte, vbi prophetae aquales recenset, et quidem de Schedado Ibn Alhadi loquitur عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَدَادٍ قَوْلَتْ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَدَادٍ وَكَانَ فَقِيهَا مَسْحَلَةً تَنْسَبُ إِلَيْهِ سَلْمَى vxor) **ABDOLLAHVM** Ibn Schedad, qui fuit Faki (iudex) et historiae peritus.

dicitur, et ab Aufo Ibn Sakj originem  
duxit, oriundus. v. tab. gen. Ism. VII.

Abu Nadschm, أبو النجم, poëta Lambicus,  
ex posteris Rabiæ. v. tab. IX.

Adj Ibn Zajd, عذیب بن زید, poëta, ex po-  
steris Amri'lkais. v. tab. gen. Ism. III.

Adjl Ibn Farh, العبدیل بن الفرج, poëta, ex  
posteritate Rabiae. v. tab. IX.

Ahwatz, أحوص, poëta, ex posteris Henta-  
iae. v. tab. gen. Ism. IV. c. n.

Ascha, الأشی, vulgo, vero autem nomine,  
Maimum Ibn Kais قیس بن میمون, poëta  
ex posteritate Dobajac. v. tab. gen. IX.

Atzmaj, اذمی, Abdolmalęc Ibn Korajb,  
هو عبد الملکی بن قریب, in antiquissi-  
mis carminibus, dictis et historiis recensem-  
dis, poetisque explicandis versatissimus.  
Natus Heg. 128. (Chr. 750). *Floruit* igitur  
circ. A. Chr. 800, et natus iam nonaginta an-  
nos (i. e. A. Chr. 840.) adhuc in viuis  
fuit (35).

Cha-

(35) Consulatur HERBELOT in bibl. Or. p. 131.  
sub voce ASMAI. Ad locum de Nostro in im-  
mortalis Franco-Galli opere partim emendandum,  
partim

خداش بن زهير، Chadasch Ibn Zohair, poëta, ex posteris Amru Ibn Amer, dicti eques *Dohajia* (nomen equae) v. tab. gen. VI, qui de liberalitate Haremi Ibn Sanán هرم سان نم cenit Haremoque liber-  
ralis cognomen أبجوان imposuit. v. tab. VI.— A Chadascho nostro oriundi Ba-  
cæi بني الباك.

Chans، خنس، Sappho Arabum, quæ car-  
minibus inclaruit, ex gente Schariditarum,  
a Salim.

partim supplendum apponam ex *Ibn Kothiba*  
capite illo, quod de carminum recensoribus agit،  
locum de Atzmaeo insignem،  
الاصبعي هو عبد  
الملائكة بن قریب من باهلة من ولد  
الاصبع وكان ابواه قد ماتي الحسن وجالسة  
وكانت الزهادية والمعاني اغلب عليه وكان  
تشدید التوقي لتفسیر القرآن وحدیث النبي  
لا نعلم انه كان يرفع الاحادیث بیسیره  
وصدقها في فہر لذک من حدیثه حاجب  
ستب ویکنی ابا سعید وولد سنت ثمان  
وعشرین وسادیة وعمر ذیف وتسعین سنیة ولد  
عقیب \*

a Salim (Ibn Mantzur) oriunda. v. tab. gen.  
Ism. VII.

Carz, كرز, Motzkalaе filius, orator celebris.  
Habuit orationem dictam A N V S .  
العجوز  
Floruit haud ita multo post Mohammedem.  
v. infra de Motzkala.

Dagfal Ibn Hentalah دغفل بن حنظلة genealogus. Floruit circ. A. Chr. 600. Attigit quidem prophetae aetatem, nec tamen quidquam de eo audiuit. De insigni eius in genealogiis peritia nonnulla leguntur in Ibn Kothaiba, cuius locum in nota marginali apponam (36).

Darar

(36) De eo narrat Ibn Kothaibah in capite, quod de genealogiarum peritis (الأنسابون) inscriptum est:

دغفل بن حنظلة السدي وسي ادرك النبي صلعم ولم يسمع منه شيئاً ووفد عليه معوية واتي قحامة بن جرمي الغريعي فنسبته دغفل حتى أتي آباء الذي ولده قال قوله جرمي رجلين أما أحدهما فشاعر سفية والآخر فاسكى فايهمه انت قال أنا الشاعر السفية وقد أصبت في ثسيي وكل أمرني فاخبرني بابي انت متى أموت فقال أما هذا فليس عندك فقتلته الأزارة \*

Dagfal

ضَرَارُ بْنُ الْخَطَابِ،

ex Morhabí posteris (v. tab. Ism. geneal. III.) poëta Koraischitarum. Floruit ante natum Mohaemmedem (في المـجاہـدـة)

Dscharjrersis, الـجـرـيـريـ، historiae, quaetraditionibus constabat, peritissimus, ex Dscharir Ibn Obad oriundus.

Ibn Ahmed, أبـنـ أـحـمـدـ، poëta, a Karratzo Ibn Maan oriundus, v. tab. Arab. geneal. VI.

Ibn Mokbal, بـنـ مـقـبـلـ، poëta, Adschlanita. v. tab. gen. Ism. VII.

Labid, لـبـيـدـ، poëta, floruit circ. A. Chr. 620, aequalis prophetæ. Inter legatos Celabitarum

Dagfal Ibn Hentalah Sadufita, attigit aeratem prophetae, cui Deus bene velit, nec tamen de eo quidquam audiuit. Venit aliquando ad Moawiam, ibique collocutus est cum Kadamah Ibn Dscharar Fariuta, eiusque maiores recensuit usque ad patrem Kadamae, addiditque: *Dschararo* nati sunt duo filii alter poëta stultus, alter pius; quisnam horum tu es? Ego, *inquit*, poëta sum stultus, bene tenes maiores meos. Sed dic mihi, per patrem obtestor, quando moriar? Haec sibi ignota esse affirmauit Dagfal. — Occiderunt autem eum Azarakitas.

rum ad prophetam accessit, Islamismumque professus est. Post Islamismi professionem carmen nullum composuit (37).

Laila

(37). Cf. HERBELOT. B. O. — De Labido poëta audiamus Ibn Cothaibam: لم يلد بن ربيعة الشاعر رضي الله عنه هو لبيد بن ربيعة بن ملكا بن جعفر بن كلاب قدم لبيد في وفدبني كلاب على النبي وأسلموا ورجعوا إلى بلادهم ولم يقل بعد الإسلام شعرا ثم قدم السكوفة وبنيوة ورجع بنوة إلى البادية أعرابا وقام لبيد إلى أن مات بها ودفن في صحراء بني جعفر بن كلاب وكانت وفاته ليلة نزل معاوية التسخيلة لمصالحة الحسن بن علي رضي الله عنه ويقال بل كافت بعد ذلك وما ت وهي ابن مایة وسبعين سنة #

Labid Ibn Rabiah, poëta, cui Deus bene velit, Labid, inquam, *Ibn Rabiah*, *Ibn Malc*, *Ibn Dschofar*, *Ibn Calab*, venit inter legatos *Celabitarum* (sc. ad prophetam), qui postquam Islamismum professi erant, redierunt in patriam. Carmen nullum composuit post Islamismi professionem. Postea cum .

Laila Achjalensis زبلي الْخَيْلِيَّةُ, femina, carminibus celebris. De Achjalitis v. tab. Arab. gen. VII.

Madschnun f. *Almadschnun*, المَسْجِنُونُ, poëta Achjalensis. v. tab. VII.

Maimun Ibn Kais. v. supra *Asha*.

Momazek f. *Almomazek*, الْمَهْزُكُ, poëta ex tribu Monabeh. v. tab. Izm. VIII.

Mofaddel Ibn Amer f. *Almofaddel* المَفْدُدُ بن عامر ex tribu Monabeh. v. tab. VIII.  
Auctor carminis المَصْبِدَةُ الْمَنْصِدَةُ

Mokas

cum liberis suis contulit se Cufam; redierunt autem liberi eius in terram campestrem. (Nisi omnia me fallunt, Labid fuit scenita; postquam autem Islamismum professus erat, Cufam se cum suis contulit, vitamque urbanam agere coepit. Liberi autem eius, vitae urbanae pertaesi, ex vrbe egrefsi, Nomadum more gregibus per loca campestria errauerunt). Labid vero ibi mansit usque ad mortem, sepultusque est in Tzahara (coemeterio) *Dschafaritarum* a Celabo oriundorum. Accidit autem mors eius nocte ea, qua Moawiah in locum illum descendit, ubi pacem cum *Hafano Ibn Ali* (cui Deus bene velit) facere decreuerat. Sunt autem, qui eum post hoc tempus mortuum dicant. Obiit 157. annos natus.

Mokas Ajedita, مُقَاسُ الْعَادِي, poëta, ex tribu Ajeda. v. tab. Ism. III.

Mosajeb Ibn Alas f. *Almosajeb*, المسجب بن عَلَى, poëta, ex gente Dschomaa, ab Achmaso oriunda. v. tab. VIII.

Mosakeb Abdensis f. *Almosakeb*, المثقب بن عبدِي poëta ex tribu Monabeh. v. tab. VIII.

Mothalmas f. *Almethalmas*, المتأمس, poëta, ex gente Dschomaa, et quidem familia Dufan oriundus v. tab. VIII.

Mozarred Ibn Darar, مُزَرَّدُ بْنِ دَارَةٍ, poëta, frater Schamach poëtas, ex posteris Salabah Ibn Saëd. v. tab. VI.

Motzkala, مصقلة, orator eloquentissimus.

Suspicio Motzkalam post Mohaemmedem floruisse, quoniam ab Ibn Kothaïba inter viros, post prophetae tempora claros recensetur. Locum exscribam in nota. Habet filios Carz et Warkja, eloquentia celebres (38).

Sahbán

(38) IBN KOTHAIBAH, vbi de viris Mohaemmedis aetate claris, مصقلة بن رقبة من عبد القيس أمة جن مقانية وكان من

Sahbán Wajel, سَهْبَانْ وَاجِلْ, clarus orator,  
ex posteris Wajel. v. tab. Ifm. VI.

Schammách Ibn Darár, شَمَّاخْ بْنُ ضَرَامْ, poëta, frater Mozatredi poëtae, ex posteris Salabae Ibn Saëd. v. tab. Ifm. VI.

Thabata Scharran, ثَابَطْ شَرَّانْ, poëta celeberrimus. Eum vel aequalem fuisse prophetae, vel haud ita multo post eum floruisse, coligo ex aliquo Ibn Kothaibae loco (39). Ad eius

من أخطب الناس زمن الحجاج وبعد  
قوله مصقلة كرزا ورقية وكانت خطيبين  
وكان تلكرز خطبة يقال لها الفجور\*

*Motzkalah Ibn Rakjah* fuit ex Abd Olkais. Matrem habuit Discharimakanitidem et erat eloquentissimus orator Hedschadschi sua et sequiori aetate. Duos habuit filios *Carzam* et *Warkjam*, oratores. *Carz* habuit orationem dictam *الْعَجَزُونَ*. *Anas*. — Cf. HERBELOT B.O. p. 397. b.

(39) *IBN KÓTHAIBAH* ثُوفَلْ بْنُ مَعْوِيَةَ هُوَ ثُوفَلْ بْنُ مَعْوِيَةَ بْنُ عَمْرِي الْكَدِيلِيُّ وَكَانَ أَبُو مَعْوِيَةَ عَلِيُّ بْنِي الْكَدِيلِ يَوْمَ الْفَجَارِ الْأَوَّلِ وَلَهُ يَقُولُ ثَابَطْ شَرَا  
وَلَا عَامِرٌ وَلَا اسْمَقَانِيَا ثَوْفَلْ وَكَانَ

eius autem actatem accurate definiendam adhuc prorsus nihil inueni. Exstant nonnulla audacia, in primis in liberalitatis fortitudinisque laudem fusâ carmina Thabata Scharranis ad calcem *Grammaticae ERPENII* a SCHVLTENSIO editae, et recusa sunt in *Chrestomathia Arabica III. MICHAELIS.*

وَكَيْعَ بْنُ الْجَرَاحِ،  
Wacia Ibn Dscharah, ex posteritate Rowasi Ibn Celab (v. tab.  
gen.)

وكان أبنته اسلم بنت نوفل أجدود العرب وعمّر  
نوفل في التجاهليّة ستين سنة وفي  
الإسلام ستين (?) وأسلم بعد الخندق  
وروى عن النبي أحاديث ومات بالمدينة\*  
De Naufalo Ibn Moawiah, nepote Amrui Dojjolitarum  
libalissimus Arabum, vixitque Naufal tempore  
ignorantiae (i. e. ante Mohaenmedem) sexaginta  
annos et sub Islamismo sexaginta — (suspicor errorem  
librarii) — et professus est Islamismum post  
pugnam fossae (i. e. Medinensem A. Heg. 4. pug-  
natam) et tradidit de propheta narrationes et mor-  
tuus est Medinae.

„Neque Amer, neque Mokani est (vt) Naufal.,,  
Et filius eius (sc. Moawiae i. e. Naufal) Islam fuit,  
liberalissimus Arabum, vixitque Naufal tempore  
ignorantiae (i. e. ante Mohaenmedem) sexaginta  
annos et sub Islamismo sexaginta — (suspicor errorem  
librarii) — et professus est Islamismum post  
pugnam fossae (i. e. Medinensem A. Heg. 4. pug-  
natam) et tradidit de propheta narrationes et mor-  
tuus est Medinae.

gen. VII.) historiarum, quae traditionibus constabat, peritissimus (المسكنت) Obiit A. Heg. 197. (Chr. 819.) in itinere Mecca-  
no Feidi (40).

Warkjah, ورقيه, Motzkalaе filius, orator,  
Floruit haud ita multo post Mohaemane-  
dem. v. s. *Motzkala*.

D 2.

§. 15.

(40) De eo īBN KOTHAIBA versus finem operis.

وَكَبِعْ بْنُ الْجَرَاحِ هُنَى مَنْ بْنِي دُوَّاسِ  
بْنُ كَلَابِ بْنُ رَبِيعَةِ بْنِ عَامِرٍ وَيَكْنِي أَبَا  
سَفَيْنِ وَكَانَ الْجَرَاحُ أَبُوهُ عَلِيٍّ بْنِي بَيْتِ مَالِ  
الْمَهْدِيِّ شَرِيكًا مُحَمَّدًا بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مَقْدِمٍ  
وَتَوَفَّى سَنَةً سَبْعَ وَتَسْعِينَ وَمِائَةً فِي طَرِيقِ  
مَكَّةَ بِغَيْدَهُ *Wacia Ibn Dscharah* oriundus ex  
gente *Dowas* Ibn Celab; Ibn Rabjah; Ibn Amer,  
cognominatus *Abu Sofjan*. Pater eius; Dschara-  
rah, praefectus fuit fisco *Mahdi* cum collega Mo-  
haemmed Ibn Ali, Ibn Mokadami. Obiit anno  
(Heg.) 197. (Chr. 819.) in itinere Meccano Fei-  
di. — Accusanda hoc loco librarii Codicis Lei-  
densis oscitania, qui nomen, quod supra in ta-  
bulis genealogiis scripserat دُوَّاسٌ، hoc loco  
scripsit. Quae autem lectio praeferenda  
sit, equidem nescio.

§. 15.

II. *Ad antiquitatem Arabicam pertinentia.*

*Fokaimitae*, بنو فقييم, menses intercalarunt. Tres scilicet menses sacri, *undecimus* العده Dzu'lKadah, *duodecimus* العده Dzu'l Hadschah et anni *primus* محرم Moharram immediate se excipiebant, quibus pugnare nefas ducebatur. Iam cum complures Arabicae tribus viatum sibi rapinis pararent, nec facile per tres menses sine conflictibus atque bellis esse possebant (41); Fokaimitas auctores secuti, secundoque mense *Tzafar* صفر, quo pugnare licebat, annum auspicati sunt. Qua, vt hoc vtar, intercalatione factum est, vt duo tantum menses Sacri (scil. XIImus et XIIImus) immediate se consequerentur, Tzafarumque exciperet Moharram. Fokaimitae a Maleco filio Cenanae erant oriundi. v. tab. gen. III.

Posteris *Gausi*, الغوث, (v. tab. gen. V.) sollempne erat, factam ex monte Arfat descendenter turbam excipere, eique ad vallem Mena pergenti praeire. Quo in munere Gausitas, qui sequiori aeuo se in Arabiam felicem

(41) v. Golium ad Alfraganum p. 4.

sem recipiebant, secuti sunt Tzafwanii، بنى  
صفوان.

Parricidii scelus camelis primus expiasse dicitur *Moawiah* interemto fratre Zaid Ibn Baqr. Haecce *Ibn Kothaiyah* in ordinibus genealogicis. — Versus finem autem operis, vbi de primis rerum inuentoribus agit, famam esse perhibet, eundem Abu Sarah، أبو سارة، qui sacram peregrinantium turbam ex Mozdalafa (المذلفة) in vallem Mens deduxerit, caesi λυτρον centum camelos primum constituisse. Aliis vero, quod ipse Noster adiicit, lytri huius auctor dicitur Abd ol Motalleb (suus Mohaem-midis), cuius auctoritate factum sit, ut haec lytri lex, inter Koraischitas sancita, a reliquis quoque Arabibus probaretur, recipereturque. Inter omnes autem, nisi me coniectura fallit, satis constat, hanc de lytro legem inter leges a Mohaem-mede latas esse receptam.

Munere praeconum, qui precum tempus ex templorum turribus indicare solebant, *Botzraa* functos esse *Audzi*، أودزي، posteros, auctor est *Ibn Kothaiyah* in tabulis Arabum genealogicis. Erat enim hoc munus in vnaquaque vrbe genti cuidam ita demandatum, vt patres filii in eo

D 3 fun-

54 I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

fungendo exciperent. (Αυλούσι καὶ πρυττοῦσι  
παιδες εκ πατερων. HEROD. de Aegyptiis.)

Qui nomine των μηριζομενων, **البطيبين**, Arabibus celebrantur, memorantur Medinam incoluisse. Nam constat Medinam quoque δέδειν vocari, nec repugnat, hoc nomen ab incolis his deducere. In alia omnia abit Golius ad Alfraganum p. 97. 98.

§. 16.

III. *Incolae regionum et urbium Arabicarum.*

I. Ex Ismaëlitis in Arabiam felicem secesserunt,

1. Anmari (Ibn Nezar v. tab. gen. II.) seri posteri.

2. Kodaae, **كُدَّاء**, posteri, qui cum Homairitis coaluerunt. v. tab. gen. II.

3. Atztzalti (Ibn Nodar, v. tab. III) posteri.

4. Dschadis **جَدِيسْ**, s. Oraschae posteri, qui confederunt inter Hodzamaeos, **حُذَّامْ**, in Arabia felici assumto nomine Dschadis. (Notandum vero, recentiores Dschadis; nam priores illi penitus deleti sunt.) v. tab. gen. V.

5. Tzaufah, **صَوْفَاهْ**, s. Gausi posteri, quibus in Arabia felici nomen Tzaufah **إِمْپُولِتُومْ** est. v. tab. gen. V.

6. No-

6. Nocrae, نَكْرَةٌ, posteri ex parte. v. infra  
Omama. v. tab. gen. VIII.

7. Dannani (Ibn Salabah) posteritas. — Accen-  
setur Odzraitis, عَذْرَاتٍ بَلْوَى. v. tab. gen. IX.

## II. Incolae vrbium.

I. BOTZAM, (42) cuius fundamenta jecit  
Othbah (Ibn Gazwan nepos Mazen) v. tab.  
VII., incoluerunt (terramque, vt suspicor,  
finitimam):

a. Kakáae Ibn Hacim, التَّعْقَاعُ بْنُ حَكِيمٍ,  
familia, ad Farasitas pertinens. v. tab.  
gen. III.

b. Pars posterorum Auzdi, qui ibi praecox-  
num munere fungebantur.

c. Ameri, ab Acramo oritndi, posteritas,  
quae cum Salimitis in vnum quasi corpus  
concreuit.

d. Salimitae, شَلِيمٌ بْنُ سَلِيمٍ v. num. c. et tab.  
gen. VII.

e. Demaraitae. v. tab. gen. VII.

f. Homaisii posteri ex parte, latent inter po-  
steros Abdóllahi Ibn Darem v. tab. V. et  
infra v. Cufa.

g. Posteri Abdóllahi Ibn Darem.

## 56 I. DE ANTIQVISSIMIS HISTORICIS

3. C V.F.A. a. Abharitae, بني ابهر, ad Farisitas se referentes, medici vrbis.

b. Homaisii posteritas *ex parte*, latet inter posteros Modschaschae, مجاشع, v. su. prabotzra et tab. gen. V.

c. Posteri Modschaschae, v. tab. gen. V.

3. IEMAMA, اليمامة.

Tzahabitae, بنو صحاب, v. not. ad tab. VI.

4. M E C C A.

a. Chozaite — quos expulit Kotzai v. tab. VI. c. n.

b. Koraischitae, quos vndique dispersos colligit Kotzai, princeps Koraischitarum circ. A. Chr. 430. v. not. ad tab. gen. VI. — Caue cum his confundas Koraischitas scenitas, qui et Adramitae dicuntur, quorum nullus Meccae consedit.

5. M E D I N A.

Maleci posteri, بنو مالك، dicti. v. tab. gen. III.

6. M E S O P O T A M I A.

a. Omnes posteri Abu Olaim v. tab. gen. VI.

b. Thaglabitae, بنو تغلب, v. tab. gen. IX.

c. Tribus Okailah, inter Thaglabitas versabatur.

a. Po-

## 7. MOSVL. f. Mautzal موصل.

a. Posteri Hend, filiae Thamimi Ibn Morr,  
ex parte. v. tab. gen. VIII, et infra Tha-  
busch.

b. Gens Mogadzal, مل المغذل tab. VIII.

## 8. OMAMA

a. Nocrase posteritas ex parte. v. tab. gen. VIII.  
et supra n.I.

b. Dojolitae ex parte v. tab. VIII.

c. Vkalitae? v. not. ad tab. VIII.

## 9. THABUDSCH.

Posteri Hend, filiae Thamimi Ibn Morr,  
ex parte. v. tab. gen. VIII. et supra Mosul.

## 10. TAIEF, طايف.

Sakifaei, بنو سعيف. v.tab.gen. VI.

## §. II 17. IV. Tribus foederatae et coniunctae.

Tribus, quae dicuntur الرباب; ad quas quin-  
que tribus pertinet, Thajm, Adj, Acal, Saur et  
Dobbah; Dobbah sc. quae vna est Dschomirat  
Al Arbi, جمرات العرب, h. e. earum tribuum, quae  
trecentos equites numerabant. v. tab. V.

Sananitae, بنى سنان, cum Schaibanitis,

Obaiditae, بنى عبيدة, cum Celabitis.

Ausi posterium cum tribu Gaderah; vnde Ausi po-  
steritas nomen الاحلاف i. e. coniuratorum accepit.

Nocraae posteri cum Dschozaimitis.

Cum tribu مازن الْمَزْن coniuncta tribus  
Abu Amru Ibn Ola. tab. IV.

Posteri Dschasr Ibn Mahareb confederunt in-  
ter posteros Ameri Ibn Tzarzaah عاصِر بْن  
صَعْدَة tab. VII.

Abu Maleci posteri communis sede vni sunt  
cum posteritate Thaim Allahi، بنى ثَمِيم الْلَّهِ.  
tab. VII.

Ameri posteri cum Salimitis. tab. VII.

Tribus Bodschala cum Okailitis. tab. VII.

Aclabi posteritas cum Chasamitis. tab. VIII,  
Omairae posteritas admixta est Abdolkaisitis.  
tab. VIII.

Athhibitae cum Schaibanitis. tab. VIII.

Tribus Ajedah cum Schaibanitis. tab. III.

Hebalitae cum Hodschaimitis. tab. VI.

Aclabi posteritas cum Chasamitis. tab. VIII.

Thaim Allahi posteri, foedere cum Edschlitis  
iuncti, communis nomine vocantur Lahazem  
لَهَاظَم.

II.

أبي مسحود عبد الله بن مسلم  
أبن قتيبة  
النساب العربي  
في  
كتاب التعارف

IBN KOTHAIBAE

*De Tabulis Suis Genealogicis  
Testimonium  
in praefatione libri.*

— — يعدّه ووصلت للكتاب بذكراً انساب العرب  
مختصراً ذلگاً ومقتصراً على العناصر  
ومشهور البطون \*

## II.

أبي محبوب عبد الله بن مسلم  
بن قتيبة (43)

أنساب العرب

في

كتاب المعمار

أختلف الناس في نسب عدنان  
فقار بعضهم هو عدنان بن آدد بن  
يحيثون

(43) *Ibn Kothaibah*, cuius tabulas genealogicas edimus ex *Ms. Reiskiano*, obiit A.H. 276. v. i. l. REISKII prodidagmata in *Hagi Chalifae tabulas*, ad calcem *Koehleri* tab. *Syriae*. p. 231. "Scripsit hic idem *Ibn Kothaibah* (praeter *كتاب المعمار*) librum *Adab ol Katebi*, seu de litteratura secreta et librario scitu necessaria. Item de *vitis poetarum Arabum*, vt et *Farajed Oddorri* (vniuersos et incomparabiles vnciones) quo ex titulo non assequor argumentum,. Haec b. Reiskius l. c. Ipsi nos in duo *Ibn Kothaibae* loca incidiimus, vbi scriptiones quasdam suas laudat. Prior locus in vita *Abu Lahebi* fil. Abdolinothallebi sic se haber: قال أبي محبوب الخضراء السوان  
أميران

بيكثوم بن منقوم بن ناحور بن فاروخ بن  
يعرب بن يشحثب بن ثابت بن أسماعيل  
بن أبراهيم وقال بعضهم هو عدنان بن  
أرد بن أشجع بن أيوب بن قيدر بن  
أساعيل بن أبراهيم وقال بعضهم هذا عدنان  
بن ميدع بن منيع بن أرد بن كعب بن  
يشحثب بن يعرب بن الهميسع بن قيدر بن  
أساعيل

أثر الأدمة وكان الفضل معنياً ولله قصة  
في مدائن الناس قد ذكرناها في كتاب  
عيون الأخبار \* Ait autem Abi Mohaemmed  
(ipse Ibn Kothaiyah) vox *الخضراء* *habet eandem*  
*vix, quam vox* *السوداء*. Hoc autem loco posita  
est pro *الأدمة*. Canebat etiam Fadhl ei que con-  
tigit historia in iudicio, cuius mentionem fecimus in  
libro, qui *FONTES HISTORIARVM* (lego  
(الأخبار) *inscriptus est*. Posteriorem locum, in  
historia regum Hirtenium existenti, latinum hoc  
locum tahtum exscribemus, totum de regibus Hir-  
tenibus caput infra edituri. Quae habentus nar-  
rata sunt verbis copiosioribus expressissimus in libro  
nostrō *DE POETIS* . . . . . كتاب الشعر . . . . . Exstat in  
Biblioth. Regia Parisiensi, cuius v. Catalogum. —  
Praeterea consulendus *HERBELLOR* bibl. Orient.  
p. 979. b.

أسماعيل بن ابرهيم (44) فولد عذان  
علي بن عذان ومعد بن عذان،  
وولد معد بن عذان ثمانية يذكر  
منهم أربعة تعرف أعقابهم (45) قضاة  
بن

(44) Quam incerta fit omnis genealogiae ratio ab Adnano ad Ismaëlem vel tacentibus ipsis Arabibus pateret iam, ex triplici, quam in Ibn Kothaiba legimus diuersitate, cui quartam addamus ex Pocockii *specimine historiae Arabum*. Fuere igitur Ismaëli teste Abulfeda, quem Pocockius p. 45 excerptis, ex vxore Dschorhamitica nouem filii (i. e. clari posteri): 1. Kjdar، قيدار، 2. Hamal، حمل، Ibn Kjdar، 3. Nabth، نبت، siue Nabeth، نابت، aliis Ibn Kjdar، aliis Ibn Ismaël، 4. Salámán، سلامان، Ibn Nabth، 5. Homajfa، هميسع، Ibn Salámán، 6. Iasa، إيسا، Ibn Homajfa، 7. Odod، أود، Ibn Iasa. 8. Odd، أدن، Ibn Odod، 9. Adnán، عذان، Ibn Odd. — Ceterum ad Ismaëlem in genealogiis recurri posse ipsi Arabes Ismaëlitici negant, suosque maiores cum Adnano ordiuntur, a quo totam seriem imperturbatam procurrere arbitrantur. Quantopere autem fallantur v. supra §. 7.

(45) Maadenos scenitas inuenio circ. A. Chr. 600. in confinio Hirtae apud Gregorium Barhebraeum siue

بن معد وقنس (46) معد وأياد بن  
معد ونزار بن معد، وأما قضاة  
قضايا

sive Abulfaradschium in 1. S. ASSEMANI *Biblio-*  
*theca Orient.* T. II. p. 415. „Iesujabu Arzunidi-  
tis episcopus († Anno Graec. 958. Chr. 647. ap.  
„ASSEMANVM Bibl. Orient. T. III. p. 110. nota)  
„quum Naamanum Arabum Christianorum re-  
„gem adiisset — obiit in tabernaculis MAADENO-  
„RV M., Anno autem Chr. 772. Maadeni iuncti  
cum Thaalabensibus (de quibus infra. alio loco)  
finibus suis egressi sunt. v. ASSEMANI Bibl.  
Or. T. II. p. 115. „A. Graec. 1083, ait Diony-  
„sius Patriacha in Chronico, (Chr. 772) Meso-  
„potameni defectu pluviae laborarunt. Arabes  
„vero Taalabitae طالبٰت et MAADENI مادئن  
„e finibus suis egressi cum camelis, iumentis et  
„pecoribus regiones Musal مسال, Beth Garme  
„طهْرَم, Hezae هيزاء, Margae مارجاء,  
„Canisapor كانيسابور, Resae رسءاء, Cochae  
„ Cochae, et Salachae سالاخاء, occuparunt. —  
Maadenos nostros PROCOPIVS de bello Persico  
c. 19. 20 MAEDDENOS appellat, eosque si-  
num Arabicum accolere et sub ditione Homerita-  
rum esse prohibet.

(46) معد بن

فصارت ألي حمير وهي تعلق من البنين،  
واما قنس فبز عم قوم ان آل المنذر ملكا  
الجبرة منهم واما آيات فبنسبون الى  
القبيل الاكبر لبسن لهم قبائل مشهورة ويدكر  
قوم ان تقيعا منهم ويدكر قوم ان تقيعا من  
قبيل غيلان، واما نزار (47) قوله مصر  
وربعة وانما، — واما انهار فولد خشم  
وبجبلة وصاروا بالبنين واما مصر وربعة  
فاليهما ينسب ولد نزار وهم الصريح من ولد  
اسعيل،

*Ex iis, quae nota 45 ex Abulfaradchio, ex  
Dionysii Patriarchae Chronico, atque Procopio  
monimus, lux accendi potest HAMZAE Ispaha-  
nenis narrationi p. 34. ed. Schult. in monum. ant.  
Hist. Ar. Is enim de Tobaa ultimo hisce verbis:  
ملك اين اخته الحمر بن عمرو بن  
حجر السكري علي معد وبعث اليهم  
Tobbaa ultimo is est, qui  
fororis filium Haresum filium Amrui, nepo em Hodsch-  
ri Cenditae, Maaditis regem imposuit exercitu illuc im-  
miffo. Idem dominus fuit Hirtae.*

(47) Consentunt hac in re mirum profecto in mo-  
dum scriptores Graeci cum Arabicis. THEO-

اسماعيل ، فولك مصر (48) بن فزير الياس  
بن مصر ، وأما الياس بن مصر فيقال لولده  
خناف لأن أمراة الياس كان يقال لها خناف  
ونسب ولد الياس إليها وهي أمهم ولوالدة  
مدحكة بنت الياس وطابختة بن الياس  
وقبعة (49) بن الياس ، وأما قبعة فييد كسر  
بعض

RHANES enim *Byzantinus* p. 277. ed. Paris.  
Ουτος, inquit, (sc. Μουαμεδ,) μιας γενικωτατης  
Φυλης κατηγετο εξ Ισμαηλ, γιου Αβρααμ. NI-  
ZAROS ΓΑΡ ο τοτ ισμαηλ απογονος πατηρ  
παντων αττων αναγορετεται. ουτος γενια  
νιους δυο, Μουνδαρον και Αραβιαν. Μουνδαρος γενια  
Κουρασον, και Ισον και Θεμιμην και Ασαδον και  
αλλους αγνωστους. ουτοι παντες ωκουν την Μα-  
διανιτην ερημον, και εν αυτη εκτηνοτροφουν, εν  
σκηναις κατοικουντες. εισι δε ενδοτεροι αυτων, μη  
οντες της Φυλης αυτων, αλλα τη ιεκταν, οι λε-  
γομενοι Αμανιται, τις ειν Ομηριται.

(48) A Modaro Modaritae, بنى مصر، qui una  
cum Madledschitis مدلخ ad occasum  
Meccae habitarunt teste *Geographo Nubieni* Sect. V.  
clim. II. *Ms.* Bibl. Academ. *Ienenis*, quod pro sua  
erga me humanitate communicavit in eum MÜL-  
LERVS V. Cel. Editionem enim Romanam, eamque  
rarissimam nondum possideo.

(49) De Kamea parum sibi constat Noster, si locum

بعض النساب أن خزاعة من ولده وبين عم قوم  
أنهم من اليمن من ولد عمرو بن عامر  
ووجهت خندف كلها إلى مملوكة وطابخة،  
— وأما الياس (٥٥) بن مصر فهو قيس عيلان  
فمصر كلها ترجع إلى هذين التمرينين خندف  
وقيس، — مملوكة بن الياس، وأما بنو  
مملوكة بن الياس فهم هذيل (٥١) وأسد  
وكناة وقريش (٥٢) وأما هذيل فهو هذيل  
بن

E 2

nostrum contuleris, cum initio stemmatis Kais  
Ailan: وأما قيس بن عيلان وهو قمعة  
بن الياس بن مصر \*

(٥٥) Lege *narrat*. Reiske in nota marginali.

(٥١) Hodzailitae, بنو هذيل vna cum Helalitae, بنو سعد، ad occafum  
Meccae habitauerunt. v. *Geographum Nubensem* Sect. V. clim. II. Ms. Tenenf.

(٥٢) Perturbata videri potest h. l. *Modretae* series  
genealogica, siue auctoris culpa, siue librariorum  
negligentia. Vbi enim Nostrer ad singulorum Modrecae,  
quos dicit, filiorum sobolemi procedit,  
passim mentionem iniicit Chozaime v. c. اسْمَهُ  
ولد et paullo post: بن خزيمة بن مملوكة  
ألهون بن خزيمة بن مملوكة بن مملوكة  
بن Codicis et Nostrri auctoritati consuli, si  
مملوكة

بن مدركة بن الياس بن مصر وولده ثلاثة  
سعد ولحيان وعمير والعدد في سعد (٥٣)  
فولد سعد بن هذيل تميم بن سعد وحربي  
بن سعد ومنعة بن سعد وخناعة بن سعد  
ووجهام بن سعد وألغنم بن سعد والعدد في  
تميم فولد تميم معوية بن تميم والحرث بن  
تميم والعدد في معوية وأما الحرث فهم رهط  
عبد الله بن مسعود، (٥٤) مضى هذيل \*  
واما

مَدْرِكَةُ non pro veris filiis, sed pro posteris in  
genere habeas. Quod quam verisimile sit, ex eo  
liquet, quod inter بَنْ مَدْرِكَةَ Koraischitae po-  
nuntur, qui tamen, ut infra patet, Cananae se-  
ri nepotes fuerunt.

(٥٣) *Saaditae* بَنْي سَعْدٍ habitarunt ad occasum  
Meccae v. notam ٥١.

(٥٤) De *Abdallaho* Ibn Masud, Noster in singula-  
ri capite versus operis medianam partem agit;  
de quo pauca haecce exscribimus:  
عبد الله بن مسعود رضي الله عنه، وكان  
بن مسعود رضي الله عنه، وكان  
عبد الله بن مسعود من هذيل ورهطه  
منهم بن عمري بن الحرث بن تميم بن  
سعد بن هذيل وكان من خلفاء بني  
نهرة

واما اسد فهئ اسد بن خربة بن مدركة بن  
الياس      E 3

نهرة ويكنى عبد الرحمن وشهد مع  
رسول الله مدركا وبيعة الرضوان وجميع  
المشاهد وكان على قضاء الكوفة وبيت  
مالها لعمر وصهرا من خلافة عثمان ثم  
سامي الي المدينة فتوفي بها سنة  
أثنين وثلاثين وهو بن بضع وستين  
سنة وفن بالبقيع وكان رجلا نحيفا  
قصيرا يكنى الجلوس يوانية من قصرة  
وكان شديد الامم وله شعر يبلغ  
قرقوته يجعلها وراء اذينه وكان  
لا يغير شبيهه ويختتم بالحديد \*

DE ABD ALLAH O. *Eft Abdallah Ibn Masud ex Hodzeil, familiaque eius ex illis est, qui sunt filii Amru Ibn Hares, Ibn Thamim, Ibn Saed, Ibn Hodzeil, et est ex foederatis Zohritarum, et procreauit Abd orrahman. Pugnauit cum Mohaemmed ad Badr.. Adfuit quoque sacramento spontaneo et pugnis omnibus. Functus est munere iudicis Cufae, praefectusque fuit fisco sub Omaro et sub chalifatu Osmani. Postea petuit Mednam, ibique loci mortuus est, anno (sc. Heg.) 32. natus sextaginta et quod excedit (etlich und sechzig) annos. Sepultus est in Bakio (coemeterii alicuius insignioris Medinensis nomen).*

*Erat*

البياس بن مصر وله (٤٤) أخوان كنانة بن خزيمة بن مدركه فولد أسد دودان بن أسد بن مدركه والهون (٤٥) بن خزيمة وكاهل بن أسد وعمرو بن أسد وحمزة بن أسد فهو لابني أسد بن خزيمة ومنهم تفرقت أسد كلها ومن بطونهم المشهورة بنو فقعن وبنو الصيادة وبنو نصر بن قعین وبنو الذئبة وبنو عاصرة وبنو نعامة، ولد الهون بن خزيمة بن مدركه القماره بن الهون فمن القماره عضل والديش وهما قبيلا الهون بن خزيمة والقماره قوم رهبة ولذلك قيل فيه قد انصف القماره من

*Erat macilentus et paucus, ut sedens homo (in puluinari siue Soffa) aequare posset eius instantis statu-ram. Capillus eius, quem pone aures ponere solebat, pertingebat claviculas. Canos suos non fucabat; obfignabat ferro (sc. litteras, aliasque res obfig- nandas, et quidem ferro, cuius loco reliqui Ara- bes ligno vtebantur, ut alio loco monebimus). —*

(٤٤) *Hic locus in mendo jacet. Rescribendum, ut mihi quidem videtur: وله أخوان كنانة بن خزيمة بن مدركه والهون بن خزيمة.*

(٤٥) *Reiske in marg. ولذون vel*

## النواب العرب

من مهاتها،<sup>(٥٧)</sup> وأما كنانة بن خزيمة  
وكان خلف علي امرأة أبية<sup>(٥٨)</sup> بعده  
وهي برة بنت مرأة اخت قيم بن مصر  
فولد كنافة النضر بن كنانة وأمها برة  
وملكي بن كنانة وملكان عبد مناة  
وهو علي وربما قالوا مسعود، فاما بنو  
ملكان فلهم بقية وليس بهم شرف بارع،  
واما بنو مالك فين قبائلهم بنو فقيم  
<sup>(٥٩)</sup> وبنو فراس، وأما بنو فقيم فهم نسا  
الشهوم وأما بنو فراس فمنهم القعاع  
بن حكيم الذين يکونون بالبصرة  
ومنهم بنى أبيحر الأطباء بالكوفة، وأما  
عبد مناة فمنهم بنو مذلح<sup>(٦٠)</sup> القاقة  
ومنهم

E 4

<sup>(٥٧)</sup> Reise in nota interlin. *امها*

<sup>(٥٨)</sup> De hoc iure consule V. I. I. D. MICHAELIS  
*Mosaisches Recht* §. 98. Eiusdem *Arabische Fra-  
gen* n. 60. Niebuhr's *Beschreibung von Arabien*  
p. 190. Exempla, ad hanc rem pertinentia, col-  
legit Ibn Kathaibā ex antiquissima Arabum historia  
in singulari capite.

<sup>(٥٩)</sup> v. supra p. 52.

<sup>(٦٠)</sup> Madledschitas in finibus Meccae habitasse  
testa-

ومنهم بنى خذيمة الذين قتلهم خالد  
بن الوليد بالغبيصا فوناهم رسول الله،  
ومنهم بنى ليث مهط عبيد بن عمير  
الليثي (61) وعبد الله بن شداد، (62) و منهم  
الدليل

testatur *Geographus Nubiorum* sect. V. clim. IL  
Ms. Ienensis: — Mohaemmedem Madledschitas et Dojolitas ad superstitiones suas amplectendas anno Heg. VIII. inuitasse, annotauit MAR-  
RACCIVS p. 27.

(61) **I B N K O T H A I B A H** versus operis finem', vbi  
recenset التابعون f. theologos Mohaemmedanos  
eos, qui quidem prophetam nunquam viderunt,  
omnia vero ex ore sodalium eius acceperunt,  
mentionem etiam iniicit *Obaidi* eumque iudicem  
Meccae fuisse narrat: وكان قاضي أهل مكة  
وكان موته قريبا من موت ابن عباس  
سنت ثمان وستين وثمانين أى سنة عبد  
الله بن عبيد بن عمير سنة ثلاثة عشرة  
\* — وعما يذكر — *Fuit (Obaid) iudex Meccae et mortuus*  
*est paullo post Ibn Abbas anno (Heg.) 68. Filius ve-*  
*ro eius Abdollah (Ibn Obaid nepos Omair) anno*  
*113. — Floruit ergo Obaid circ. An. Heg. 50.*  
(Chr. 672.).

(62) *Floruit Abdollah fil. Scheddadi circ. A. Ch. 640.*  
v. supra p. 41. n. 34.

الدُّيْل وَهِطْ أَبِي الْأَسْوَفِ الدُّولِيِّ وَقَالَ أَبْنُ  
صَحَّمْ لَيْسَ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ عَلَى فُعْلٍ  
غَيْرِ الدُّيْلِ أَنَّمَا هَذَا دِبْنَةُ الْأَفْعَارِ مُثْلِدٌ  
شَتْمَ وَجْزِيْرَ وَالشَّدْنِيِّ أَبِي حَاتِمَ وَقَالَ  
الشَّدْنِيُّ الْأَحْفَشْ

جاوا بـجـيشـ لـ قـيسـ مـغـرسـةـ ماـكـانـ الاـ  
كـفرـسـ الـدـيلـ (63)

قال

E ۲

(63) *Reiske* in nota. „Sic legitur in hoc meo vitio-  
„fissimo Codice. Nullibi magis querelis opus  
„habemus de ignorantia et stupore et socordia  
„librarium Arabicorum, quam vbi dicta poe-  
„tarum veniunt exscribenda, aut nomina propria.  
„Nisi haberem Ibn Dāreidi Lexicon Etymologi-  
„cum, nihil fere huius versus intelligerem. Sed  
„vide et stupe, quam ille melius, quam noster  
„illum versum exhibeat, et quanta cum difere-  
„pantia.

جاوا بـجـيشـ لـ قـيسـ مـعـظـمـةـ ماـكـانـ  
الـاـكـفـحـصـ الـدـيلـ

„Venerunt cum exercitu, cuius maxima pars si aefli-  
„metur, non est nisi locus terrae, in quo animalcu-  
„lum, „Dojol dictum, foueam fecit, in qua se re-  
„condat. „

قال والذيل نابية تشبّه ابن (٦٤) غرس،  
 (٦٥) ومنهم بنى ضمرة رهط عمرو بن أصيحة  
 الظاهري صاحب رسول الله ومن ضمرة غفار  
 رهط أبي ذم (٦٦) ومنهم بنى عربج وهم قليل  
 وأبو فوفل بن أبي عقرب العربيجي منهم  
 قريش وأما النضر بن كنانة فهو أبو  
 قريش وولده ملك والصلة وأما الصلة  
 فصاروا في اليمن ويقول قيوم انه أبو  
 خزاعة

(٦٤) vel عرس *Reiske* in marg.

(٦٥) Verte: Addit Abu Mohaemmed (auctor Noster,  
 Ibn Kothaibah): Non est in lingua Arabica nomen  
 formae Phool, (i. e. bis Dammatum) praeter Do-  
 jol. Similis autem est formae verborum Scho-  
 thom et Dschozob. Hoc quidem confirmauit mi-  
 hi Abu Hâthem versu, quem ab Hafascho ad idem  
 confirmandum acceperat. — — — Dojol autem  
 similis est mustelarum speciei, quae عرس  
 nymphula, vocatur.

(٦٦) Missus est Abi Dzorr cum aliis quibusdam ab  
 Osmano Chalifa in exilium. Quod cum aegre  
 ferrent Arabes, atque inter aperta Osmanii crude-  
 litatis indicia ponerent, occisus est haud ita multo  
 post Chalifa A. Heg. ٣٥. (Chr. ٦٥٧) — Floruit  
 ergo Abi Dzorr circiter A. Chr. ٦٥٧.

خزاعة (٦٧) ورجعت قريش إلى ملكها بن النضر  
 فهو أبوها كلها ولد ملكها بن النضر  
 فهر والخاتمة أمها جرهمية وأما الخاتمة  
 بن مالك فهو من (٦٨) المطبيين  
 منهم عبيدة من البصر ويقال أن  
 الخلنج منهم ويقال كانوا من عدوان  
 فالحقهم عبر بن الخطاب (٦٩) بالخاتمة  
 وسموا خلنجا لأنهم اختلنجوا من  
 عدوان (٧٠) وهم بالمدينة كثير، وأما فهر  
 بن مالك فمنه تفرقت قبائل قريش  
 وقيل لهم بني فهر ولده غالب بن  
 فهر

(٦٧) De origine nominis خزاعة consulatur Caput de regibus Hirtenibus, quod infra edituri sumus, statim ab initio.

(٦٨) Vide, quae supra scripsimus p. ٥٤.

(٦٩) Parum abest, quin credam, Nostrum de Omaro Chalifa loqui. Etenim is usus est eodem plane nomine. Deinde licet nostra aetate viri principes a genealogiarum studiis plane alieni sint, apud Arabes tamen nihil principe dignius.

(٧٠) Verte: Nomenque Chaladsch acceperunt; quoniam auulserunt se, Achthaladchú, ab Adwan (ex Kais Ailan oriund. v. infra).

فهر ومحارب بن فهر وأما ممحارب  
فيهم ضرار بن الخطاب شاعر قريش  
في الجاهلية ومنهم الصحّاكى بن  
قيس الفهري الذي قتله مروان يوم مرج  
راهط (٧١) وأما غالب بن فهر قوله نوي  
وقيم، وأما قيم فهم بنو الأدم من أعراب  
قريش.

(٧١) Satis memorabile, quod de eo ab Ibn Kotaiba  
الصحابي ابن قيس الفهري هو ابن  
قيس بن ثعلبة بن ممحارب بن فهر  
استعمله معاوية على الكوفة بعد زيارته  
ثم صار بعد ذلك مع عبد الله بن  
الزبير فقاتل مروان يوم السرج وهو  
علي قيس كلها قتله مروان وأبنته  
عبد الرحمن كان حاماً ليزيد بن عبد  
الله — الملوك على المدينة \* Dahac Ibn Kais Feh-  
rita fuit Ibn Kais Ibn Salabah Ibn Mahdrab Ibn  
Fahr. Praefecerat eum Moawiah Cufae post Ze-  
jadum. Postea autem abiit in partes Abdallahis  
Ibn Zabjr atque in praelio Mardsch pugnabat ad-  
uersus Merwan, ducens totam tribum Kais. Me-  
rwan autem eum interemit. Filius eius Abd Al-  
Rahman gubernabat Medinam nomine Iazid Ibn  
Abd ol Males.

قريش ليس منهم أحد بمسكة وفيهم  
يقول الشاعر

ان بنى الدارم ليسوا من احد ليسوا الي  
قيس وليسوا من اسد

ولَا تَوْفَاهُمْ قَرِيشٌ فِي الْعَدْدِ، وَأَمَا  
لُويٌّ فَالْيَهُ يَنْتَهِي عَدْدُ قَرِيشٍ وَشَرْفُهَا  
وَوَلَدُهُ كَعْبٌ بْنُ لُويٍّ وَعَامِرٌ بْنُ لُويٍّ  
وَشَامَةٌ بْنُ لُويٍّ وَسَعْدٌ بْنُ لُويٍّ وَخَزِيمَةٌ  
بْنُ لُويٍّ وَالْحَسَرُ بْنُ لُويٍّ وَعَوْفُ بْنُ  
لُويٍّ، وَأَمَا عَامِرٌ فَوَلَدُهُ حَسْلٌ وَمَعِيسٌ  
وَمَنْ مَعِيسٌ أَبْنُ أَمْ مَكْتُومٍ وَأَبْنُ قَيْسٍ  
الرَّقِيَّاتُ وَلَمْ خَدِيجَةُ ابْنَةُ خَوْيلَدٍ وَمَنْ  
حَسْلٌ سَهْلٌ وَسَهْيلٌ وَالسَّكْرَانُ بْنُى عَمْرٌو  
وَأَمَا سَامَةً (72). بْنُ لُويٍّ فَوْقَعُ بَعْمَانُ  
وَهَلْكَةُ بَهَا فَوْلَدُهُ هَنَاكَةُ وَأَمَا سَعْدُ بْنُ  
لُويٍّ

(72) Codex quidem Reiskianus, quo vtor, scriptum  
habet سَامَة; sed procul dubio rescriben-  
dum شَامَة, vt alibi. — Ceterum familiam  
sue-tribum intelligi, non filium, rei natura  
docet.

لوي فهو أبو ولد بنانة رهط ثابت البناي  
وهي أمهم ونسب ولدتها إليها وكانت تحنته  
واما خريبة بن لوي فم منهم (73) غالية  
وهم فيبني شيبان ومقاس العايدى  
الشاعر وأما الحارث بن لوي وأما عوف  
بن لوي وأما كعب بن لوي فولده مرة  
وهصيص وعدى وأما هصيص فم منهم بنى  
سهم وبنى جماع وأما عدى فم منهم عمر  
بن الخطاب وزريق بن عمرو بن فقيل  
واما مرة فم منهم نعيم بن مرة رهط أبي  
بكر الصديق وطلحة بن عبيد الله  
وعبيد الله بن معمر والمنكدر ومنهم  
مخروم بن يقطنة بن مرة ومنبني  
مخروم ابن جهل بن هشام بن المغيرة  
والالمغيرة منهم كلاب بن مرة ولدته  
نهرة بن كلاب وزهرة أمراة نسبت ولدتها  
إليها دون الذب وهم أخوال رسول الله  
واما قصي (74) بن كلب فاسمه زريق وكان  
يسبي

(73) Legendum عايدة Reiske in marg.

(74) Floruit Katzai tempore Fairuzis (Pherozis)  
Iezde

يسمى مسجيناً وذلكر أنه جمع قبائل  
قريش من خزاعة وأنزلها مكة وبني دا  
النحوة

Iezdedscherdis filii circiter A. Chr. 440. teste  
HAMZA *Ispahanensis* ed. Schult. in *monum. antiquiss. historiae Arabum* p. 36. ثم مسلكى  
بعده ذو نواس في زمان فيروز بن  
\* يزبرج وعصر قصي بن كلاب — *Post eum  
regnauit Dzu Nowas tempore Fairuzis Iezdedscherdis filii, item aetate Kotzaj filii Celabi.* — Is  
igitur Koraishitas, dispersos inter reliquos Cen-  
nitas, a vagis Nomadum erroribus auocauit, at-  
que in vnum tanquam corpus collegit. Sed de  
rebus a Kotzajo gestis paullo prolixius dispu-  
tandum.

Mortuo Ismaële aedis Meccanae curam gessisse  
fertur Nabeth Ismaëlis filius, quem post mor-  
tem in eadem dignitate exceptit Modad Ibn Amru  
Dschorhamita. Post Modadi fata diuisa dicitur  
Meccae templique administratio inter Ismaëlis ex  
Nabeto posteros atque Dschorhamitas Kethuri-  
tasque, qui tum Meccam incolebant. Fama enim  
est Dschorhamitas atque Kethuraitas communi  
consilio, hos quidem duce gentili Somaidao, illos  
autem duce Modado, ex Arabia felici profectos  
Meccam petuisse, Dschorhamitasque in locis Mec-  
canis

الندوة واخذ المفتاح من خزاعة وولد  
قصي

canis editoribus circa Koaikaam (قيعناع) nomen sequiori demum aetate ortum) Kethuraitas autem in conuallibus Adschad confediisse. Attamen haud ita inulto post suscepit communem sacrae aedis curam viribus aucti Dschorhamitae exclusis reliquis soli sibi arrogarunt Meccam regendi dignitatem. Bellum igitur Dschorhamitis illatum a Kethuraitas, et postquam incerta plane victoria diu pugnatum erat, vtrinque pax efflagitata. Pace inita consensum est ab vtrisque jugum Meccanum, quod Mahabech appellabatur, ibique communi omnium auctoritate atque consensu Dschorhamitis demandata est neocoriae, quam sibi olim arrogauerant, dignitas. Iam Dschorhamitae recuperato neocoriae munere insolentes se Meccae gerere, Ismaelitas, qui forte illic loci venerint, vi opprimere, multisque crudelitatis speciminibus commune omnium odium sibi contrahere. Vis odium secuta. Ejectis igitur Dschorhamitis sacrae aedis cura demandabatur Gabschanitis, Chozaicae cuidam genti, qui et eam gerebant, donec ea Kotzaji insidiis priuarentur. Is enim, licet ultimi, qui ex Gabschanitis nocoriae munere fungebatur, Holaili Ibn Habáschjah filiam in matrimonio haberet, aegre tamen tulit genui-

قصي بن كلاب عبد مناف عبد الماء  
وعبد

genuinis Ismaëlis posteris imperium Meccanum ademtum esse, cum sacrae aedis cura. Consilia igitur cepit de dignitate hac in Ismaëlis, tamquam digniores, transferenda, eaque communicauit cum Koraischitis, Cananitis, fratreque ex matre Rabia. Koraischitae Cananitaeque opem promiserunt, quin et Rabia fuit genti suae auctor, vt in partes irent Kotzaj. Tandem quodam die, cum omnes, qui opem Kotzajo polliciti erant, Meccae sacrorum causa conuenissent, jamque in eo esset gens Tzaufa, vt, quod munus eius erat, praeiret ex monte Arfat descendantibus, ex reliqua turba cum suis egressus Kotzaj sui muneris id esse affuerauit. Verbis primo certatum, a verbis vero ad pugnam deuentum, in qua Tzaufaei fusi sunt. Atque ita imprium Meccanum templique cura ad Koraischitas transiit. Ne tamen Chozairae ab omni in sacris ministerio arceantur, Tzaufitis quidem munus datum sacram turbam ex monte Arfat deducendi, in quo extinctam Tzauficam gentem Tzaufwani securi sunt; Adwanitis autem (ex Kais Ailan oriundis) turbae ex monte Arfat descensae vallemque Mena petiturae praecundi ius concessum, id quod proprio suo vocabulo **الْفَاضِلَةُ** dictum. v. p. 93. Haeccce NWWI RIVS in

وعبد (75) فاما عبد فباروا واما عبد الغزي فمنهم خويلد بن اسد بن عبد العزي جد الزبيين بن العوام وهو ابو خديجة ينت خويلد وابو حزم بن خويلد واما عبد الدار فمنهم ان ابى طلحة بن عثمان بن عبد الدار فقتلوا جميعا يوم أحد (76) الا عثمان بن طلحة قاتله اسلم ودفع المني الية مفتاح الكعبه وابن شيبة بن عثمان وفي ولده المفتاح الي يومنا هذا واما عبد مناف بن قصي  
فاسمه

cap. quarto sectionis quartae magni operis, quod res ab Arabibus ante Mohammedem gestas exponit, quam Nuweirii sectionem nobiscum profusa ergo nos humanitate, promptissimaque studiis nostris Arabicis consulendi voluntate communicauit olim b. *Reiskius*.

(75) *Lege* عبد الغزي *Reiske*.

(76) Praelio ad montem Ohod anno fugae tertio (Chr. 625.) pugnato interfuerunt tria millia Koraifchitarum, Moslemorum autem septingenti.

فاسمة المغيرة وولدة هاشم وعميد شمس  
والطلب ونوفل وأبو عمرو وأباً أباً  
عمرو فلا علت له وأما نوفل فممنهم  
جبيه بن سطغم بن عدي بن نوفل  
واما المطلب بن عبد مناف قوله  
عشرة منهم عبد التجارث وعباد ومحرمة  
وهاشيم \*

نسب بنتي هاشم

فاما هاشم بن عبد مناف فاسمة  
عمر وسات بفرزة من أرض الشام  
وخلف عبد المطلب وأسد وغيرهما ومن  
ثم يعقب وأما أسد قوله هنيانا ولم  
يعقب وهو حال يعده بن أبي طالب  
وفاطمة وهي أم يعده بن أبي طالب  
وليس في الأرض هاشمي إلا من  
ولد عبد المطلب بن هاشم (77) لانه  
كان

F. 2

(77) *Haecce et quae sequuntur ita verte: Nec est in terrarum orbe Haschemita, qui non referendus sit ad Abdolmotallebum filium Haschemi, quoniam Haschemitae iam nominari nullam prolem telli-*

كان لهاشم ذكور لم يعتقلا وأما عبد المطلب فانه سمي عبد المطلب لانه كان بالمعينة عند اخواله فقدم به المطلب بن عبد مناف عميه فدخل مكة وهو خلفه فقالوا هذا عبد المطلب فلزمه الاسم وغلب عليه واسمه عامر ويني حتى كبر وعمي ومات بمكة ورسول الله يوميذ ابن ثمان سنين وشهرين ولد له عشرة بنين وسبعين قد ذكرتهم عند ذكر النبي \*

نسب

reliquerunt. Abdolmotallebi autem nomen inde ortum, quod, cum esset Medinae inter auunculos maternos, et aliquando veniret cum Motallebo filio Abd Menafi patruele suo Meccam, et quidem post eum urbem ingredieretur, dicebant (incolae): *his est feruus Motallebi.* Inde ab hoc tempore adhaesit ei nomen عبد المطلب, et verum eius nomen Amer obliteratum est. Viuus mansit ad seram senectutem, in qua coecus factus est, et obiit Meccae cum propheta natus esset annos octo et duo menses. Habuit decem filios et sex filias, quas nominabimus in genealogia prophetae (quam noster singulari capite pertexuit.).

نسببني أمية (٧٨)

واما عبد شمس بن عبد مناف  
فولد أمية وحبيها وعبد العزي وسفين  
وربيعة وثلاثة اولاد يسمون العبدان (٧٩)  
لأن أمههم عبلة (٨٠) وهو أمه الأصغر  
وعبد أمية ثمان وهو بن ثمان سنين  
ونوفل واما ربيعة وهو أبو عتبة  
وشيبة ابني ربيعة واما غيره أبو  
سفين بن (٨١) لم يعقب وسفين اعقب  
وهند لم معاوية بنت عتبة واما عبد  
العزيز فولده ربيع وربيعة جنو المطحاء  
واما F 3

(78) *Ab Ommaja, Ommajadae, qui diu post Mahaem medem Arabibus imperarunt.* v.  
HERBELOT Bibl. Or. p. 691.

(79) *Nomen عبلان est duale, licet Ablah tres filios haberet. Mortuo enim Abd Ommajja, duo adhuc superstites venerunt nomine عبلان.*

(80) *Reiske in nota marg. „et tum repetitum erat in Codice Lugdunensi عبلة لان أمهم عبلة“*

(81) *Reiske in margine: Forte hic omisi paginam ربعة فيverteo.*

واما البرييع فهو بن ابي العفاص بن  
البربيع زوج زرينب ابنة رسول الله ولا  
عقب له من اندکوم واما امية  
الصغرى فممنهم الشريا الذي يشتم بـها  
عنبرو بن ابي مبيعة واما حبيب  
بن عبد شمس قوله مبيعة وهي جد  
عامر بن كريز بن مبيعة وسمة بن  
حبيب وكانت امة سواناء تسمى زريبة  
واخوه لامة ابي جمعة جد كثير بن  
عبد الرحمن بن ابي جمعة الشاعر  
وكان (82) امية بن عبد شمس الاكابر قوله  
حرب وابي حرب وسفيان وابي سفيان  
وعمر وابي عمر وهو اولا العنابيس  
تشبهوا بالسد (83) العااص وابي العااص  
والعيص

(82) *Legendum etiam saepius  
permixtæ sunt. Cuius permutationis causam in  
uenio alibi ab. Reiskia margini adscriptam, cuius ver  
ba dabo. „Codicis Lugdunensis scriba semper  
„spatium vacuum reliquerat pro واما et  
„deinde rubro, viridi aut luteo colore suppleuerat,  
„sed prorsus adiacevit et ut lubuit.“*

(83) *Verte: Hi omnes (sc. posteri Ommajae majoris)  
vocantur Anabes i. e. leones a similitudine leonum.*

والعيص وابي العيص وهاولا الاعياص (84)  
 وأما حرب بن امية فهو ابي ابي  
 سفيان بن حرب ولم جميل ابنة حرب  
 حمالة الخطيب وأما ابي العيص بن  
 امية فولده اسيد ابي عتاب بن اسيد  
 وخالد بن اسيد وكان عتاب عاملاً  
 رسول الله علي مكة، وأما العاص  
 بن امية فولد ابا احبيبة واسمه  
 سعيد وأما ابي العاص فمن ولده  
 عفان بن ابي العاص ابو عثمان  
 والحكم بن ابي العاص ابي مروان  
 بن الحكم، وأما ابي عمرو بن امية  
 فمن ولده ابي معيط ابي عقبة  
 بن ابي معيط بن ابي عمري ولم  
 يعقب عمرو بن امية وابو سفيان بن  
 امية وابو حرب بن امية والعicus ابن  
 امية هاولا اولاد مذكرة بن الياس،  
 ثم ولد طافية فولد طافية ابن  
 الياس

F 4

(84) Verte: Atz et AbuAtz et Itz et AbuItz, hi  
 omnes vocantur lustraleonum. — عيص enim, an-  
 notante Golio p. 1678. est „Arboretum densum et  
 perplexum, unde اعياص Coreifitae Omeijadae.

البياس اد بن طابخة فولده اد مز بن اد  
وعبد مناة وضبة ومنينة وحميساً وأما  
عبد مناة ابن اد فهم ثيم بن  
عبد مناة وبطونها وعدى بن عبد مناة منهم  
دى الرمة الشاعر عكل وبطونها وهاؤلا الثالثة  
من الرباب (85) وثوم بن عبد مناة  
وهم رهط سفيان الترمي والربيع بن  
خثيم، ضبة بين اد، وأما ضبة ابن  
اد فولده سعد وسعيد وباسل، وأما  
باسل فهو ابو البديلم وقتل سعيد  
ولا عقب له وضبة كلها ذرجمع الي  
سعد بن ضبة وهي جمرة (85) من  
جمرات العرب وهي من الرباب وولد  
سعد الذين لنسب اليهم ضبة بكر  
وتعلبة

(85) *GOLIVS in Lex. p. 925.*, „Foederatae tribus,  
siue dicuntur in specie quinque tribus  
foedera juncta simulque congregatae: sc. Dab-  
baei Tauritae, Oclitae ضبة، Tei-  
mitae، Adjitae، عكل، عدى“

(86) جمرة *dicebatur tribus, quae trecentos equi-  
tes numerabat. v. GOLIVS in Lex s.h.v.*

وَثَلْبَةٌ وَصَرِيمٌ وَمَنْ بَطْوَقْهُمْ فَصَرْ  
وَمَازِنٌ وَهَلْ وَعَابِيَّةٌ وَتَيِّمُ الْلَّاتِ  
وَاسْمَةٌ حَانِزُمْ (٨٧) وَزَبَانٌ وَعَوْفٌ وَشَبِيمٌ،  
وَمَنْ ذَهَلْ بِجَالَةٍ وَتَيِّمٌ وَصَبِيجٌ  
وَضَبْنَعَةٌ وَكَعْبٌ هَاوَلَا بَنْسُو بِجَالَتِهِ  
وَمَنْ كَعْبٌ هَضْوَانٌ (٨٨) بَنْ عَمْرَى  
وَهُوَ بَيْتٌ ضَمَّةٌ وَهُوَ الْقَدِيلُ مَنْ  
سَرَّهُ بَنْوَةٌ سَاعِتَهُ نَفْسَهُ وَوَلَدَ لَهُ ثَلَاثَةٌ  
عَشْرَ ذَكْرًا (٨٩) وَبَنْيَ الصَّبَاحِ وَهُمْ  
مَعْرُوفُونَ بِالصَّبَدِ (٩٠) وَشَقَرَهُ  
وَهَلَالُهُ مَسْرِينَةٌ بَنْ أَبِي وَامِّهٗ  
مَسْرِينَةٌ

F 5

(87) *Reiske* in nota interl. Doreid. خَامِمٌ(88) *Reiske* in marg. Leg. ضَرَامٌ v. Almaidanensem.  
in proverb. n. 4791.(89) Verse: A Caabo oriundus Rádwán fil. Amrui,  
a quo originem duxit domus Dhobbitica. De eo  
circumfertur dictum illud: Quem exhilarant libe-  
ri, ille ipse in se causam dolendi habet. Erant  
enim ei tredecim filii.(90) *Reiske* in nota interl. „Doreid“ — نَوْ  
مَنْ سَقَرَهُ شَقَرَهُ اسْفَلَهُ — نَوْ  
شَقَرَهُ اسْفَلَهُ اسْفَلَهُ

منينة بن ان فهم منينة مضر  
منهم النعمان بن مقرن (٩١)  
ومعقل

(٩١) De Noamane Ibn Mokren haec mihi ex Ibn  
Kothaibae diuinio libello constant: هنى من اوس  
واؤس من منينة الا انهم ليسوا  
من ولد عثمان وعددتهم قليل وفتح  
نهاوند لعنهم وقتل يوم بد وقبره  
هناك بموضع يقال له الاسفينهان  
وبه قبر طلبيحة بن خويلد وقبر  
خمر وبن معدى كرب وقبور جماعة  
من المسلمين ولهم اخوان سويك بن  
مقرن ومعقل بن مقرن وكلهم  
پروي عن رسول الله ومسكينهم  
الكونية ومعقل بن مقرن هنی ابو  
عبيدة المزني \* — Noaman Ibn Mokren est

Aufita. Aufitas vero pertinent ad Mozainitas, tan-  
tum non fuerunt ex filiis Osmanii, numeroque pauci.  
Hic Naaman subegit Nahawend et perire eo ipso  
in praelio et sepultus est eo in loco, qui vocatur As-  
fidzhan, ubi et sepultus est Tohaiyah Ibn Chowai-  
led, porro Amru Ibn Maads Carb, aliique multi  
Moslemi.

ومنقول (٩٢) بن يسّار ويذكر بين عبد الله

*Moslemi. Fuerunt ipsi gemini fratres Sowail et Makal, qui omnes de propheta dei tradiderunt. Habitabant Cufae. Makal Ibn Mokren idem fuit, qui et Abu Amrah Mazariita.— Floruit, ut ex his colligi potest, paulo post Mohaammedem.*

(٩٢) Makelum Ibn Iesar alio loco ita laudat Ibn Kotaibah: وهو من مزينة مصر أيضاً ويكتنلي: أبا عبد الله وهو فاجر فوهة نهر معقل كان نزياد حفرة فتيمين به لصحيحة فامرة ففجرة فنسب إليه والية ينسب المرطب المعقلي وتروضي في آخر خلافة معاوية ولله عقب بالبصرة ومن مواليه حبيب المعلم وهو حبيب بن خير مولى معقل \*— يسّار *Et hic est Mozairah, Modarita, prae-nomine Abu Abdallahi. Perfodit ostium fluvii Ma- kel, quem canalem fodendum curauerat Zejad, huic autem propter fauorem atque consuetudinem perrum-pendum mandauit. Hinc ab eo (Makelo) denominatus est. Ab eodem nominatur certum aliquod ge-nus recentium dasytorum Makelicum. Mortuus est sub*

## II. بِرْجُ قَتْبِيَّةٍ ٩٢

الله المزني (٩٣) ونهرهير الشاعر (٩٤) ،  
حبيس بن اد، وأما حبيس بن اد  
فهم قدليل يكعونون في البصرة في  
بني عبد الله بن دارم وبالكسوفة  
في بني مجاشع، مسر بن اد، قال  
واما مسر بن اد فولده تعلبة بن مسر فهم  
بني ظاعنة فسبوا الي امههم وبكر  
بن مسر وهم الشعير وأرشة بن مسر  
ولحقوا باليمين فصاروا في حدام  
ويقال لهم جديس (٩٥) وأما الغوث  
بن

*sub finem Chalifatus Moawiae, prolemque Botzras  
reliquit. Ex libertis eius fuit Habib Al Moallem  
Ibn Zaid (ludi magister.).*

(٩٣) Obiit Bacr Ibn Abdollahi A. fuga 108. (Christi 739) nominisque celebritatem consecutus est  
tum affinitate prophetae, tum luxurie, quippe  
qui vestitu vtebatur, pro quatuor millibus drach-  
marum emto.

(٩٤) v. infra.

(٩٥) Nempe recentiores. Antiquiores enim peni-  
tus deleti sunt v. Abulfaradschium in роcоckii  
spec. p. 3.

بن مصر وصاروا باليمين ويقارن لهم بنى  
ضوفة وكأنوا بغيضون باناس قبل  
بني صفوان (٩٦) وتميم (٩٧) بن هرءاء  
قصة تميم بن مر، وأما تميم بن  
مر فقبره بمصران وولد نزيد منادة بن  
تميم عمرو بن تميم والحرث بن تميم  
أهؤهم العوراء بنت ضبة، وأما الحرث  
بن تميم فبنهم شقرة، وأما عمرو بن  
تميم فولده العنبر بن تميم (٩٨) والهجمي  
بن عمرو وأبيه بن عمرو رهط أبي حاضر  
الأسيدى وأكتم بن صباغي وأبي هالة زوج  
خديةجة والغليل بن عمرو والحرث بن عمرو  
والحبط فيقار نولده الحبطان ومالك بن  
عمرو

(٩٦) v. supra p. 81. in nota. — Verte: Gausi que-  
que posteri euaserunt in Arabiam felicem et filii  
Tzaufah dicti sunt, et praeiuerunt sacrae turbae  
ante Tzafwanios (i. e. ante, quam se in Arabiam  
felicem receperant.) — بغيضون scriptum  
quidem inuenio in Codice Reiskiano; legendum au-  
tem, nisi omnia me fallunt, بغيضون.

(٩٧) Reiske in nota marg. „lege“ وتميم

(٩٨) Legendum videtur بن عمرو

عمرى ومتهم المازن والحرمان (٩٩)  
 وأبو عمرى بن العلا من مزن، وأمـا  
 فربه مناة بن تميم فولد سعد بن  
 فريد مناة وفيهم العدد وعامر بن فريد  
 مناة وأنسب ولدـه الي عامر بن مجاشع  
 والحرث بن فريد مناة وهـم قليلـ  
 وأمرـي القيسـ بن فـريـدـ منـاةـ مـنـهـمـ عـدـيـ  
 بن فـريـدـ منـاةـ الشـاعـرـ وـقـبـاـيلـهـ بـنـوـ  
 حصـيـةـ وـسـالـكـيـ وـبـنـ فـريـدـ منـاةـ وـمـنـهـمـ  
 ربـيعـةـ الـجـمـوعـ رـهـطـ عـلـقـمـ بـنـ عـبـدـهـ  
 وـعـلـقـمـ الـخـصـيـ وـمـنـهـمـ الـبـرـاجـمـ وـهـمـ عـمـرـىـ  
 وـقـبـيـسـ وـكـلـفـةـ وـظـلـيمـ وـغـالـبـ بـنـوـ حـنـطـلـةـ  
 بـنـ سـالـكـ وـمـنـهـمـ يـرـبـوـعـ بـنـ حـنـطـلـةـ  
 وـكـانـتـ بـنـ كـلـيـبـ بـنـ يـرـبـوـعـ رـهـطـ  
 جـرـيرـ وـرـيـاحـ أـبـيـ يـرـبـوـعـ رـهـطـ الـحـوـصـ.  
 الشـاعـرـ وـقـعـنـبـ الـرـيـاحـيـ وـشـكـيمـ بـنـ  
 وـتـعـلـيـةـ بـنـ يـرـبـوـعـ رـهـطـ عـتـيـةـ بـنـ  
 الـحـرـثـ بـنـ شـهـابـ وـغـدـانـهـ بـنـ يـرـبـوـعـ  
 رـهـطـ وـكـيـعـ بـنـ أـبـيـ سـوـدـ قـاتـلـ قـتـبـةـ.  
 بـنـ

والحرمان *Reiske in marg. Ibn Doreid.* (٩٩)

## ٩٦ أنساب العرب

بن مسلم (١٠٠) الباهلي وحزام بن  
يربوع رهط سجاعة (١٥١) التي تنتسب،  
ومنهم بنى دارم بن مالك بن  
حنظلة ومجاشع بن دارم ونهشل بن  
دارم، ومنهم بنى العدوية نسبوا الي  
أمهם وهم زيء بن مالك بن حنظلة  
ومنهم بنى طفية نسبوا الي أمهם. وهم  
بني سود بن مالك بن حنظلة،  
وعوف بن مالك بن حنظلة وحشيش  
بن مالك بن حنظلة منهم أبو  
البلاد الطهوي، وأبا سعد بن زيء  
منبهة بن ثميم فهـي الفزير وفيه  
المثل المضروب كما تقررت معزى  
البغزير (١٥٢) والله كعب بن سعد وعمري  
بن

(١٠٠) Occidit Wacia Kothaibam sub finem seculi pri-  
mi aerae Mohammedanae.

(١٥١) *Reisko* in marg. سجاح v. SALE prole-  
gomena verf. Corani angl. praemissa. p. 181.

(١٥٢) Verte: Saēd fil. Zaid Menat fil. Thamim di-  
citur quoque Alfezr. De eo circumfertur tritum  
illud

بن سعد والحرث بن سعد وهم  
عوافه وعشماش (١٠٣) بن سعد وأسمة مقروع  
وحبيث بن سعد وملوك بن سعد  
وعوف بن سعد وهبيرة بن سعد، وأبا  
كعب بن سعد ففيهم العدد منهم مقاعن  
وهو الحرف بين عمري بن كعب ومنهم  
بني حمان بن كعب بن سعد، ومنهم بني  
منقر بن عبيد بن الحرف  
بن عمري بن كعب ومنهم بني مرة  
بن عبيد رهط الأخفاء بن قيس  
وعكراش بن دويوب، ومنهم ربعة  
بن كعب وهو أبي المستوغر بن  
ربعة وعاشر ثلاثية وغشرين سنة،  
ومن عوف بن كعب بهذلة رهط  
الزبرقان بن بدمر وقريع رهط بني لاف  
الناقة وهو أبي الأضيطة بن قريع  
المتنقل في القبائل فلما لم يحتملهم  
رجع إلى قومه فقال بكل واد بني سعد  
ومنهم

illud proverbum: Quemadmodum dispersae sunt  
capellae Fezri.

(١٠٣) Legendum videtur.

ومنهم آل عطامون هبط أبي رحمة  
آل عطامون وأل صفوان بن شحنة (١٠٤)  
الذين كانت فيهم الأفاضة بالناس  
من عرقه، (١٠٥) ومن عطامون بنى  
هوف، النقبي ولد طابخة بن الياس بن  
مسير،

واما قيس بن غيلان (١٠٦) وهو  
قمة بين الياس مبنى مصر فولده  
سعد وعكرمة وأعمر وعمرو وخصة  
ويعض النسان يرغم أن عكرمة هو ابن  
خصة (١٠٧) وأعمر هو عمر بن سعد،  
ذسب

(١٠٤) Lege شجنة Reiske in nota interl.

(١٠٥) Conf. quae supra dicta sunt p. 81. nota, et  
p. 93. n. 93.

(١٠٦) Nominatur in hisce tabulis iam قيش Kais Ailán، iam قيس Gai-lán، iam بن غيلان Quae autem scriben-dì ratio anteferenda sit, equidem nescio. — Ceterum conferantur, quae supra n. 49. iam monuimus.

(١٠٧) Hos etiam Noster sequitur infra.

## II. بن قتيبة

٩٨

نسب عمري بن قيس حللان، وأما عمري بن قيس فولده فهم وعدوان فمن فهم قابط شرًا (١٠٨) ولا أعرف أفاخانهم، وأما عدوان فمن بطونهم بنو خارجة وبنو وابش وبنو يشكرا وبنو عوف والفرعا وبنو رهيم وبنو رياح ومنهم الخليج (١٠٩) فيما يقال، ومن عدوان عامر بن الظرب حاكم العرب وابن سامرة (١١٠) الذي كان يغيب بالناس وعدوان انزلوا ثقيفا الطايف وكانت كثيرة المساحة فتفرقوا ببغى بعضهم على بعض، وأما سعد بن قيس فولده

(١٠٨) Conf. supra p. 49.

(١٠٩) V. supra p. 75. 1. 5. 6.

(١١٠) Abu Sarac iam mentionem injecimus supra p. 53. — Ceterum verte: Abu Sarah idem est, qui sacram turbam deduxit ex morte Arfat. Adwanitae etiam coegerunt Sakifitas sedem sibi sumere urbem Tajef. Potentes enim et numerosi erant, sed dispersi sunt, cum se mutuis iniurias laceferent.

وو انساب العرب

قوله غطfan وامه تكمة بنست همر  
 واخوه (111) لامة سليم بن منصور (112)  
 وأعصر بن سعد قوله اعصر غني ابن  
 اعصر ومعن ابن اعصر وهو ابو باهله  
 وباهله امرأة من همدان ثبت بقى  
 معن السيها ومنبهة ابن اعصر وهم  
 الطفاوة فاما غني ف منهم بقى ضبينه  
 وبقى بهته وبنو عبيد وهم خلفاء  
 في بني كلاب، واما الطفاوة ف منهم  
 بقى حسي وبنو سنان وكاثوا في بني  
 شيبان خلفاء ومن الطفاوة العبار  
 وكاثوا في الهجيم، واما معن ابن  
 اعصر قوله قدببة وايل واصها من  
 فزاره واود (113) وجاء امهما باهله  
 امرأة

G 2

(111) Verte: Et Saēd genuit Gadfanum; cuius  
 mater erat Thacāmah filia Morri, et frater eius  
 erat ex matre Solaim fil. Mantzur (Thacama sc.  
 Solaimum filium habebat a p̄fōri marito Mantzuro).

(112) Deest Lege igitur Conf.  
 n. 82.

(113) Reiske in marg. اوون، Ibni Doreid. Sic et  
 infra.

امرأة من همدان وقراص (١١٤) وأبنى  
عليهم، وأما قتبة بن معن فمن  
ولده عتم بن قتبة ولد غنم سهم  
بن غنم منهم بكر بن حبيب السهبي  
وعبد الله بن بكر (١١٥) السهبي ومنهم  
أبو مامدة صاحب رسول ومن بني  
قتيبة بنى صحب لهم ينزلون  
اليهامة ومنهم عمري بن عبد وأعبيد  
وقنبر وسعد بن عبد وعامر بن عبد  
ومنبني سعد بنى أصم مع رهط  
الاصبعي

(١١٤) *Reiske in marg.* وقراص

(١١٥) *De Abdollaho ibn Kothaiyah versus codi-*  
*cis mei finem:* عبد الله بن بكر السهبي  
 هو منسوب إلى بطون من باهلة  
 يقال لهم بنى سهم من أهل البصرة  
 ومات بيغدان سنة ثمانيني وصافي \*

*Abdullah Iben Baer Sahmita cognomen duxit a mi-*  
*nori familia ex Bahila oriunda, Sahmitica scilicet.*  
*Civis erat Botzrensis et obiit Bagdadis anno (Hrg.)*  
 208, (*Chr. 830*).

الاصبعي (١١٦) وأما وايل بن معن  
فمنهم بنو سلمة وبنو هلال بن  
عمر (١١٧) وبنو نزيد وبنو عامر بن  
عوف وبنو عصيبة، (١١٨) فمنبني  
هلال قتيبة بن مسلم (١١٩) الباهلي،  
ومنبني عامر بن عوف مسلمان (١٢٠)  
بن

G 3

(١١٦) De celebri hoc philologo supra iam locuti su-  
mus p. 42. Adeatur etiam *rococò in specim.*  
*H. A.* p. 382.

(١١٧) *Reiske* in marg. „Ibn Doreid habet عفر,  
vbi exhibet genealogiam Kothaibae Ibn Moslem.“

(١١٨) Vide supra p. 94. lin. 8.9.

(١١٩) Tanta fuit tum Moslemi tum Kothaibae  
auctoritas, vt omnes diuinarent, ad Bahelitas de-  
uenturum Chalifatum, si eo Koraischitae deiice-  
rentur. — Vtor hac in re auctoritate Ibn Kothai-  
bae; locum autem prolixum, ubi huius rei memi-  
nit, in praesentia inuenire nequeo.

(١٢٠) Idem in marg. „Lege سلمان, vt habet Ibn  
Doreid,“ — et Ibn Kothaiba alibi. Audi etiam ex  
IBN KOTHAIBA quam celebre nomen Solmano  
Ibn Rabia contigerit. Locus, quem exscribam  
exstat

بن مبيعة الباهلي ومن بنى وايل  
سخنان وايل الخطيب، فاما اول  
بن

exstat in capite, quod النابعون (v. supra n. 61.)  
سلمان بن مبيعة الباهلي inscriptum est.  
وهو اول قاضي لعمر بن الخطاب  
بالعراق واول من ميز ببن الهجن  
والعنان وشهد القاسية وقضى بها  
وقضى بالمدائن وقتل سلمان بالنجير  
من ارض الترك في خلافة عثمان  
ويقال بالنجير من ارض ارميسيبة  
ويقال ان عطامة عند اهل بالنجير  
في تابوت اذا احتبس عنهم المطر  
اخروه فاستنقوا به فسقوها قال ابن  
جحانة الباهلي

ان لنا قبرين قبر بالنجير وقبرا  
يا علي الصبن يا لكى من قبر  
فهذا الذي بالصبن عمت فتوحة وهذا  
الذى بالترك يسقى القطر  
واراد بالذكر الذي بالصبن قبر قتبة

بن معن فمه لم الأحنف بن قيس  
ومنهم G 4

بن مسلم قال أبو اليقطان قبر قتيبة  
بفر غانه فجعلها الشاعر من الصيدين \*

*Solman Ibn Rabiah Bahelita fuit primus Omari iudex Irakae, primusque qui distinxit inter nobiles et ignobiles, et interfuit pugnae ad Kadefiam; illius enim regionis iudex erat. Iudicis munere etiam functus est Seleuciae et Ctesiphontis, et occisus est apud Nadzchr in terra Turcarum sub Chalifatu Osmani. Aliis dicitur Nadzchr in terra Armeniorum sita; ossaque eius dicuntur esse apud gentem Balnadschr in cista. Si deficit illis pluia post solis ardorem, pluuiam petunt apud eam (cistam) et potum accipiunt. Carmen exstat Abu Dschomanae Bahelitae:*

Sunt nobis duo sepultra, alterum in Balnadschr  
alterum in Sina; eheu qualia sepulcra!

Illud quod est in Sina extendit victorias (sc. qui  
eo conditus est) quod autem inter Tur-  
cas potat pluvia.

*Indicat sepulcro Sinensi, sepulcrum Kothaibae Ibn Moslem. Abu Ioktan auctor est, sepulcrum Kothaibae esse in Fergana, ponere autem illud poëtam (male) in Sina. — — Ne huic loco illustrando  
diu*

ومنهم المؤذنون (١٢١) بالمسجد الجامع  
بالمصريه، وأما فراص بن معن  
فمنهم (١٢٢) بن احمد الشاعر،  
وجاوة لهم بقية يعني من ولده، وأما  
أبو عليم فلهم عدد بالجزيره منهم  
بكر بن معوية صاحب ديوان  
الجند (١٢٣) وكان من قواد أبي جعفر،  
واما غطfan بن سعد فولده ميث وعبد  
الله وولد ميث بغيض واشبع، فولد  
بغيض دبيان وعباس وانمار وأما  
عبد

diu inhaerendum sit, ablegainus lectors ad Hist.  
Tim. I. p. ١٥١. Haereo tamen in voce  
نجمر بلنجمر؟

(١٢١) V. supra p. ٤٣. „qui (quinquies per diem)  
precum tempus ex magno templo Botzrensi indi-  
cabant.„

(١٢٢) Deest in Codice Reisk. nomen.

(١٢٣) Verte: Abu Olaimi posteri numerosi sunt in  
Mesopotamia, ad quos pertinet Bacr fil. Moawiae,  
qui praeverat praesidiariae cuidam vrbi Syriæ. —  
لديوان الجند fateor, voces mihi adhuc obscuras esse.

عبد الله بن غطفان فهم فيبني  
عيسى وأما اشجع بن ريث بن  
غطفان فمنهم بنى دهيان وأما اشجع  
من بن اعوان على عثمان يوم الدار (١٢٤)، وأما  
أنمار بن بغيلف فهم قليل منهم  
فاطمة بنت الحرشب لم رببع بن  
زriad وأخوتة الكللة، وأما عيسى بن  
بغيلف فولده قطيبة وورقة ومسنون  
والشرف والعدد في قطيبة منهم رببع  
بن زriad وأخوتة الكللة ومنهم زهير  
بن جعيمه وأخوتة ولده قيس بن  
زهير وورقا وغيرهم وقيس بن زهير (١٢٥)  
هي صاحب حرب داحس وقبرا، وأما  
ورقة ومسنون ابنا عيسى فلا يعرف  
منهما

G ٥

(١٢٤) De hoc praelio adi ABVLFARADSCHIVM  
in historia dynastiarum p. 163.— Verte: Asch-  
dschai posteri fuere inter eos, qui pugnarunt con-  
tra Osmanum praelio, quod proprio suo nomine  
praelium domus appellatur.

(١٢٥) Kais fil. Zohairi Mohaemmedi fuit coetus v.  
Excursum ad h. l.

منها احد، وأما دبيان ابن بغيض فولده فزارة وسعده وهاربة البقعا وقد برأت هاربة الا بقية يسمى في بنى شعلبة بن سعد، وأما فزارة بن دبيان فولده عدي وظالم ومان (١٢٦) وشمخ اهم منولة، وأما ظالم بن فزارة وقد يادوا الا قليلا منهم نفامة الذي كان ممحق وأسمه بيدهس، وأما شمخ بن فزارة ومنهم بنى العشراء ومن بنى العشراء هرم بن قطبة بن يسام الذي تحاكم عليه عامر وعلقة، وأما عدي بن فزارة فولده شعلبة وسعد، فمن سعد عمرو بن همرة الفزاري، ومن شعلبة هدي بن ارتاة ومنهم حديفة بن بدر عبيد غطفان وبيت قيس وكان يقال له رب معد وأخوته مالكى جن بدر وحمل بن بدر وأبنته حصين بن حديفة

(١٢٦) *Reiste in marg. „Lege“ vt Ibn Doreid.“*

حديفة أبو عبيدة بن حصن ومن  
بني بدر بنى أم فرقه، ومن بنى  
فرمارة بنى خالده، وأما سعد بن  
ذبيان قوله ثعلبة عوف، فمن  
ثعلبة بنى جحاش وبنى سبيع  
وبنى حشوم وفي بنى سبيع البيت  
والشرف، ومن ثعلبة شماخ ومترون ابنه  
ضراء الشاعران، وولده عوف بن سعد  
مرة وعيله، وأما عيد فقليل منهم  
الرجل الذي قتله محلم بن جنامة  
الذئبي وهي يقول لا إله إلا الله،  
وفي مرة بن عوف الشرف والسود،  
فولد مرة بن عوف غيط بن مرة  
وسلكى بن مرة وصرمة وسهما وبنى  
صاد وغيرهم، فولد غيط بن مرة  
لشمة ويربوعا فمن يربوع الحمر  
بن ظالم ومنهم النافعة الذبياني (١٢٧)  
ومنهم

(١٢٧) Plures poëme نابغة dicti. Significat enim  
poëtam, qui pauca a natura, omnia ab arte ha-  
bet, et iam senex carmina fundere incipit. V. ea.  
2175 fol. 2295.

ومنهم عقيل بن علقمة، وأما فتشبة  
بن غيط فمن ولده لهرم بن  
سنان الجوان الذي كان يقدمه بيدحة  
زهير (128) وأخوه خارجة بقير غطفان  
امتنى خرج من بطون أمة بعد أن  
هلكت وأخوه عوف بن سنان وأبنته  
الحرث بن عوف صاحب التحملة  
بني غبس وذبيان (129)، وأما  
خصفة بن قيس عيلان فولده عكرمة  
ومحارب وبعضاً منهم يذكران عكرمة  
هي ابن قيس وأما محارب بن  
خصفة فـنـهـم جسر ولـخـضـرـ وـبـنـوـ  
جسر خلفاء بني عامر بن صعصعة  
واما عكرمة بن صعصعة (130) فـولـدـهـ  
عامر ومنصور وأبي مالكا وأما  
بنـوـ أبيـ مـالـكـاـ اـبـنـ عـكـرـمـةـ بـنـ  
خصفة

(128) v. REISKI Tharaphae Moallakat. p. XXVII.  
seqq.

(129) ISIDEM p. XXIX.

(130) Reiske in marg. „Lege خصفة“

خصفة فهم منبني قيم الله أربعينية  
بيت، وأما عامر بن عكرمة بن  
خصفة فهم حشوة فيبني سليم  
بالبصرة ولهم بقية بالبادية (١٣١)  
واما منصور بن عكرمة فولده سليم  
وسلامان وهو اخوه ومساند، وأما مساند  
فمنهم عتبة بن غزوان الذي اخترط  
البصرة وأما سليم بن منصور فولده  
بهته امير القيس وعوفا ومن قبائل  
سليم بنى حرام وبينى خفاف وسمار  
ورسل وذكوان ومطرود وبهر وقنعد  
ورفاعة وعصيبة وظفر وبجالة وحبيل  
بن مالكا وبينى الشريبي وبينى قتبة،  
واما بجالة فخرجت منبني  
سليم

(١٣١) Verte: Posteri Maleci versantur inter Thaim  
Allahi, et 400 familias complectuntur. Ameri  
autem posteri in vnum tanquam corpus coalue-  
runt Botrae cum Solaimitis; reliqua autem eo-  
rum pars (*Ic. quae non inter Solaimitas inuenitur*)  
versatur in locis campestribus (*Meccam inter et Me-  
dinam*).

١٢٠ بَنْ قَتْبِيَّةٌ II.

سليم بن خقضة وصامت في بئري  
عقييل (١٣٢) وبيني الشريدي بيت سليم  
منهم جنساً وأخواتها صخر بن  
عمرى ومحوية بن عمرى، وأما هوى زرن  
بن منصور فولده بكر وسيع  
وحرب ومتيبة ولا عقب بسيع وحرب  
ابني هوازن، وأما متيبة فهو ابى  
ثقيف في قول بعضهم ولد بكر  
بن هوازن سعد بن بكر ومحوية  
بن بكر وزياد بن بكر، وأما زيد  
بن بكر فقتلته أخوه محوية وهي أول  
من فدئي بالأبل (١٣٣) وأما سعد  
بن

(١٣٢) Verte: Badschalah relictis Solaimitis ad filios  
Okaili transiit.

(١٣٣) Verte: Zeidum filium Bacri interemit frater  
Moawiah et is primus est, qui caedem camelis  
expiauit. (V. supra p. 52.). Quod autem ad  
Saëdum fil. Bacri attinet: ex eius posteris fuere  
prophetae nutrices; et cum Hawazenitae ab  
eo captiui ducti essent, intercessit soror eius  
a lactatione, et (exoratus ab ea) liberos dimisit  
eos omnes.

بن بكر فهم أطاب رسول الله  
وشبيب هوازن فجاءاته اخته من  
الرضاعة فاعتقهم أجمعين، وأما  
معوية بن بكر قوله جسم وضر (١٣٤)  
وصفعه والسباق وجسر وجحش  
وجحاش عوف ودحوة ودببة، وأما  
دحوة ودببة وجحش وجحاش فلا  
يعلم لهم عقبا، (١٣٥) وأما عوف فيقال  
لهم الوعة قال الشاعر \*

يا اخت دحوة بل يا اخت اخوتهم  
من عامر او من سلول امن الوعة،  
واما

(١٣٤) Reiske in marg. „Lege صدر vi Ibn Doreid,,  
Sic et in sequentibus.

(١٣٥) Haec et quae sequuntur verte: posteros a  
Dahwa et Dohajja et Dschohscho, et Dschohascho  
oriundos nullos nouimus. Aufi autem posteri  
appellantur Wakaah de quibus poëta: *O Soror  
Dahwah, imo vero soror fratrum Ameri aut Sa-  
lili aut Wakaae.* De Dschoschamo autem ait  
poëta Achtal: *Dschoscham non est pessima tribus.*  
*Sunt ut oua Katarum, quae neque nigra sunt, neque  
rubra.* (Dictio, vt opinor, proverbialis, quam  
evidem nondum intelligo.)

واما جشم ففيهم يقول الاخطر  
والجشم شر القبائل انهم كبيض القطط  
ليبسوا بسون ولا بحمر

ومنهم خزيمة رهط دريد بن  
الصنفة، وأما بني نصر فمنهم ملكاً  
بن عوف النصري وأما (١٣٦) على هوازن  
يوم حنين، وأما صعصعة بن معوية  
فولده عامر ومرة وعاشرة ومانع ووابيله،  
واما بني مرة فيعرفون ببني سلول  
وهي امههم منهم أبي مريم السلوسي  
ومنهم العجيجير السلوسي الشاعر،  
واما عامر بن صعصعة فولده هلال بن  
عامر رهط تربنباً ابنة خزيمة زوج  
النبي وميونة بنت الحرف (١٣٧) وسواه  
بن عامر ونهير بن عامر وهي جمرة  
من

(١٣٦) Equidem errorem librarii suspicor, et pro  
أمهأ lego: وَكَانَ سُنْسُسُ إِلَيْهِ مَالِكُ أَبِي نَاطِرٍ  
rensis dux erat Hawazenitarum in praelio Honain  
dicto.

(١٣٧) Maimuna fuit uxorum prophetae una.

من جمادات العرب (١٣٨) منهم أبو  
حبيبة النميري ومنهم الراعي الشاعر  
ومربيعة بعن عاصر ولده بنى مسجد  
منسيون الي لهم قال ليبيان

سقي قومي بني مسجد واسقي نميرا  
والقبائل من هلال (١٣٩)

وهم عاصر بن ربيعة وكعب بن  
ربيعة وكلاب بن ربيعة وأما  
عاصر بن ربيعة ومن ولده عمرى بن  
عاصر فامر فارس الضجبا (١٤٠) ومن ولد  
عمرى خداش بن نهير الشاعر ومن  
ولده بنى البكاكا بن عاصر ومن  
بني البكاكا خرقا صاحبة دي الرمة،  
واما كلاب بن ربيعة فكان منه  
نول

(١٣٨) v. supra n. 86. p. 88.

(١٣٩) Verte. Posteri Rabiae fil. Amri dicti sunt  
*Madjhditae* a matre. De iis Labid poëta: *Foe-  
cunda est tribus mea, Madjhditas complectens, foecun-  
dior adhuc Nomair, tribusque ab Helalo oriundas.*

(١٤٠) Eques Dohajjae, i. e. equae Dohajja dictae.

تول ولده (١٤١) جعفر معموية ورميحة  
 ولد بكر عمرو والوحيد نواس (١٤٢)  
 والأصبط عبد الله، ومنبني نواس  
 وكبيع (١٤٣) والمحذث. ومنبني  
 الوهيد أم البنين (١٤٤). كانت عند  
 علي بن أبي طالب رضي الله عنه  
 عنه فولدت له العباس وجعفر أم  
 عبد الله، وأما معموية بين كلاب  
 فمنهم الضبيان وهم حسل وحسيل  
 وضببني معموية، وأما عمري بين  
 كلاب فلهم عدد كثير وفيهم قوم  
 يقال لهم بنو دودان ومن عمري  
 ينزيد بن الصعق، وأما جعفر بين  
 كلاب

(١٤١) Reiske in marg.

(١٤٢) Alibi scriptum reperio. Repere quia  
 supra dicta sunt p. ٥١. nota ٤٠.

(١٤٣) Obiit *Watia* hic memoratus A. Chr. ٨١٩. id.  
 quod supra p. ٥١. demonstrauimus.

(١٤٤) Duae igitur hoc nomine venerunt, pellex Ali,  
 et Maleci vxor. v. infra p. ١١٥. lin. ١١.

كلاب فوليدة الأحوص وفالد ملك  
وعتبة بنى جعفر بن كلاب وكان  
الأحوص يكثي أبي شريح وكان علي  
بني عامر يوم جبلة (٤٥) ومن ولده  
علقمة بن ثلاثة الذي نافر عامر  
بن الطفيلي إلى هرم بن قطبة  
الغزارى وأما خالد بن جعفر فهو  
قتل فرهبر بن حديبة العبيسي وقتله  
الحرث بن ظالم المري، وأما ملكا  
بن جعفر فوليدة عامر وطفيلي وربيعة  
وعبيدة ومعوية منهم أمه البنين قال  
لبيد

ناحن بنوام البنين الامرعة

جعلهم اربعة وهم خمسة للقياقية، (٤٦)  
واما

H 2

(٤٥) v. Historiam belli *Dschab.*, quam infra ex  
*Nuveitio* dabimus. — Abu Seharib floruit A. ٥٧٠.

(٤٦) Verte: De ea ait Labid poëta: *Nos sumus  
quatuor filii Omm Albanina* (matris filiorum).  
Quatuor dicit, licet quinque essent, propter car-  
minis ὄμοιον γωστη. — Moavia autem idem est,  
qui dicebatur asylum sapientum.

واما معنوية فهؤ مغود الحكماء  
واما ربيعة فهو ابو لميد الشاعر  
واما ابو يكسر بن كلاب فبن ولده  
القرظات قرط وقريط ومقرط ومنهم  
الضحاك بن سفيان استعمله رسول  
الله علي بنى سليم (١٤٧) ومنهم  
الخلف بن خيثم الدي قال فيه  
الاعشي

وبات علي الناز الندي والخلف  
مضت كلاب، وأما كعب بن  
ربيعة فولده عقيل وقشير والحرريش  
وجعده وعبيده الله وحبيب، وأما  
عبد الله بن كعب فبن ولده بنى  
العجلان بن عبد الله بن كعب  
رهط

(١٤٧) H. e. Botzrenibus. Solaimitae enim Botz-  
ram incoluerunt. V. supra p. 109. — Verte:  
A Mokarreto est Dhahac filius Sofiani, quem pro-  
pheta praefecit Solaimitis, et Chalf filius Chaisam,  
de quo cecinit Ascha poëta: *Pernostrat apud*  
*ignem liberalis et apud Chalf.*

رهط بن مقيل الشاعر وأما جعدة  
بن كعب ف منهم النابغة الجعدي ؛  
واما الحريش بن كعب ف منهم  
مطرف بن عبد الله بن الشخير  
ونراره بن اوقي وعبد الله بن  
سيرة (١٤٨) الحرشي الذي قطع يده  
اطربون الروم ، (١٤٩) وأما قشير بن  
كعب ف منهم غظيف وغطفان ومنهم  
مالكى ذى الرقية ومنهم بنى ضمرة  
ولهم عدد بالبصرة ، وأما عقيل بن  
كعب ف منهم خفاجة وفيهم اشراف (١٥٠)  
ومنهم الخلفاء (١٥١) ومنهم الاخيل  
رهط ليلى الاخبارية ومنهم المجنون  
الشاعر ومنهم ذوبة بن الحمير  
صاحب ليلى الاخبارية ؛ قصة نقيف ،  
واما

H 3

(١٤٨) *Reiske* in marg. سيرة.(١٤٩) *Idem* in marg. اطربان الرومي.(١٥٠) *Reiske* in marg. الشرف.(١٥١) *Reiske* in marg. الخلفاء.

واعدا منبهة بن هوازن بن منصور  
بن عكرمة بن خصبة بن قيس  
غيلان فولده قسي وهو ثقيف وثقيف  
قاتل أبي رغال وأما (١٥٢) مصدقا  
فمر به ثقيف فقتلته فقيل قسي  
عليه فسمي قسيا قال شاعرهم يقول

- نحن قسي قسا أبونا -

فولد ثقيف جشم وعدوفا والمسكى  
فتزوجها قاسط قولدت وايلا أبا بكر  
بن وايل، وأما جشم فولد حطيطا  
مالك (١٥٣) وعافرة وأما غوف فهم  
الخلاف

(١٥٢) *Sakif occiderat Abi Ragál amicum suum (lego praetereundo; et dictum est de cæde eius: Kasa Alaihi, vnde nomen Kasa ei adhaesit.*  
*Ad hanc rem alludit poëta Sakifitarum hisce verbis: Nos duri sumus; durus enim fuit pater noster. — Nec inepte forsan verteretur: Kasitae dicimur, quoniam pater noster durus fuit. — Reiske in marg. emendar: و كان مصدقا له.*

(١٥٣) *Reiske in marg. مالكا*  
*Ibn Doraid.,*

الاختلف (١٥٤) وذلك الوجه قبحاً قالوا علي  
بني مالك وصارت غاية مع الاختلف  
فتقىيف فرقتان بنى مالك والاحلاف،  
ومن بنى مالك السايب بن الاقرع  
ومنهم بنى العبرت بن مالك ويقال  
لهم الاثرون ومنهم (١٥٥) الاختلف المختامر  
بن أبي عميد والحججاج بن يوسف  
وامينة بن أبي الصلت وأبي محبج بن  
الشاعر

H 4

(١٥٤) *Exhibeo hunc locum, quemadmodum in Codice Reiskiano scriptum reperio. Vocem enim hanc iam cum حـ, iam cum حـ inuenio; nec tammen dubito, hoc loco et alibi الأخلاف حلفاء anteferre, quae sensum meliorem fundunt. Ceterum haecce supra iam p. 99. l. 8. monenda fuissent. Verte: Aufi posteri vocantur Ahlaf, coniurati, quoniam coniurarunt se cum Malecitis, ad quos accesserunt Gádaritae. Quare Sakisitae complectuntur Malecitas et Ahlaf i. e. coniuratos.*

(١٥٥) *Locus hic aperte laborat. Potest ei dupli modo consuli, vel legendo, vel ومن الأخلاف وعنهم من الأخلاف.*

الشاعر والحرث بن كللة ومعتب وعتاب  
وأبو عتبة وعتبان،<sup>١</sup>

وهذه مربيعة، ذولد مربيعة بن فزام  
بن معن بن عدنان أسد بن مربيعة  
وضبيعة بن مربيعة وأكلب بن مربيعة،  
واما أكلب بن مربيعة فهم في ختum  
منهم أنس بن مدرك الخثمي قاتل  
سليسكا بن أسلكة وهي قبائل وبطون  
كتبرة ذسب الي ختum واما صبيعة ابن  
مربيعة قوله أحسن (١٥٦) والحرث والقلادة  
وبن أحسن جماعة رهط المسيب بن  
علس الشاعر، منهم بهشة دوفن رهط  
المتلمس الشاعر والحرث بن عبد الله  
بن دوفن الأضم (١٥٧) واما (١٥٨)  
شيب ضبيعة في السجاهية ومنهم بنى  
الكلمة

(١٥٦) *Paullo post et alibi scribitur fine puncto*  
احسن.

(١٥٧) *In marg. Cod. R.*

(١٥٨) *Lege. وكان Hoc iam B. Reiskius monuit in marg.*

الكلبة ولهم عدد وجلد و منهم بنى شجنة، وأما أسد بن محبعة فولده جديلة (١٥٩) بن أسد أمها آيادية و عنزة بن أسد و عميرة بن أسد امهما وبرة ابنة قيس عيلان، فاما عميرة بن أسد فهم في عبد القيس و ولده مبشر و منصور و سالكا بنو عميرة، وأما عنزة بن أسد وأسمة عامر و سمي عنزة لانه قتل رجلا بعنزة ويقال ان عنزة (١٦٠) هو ابن أسد بن خزيبة فولد عنزة بذلك بن عنزة ويقدم بن عنزة، وأما جديلة بن أسد فولد دعمي دعمي بن جديلة و ولد دعمي أقصي بن دعمي فولد أقصي هنب بن

H ٥

(١٥٩) Lége جديلة Reiske. — Sic et infra.

(١٦٠) Anzah fil. Saëd proprio nomine dicebatur Amer. Dictus autem est Anzah, quoniam quendam occidebat Anza, h. e. hasta breui, ferramento infra munita.

بن أقصي (١٦١) وعبد القيس بن أقصي،  
 فوله عبد القيس البواب ابن عبد القيس  
 أمة هند ابنة قميم بن مسر وأخوه  
 لامة تغلب وبكر وأقصي بن عبد القيس  
 فاما (١٦٢) فهم بالموصل وتدوج كثير  
 وأما أقصي بن عبد القيس فولد  
 شنا ولكينزا، فمن شن الدليل بن  
 شن وولده سعد وجذعه (١٦٣) وعامر  
 وحبيب ومنهم بنى بهتهة ابن جديمة  
 بن الدليل بن شن، وأما لكينزا فولد  
 نكرة وصباحاً ووديعه فاما نكرة فهم  
 خلفاء جديمة ومنهم منبة بن نكرة  
 وهم اهل البحرين وفيهم العدد  
 والشرف ومنهم المتنب الشاعر  
 والمتنب الشاعر والمفضل بن  
 عامر

(١٦١) أقصي *Lege Reiske in marg.* — Male vi  
 arbitror.

(١٦٢) Deest aliquid, vt ex contextu apparet.

(١٦٣) وجذعه *Reiske in marg.*

صلدر (١٦٤) الشاعر صاحب القصيدة  
 المنصفة وبعدها قوم من نكرا وباليمين  
 قوم منهم، وأما وديعة فولدة عمر بن  
 وديعة وغنم بين وديعة ودهرين بن  
 وديعة فهم وأيلة نسبوا إلى أمهم وأما  
 غنم بن وديعة فولد عمر بن غنم  
 عوف بن غنم، وأما عوف بن  
 وديعة فولدة أسماء وعجل ومحارب  
 والسييل والعوق وأمرى القيس فبن ولد  
 الدليل أهل عمان منهم بنى صوحان  
 ومصقلة بن مرقية (١٦٥) الخطيب ومنهم  
 أهل المغلن (١٦٦) بن عيالان بالبصرة،  
 وأما العوق فمنهم العوقة وهي  
 عائيون قليل وأما أسماء فمنهم  
 بعض (١٦٧) رهط الأشج العبدلي، ومنهم  
 ظفر

(١٦٤) Ibn Doraid ابن معشر *Reiske* in marg.

(١٦٥) Lege مقبة ex Ibn Doraid. *Reiske*. —  
 Evidem non muto. v. supra p. 48. n. 38.

(١٦٦) Forsan المغزل *Reiske*.

(١٦٧) Forsan عصر *Reiske*.

ظفر بخط صاحب العمدي ، ومن  
أنصار بنى جذيمة ومن جذيمة مهمن  
الذى اشتري الفرسى بمردي حبيرة  
واما مصاحب بن عمرو فولد حمزة  
وظفر ابني مصاحب ، واما هنب بن  
أفصي قوله قاسط بن هنب وعمرو بن  
هنب وخندف بن هنب واما عمرو  
فمنهم عتبى بن عمرو فهم في بني  
شيبان ايضا واما قاسط بن هنب  
وولد عمرو بن قاسط والنمر بن قاسط  
وأليل بن قاسط امهما المسكاكا بنت  
ثقيف ، واما عمرو بن قاسط فمنهم  
حقبلة ولهم عدد بالجتريرة في بني  
ثعلب واما النمر بن قاسط قوله  
قيم الله ولوس الله عزى جل وعابد  
الله جل ثناؤه (١٦٨) وامهم هند بنت  
تميم بن مهر واخوتهم لامهم بكر  
وتغلب واحوتهم (١٦٩) لامهم ايضا  
الليبي

(١٦٨) Verte: Aus Dei, qui magnus est, et Abd  
Dei, cuius laudes gloriose sunt.

(١٦٩) Lege. Reiske.

اللبنو بْنُ عَبْدِ الْقَيْسِ وَمَا قَيْم  
النَّلَّة جَلَّ ثَنَاؤه فُولَّة الْخَزْرَجِ وَالْحَرِيْشِ  
وَوَلَدُ الْخَزْرَجِ سَعْدًا وَوَلَدُ سَعْدِ عَامِرٍ  
بْنُ سَعْدٍ الْخَسْبَيْانِ وَسَمِيُ الْضَّحْيَانِ  
لَالَّهُ كَانَ يَتَفَعَّدُ لِتَوْمَةٍ يَتَّصَحَّا  
يَقْضِي بِبَنِيهِمْ وَمَا صَاحِبِ مَرْبَاعٍ (١٧٠)  
وَوَلَدُ عَامِرٍ مَرْبِيعَةٍ وَرَبِيعَةٍ وَمَنْ وَلَدَهُ  
هَلَالٌ بْنُ مَرْبِيعَةٍ بْنُ تَرِيدٍ مَنَاهُ بْنُ  
عَامِرٍ مِنْهُمْ أَبُو حَوْطِ الْحَظَائِرِ لَانَّ  
الْمَنَذُورُ بْنُ أَمْرِي الْقَيْسِ (١٧١) كَانَ  
جَمْعُ اسْمَارِي بَكْرٌ فِي الْحَظَائِيرِ لِبَحْرِ قَهْمِ  
وَهُوَ (١٧٢) كَعْبٌ بْنُ الْحَارِثِ وَهُوَ  
الْكَيْسُ التَّمْرِيُّ وَمِنْهُمْ أَبُونَ الْقَرِيْةِ  
وَالْقَرِيْةِ

(١٧٠) Dahiān vocatus est, quoniam in  
co aprico gentiles suos iudicare solebat. Hinc qua-  
tam praedae partem accipiebat. — Pro  
lege. كَانَ

(١٧١) V. caput de Regibus Hirtenibus, quod infra  
editauri sumus.

(١٧٢) Lege ومنهم Reiske.

وَالْقَرِيرَةُ الْحَوْصَلَةُ، وَامْسَا وَأَيْلُ بْنُ قَاطِطٍ  
 فَوْلَدُ بَكْرٍ بْنٍ وَأَيْلٍ وَتَلْغِبُ بْنٍ  
 وَأَيْلٍ وَعَنْزُ بْنٍ وَأَيْلٍ أَمْهُمْ هَنْدُ بَنْتُ  
 قَمِيمٍ بْنٍ مَرٍ، وَامْسَا عَنْزُ بْنٍ وَأَيْلٍ فَوْلَدُهُ  
 أَمْاشَةُ وَرَفِيلَةُ فَمِنْ أَمْاشَةٍ وَاسْجَنُ  
 وَغَضَاضَةٍ، وَامْسَا تَلْغِبُ بْنٍ وَأَيْلٍ فَوْلَدُ  
 غَنْمُ بْنٍ تَلْغِبُ وَالْأَوْسُ بْنٍ تَلْغِبُ  
 وَهَمْرَانُ بْنٍ تَلْغِبُ، وَامْسَا غَنْمُ بْنٍ  
 تَلْغِبُ فَمِنْهُمْ مَعْوِيَّةُ بْنٍ عَمْرُ  
 بْنٍ غَنْمٍ وَفِيهِمْ يَقُولُ الْأَخْطَلُ (١٧٣)  
 إِذَا حَلَّتْ مَسَاوِيَّةُ بْنٍ عَمْرٍ  
 يَلْعَلُ الْأَطْوَارُ خَنْقَتْ الْكَلَامَ

وَمِنْهُمْ الْأَرْقَمُ فَهُمْ جَثْمٌ وَمَلْكٌ وَعَمْرٌ  
 وَثَعْلَبَةُ وَالْحَرْثُ وَمَعْوِيَّةُ بْنُو بَكْرٍ بْنٍ  
 حَبِيبُ بْنٍ عَمْرٍ مِنْ بَنْيِ تَلْغِبٍ  
 وَمِنْهُمْ بْنُو عَدَى بْنٍ أَسَامَةُ وَمِنْهُمْ  
 بْنُو كَنَافَةَ بَدَالٌ لَهُمْ قَرِيشٌ تَلْغِبُ وَهُمْ  
 بْنُو غَلْبٍ وَمِنْهُمْ جَثْمُ بْنٍ بَكْرٍ وَمِنْ  
 بَنْيِ

(١٧٣) Potest verti: Si incidit Moawiah fil. Anru in  
 Adwanios stragulantur tribus, quae الْكَلَامُ dicuntur. —

بني جشم بنو الحمر بن زهير  
 وهط كلبي بن مجمعه الذي يقال  
 فيه أعز من كلبي وائل وآخر المهلل  
 هو هبیح الحرب بين بكر وتغلب  
 لم يعین سنة، (١٧٤) ومن بني زهير بنو  
 عتاب منهم عمري بن كلثوم، ومن  
 بني جشم قدوكني (١٧٥) وهط الأخطر  
 الشاعر، ثم بكر بن وائل، قار فولده  
 بكر بن وائل عليه بن بكر ويشرك  
 بن بكر وبدن بن بكر امهم هذه بنت  
 تغلب وبنقار لها ام القابيل وأما بشتك  
 قولك كعب بن يشكرا وكنانة بن يشكرا  
 وحرب

tar.— Historiam, ad quam alluditur, equidem igno-  
 ro. Versui tamen lux accenditur notula, quam B.  
 Reiskius Codicis margini adscripsit: „الاطوا“ fons  
 est Kenanitarum v. Diwan Hudeil.,

(١٧٤) Ex filiis Dschoschami sunt posteri Haresi  
 filii Zohairi, de quibus prouerbium circumfer-  
 tur: potentior Colaibitis ex Wajelo oriundis.  
 Frater eius fuit Mahalhel, qui quadraginta anno-  
 rum bellum concitauit inter Bacritas et Thagla-  
 bitas.

(١٧٥) Lege فدوکس Reiske ex Ibn Doreid.

وحرب بن يشكر وفي كعب العدد والشرف،  
 فمن ولد كعب بن يشكر حبيب  
 والعبيطل ومنهم بنى غنم بن حبيب  
 وتعلبة وجشم وعلبي بن جشم، فهذه  
 يشكر وأما علي بن بكر بن وايلد قوله  
 صعب ووليد صعب لجيم بن صعب  
 وعكية بن صعب ومالك بن صعب،  
 ومنهم بنى زماني منهم الفند الزماني  
 وعددهم في بنى حبنقة، وأما لجيم بن  
 صعب قوله هاجل بن لجيم وحنفة بن  
 لجيم وأخويه لم يعتقا، وأما عجل  
 قوله مربعة وضبعة وسعدي وكعب، وأما  
 كعب وضبعة فقليل وأما مربعة فيهم أبو  
 النجم الراجز والعديل بن الفرج (١٧٦)  
 الشاعر ومنهم دغة الحمقاء وكانت عند  
 جندي بن العنبر قوله له عدي بن  
 جندي، وأما سعد بن عجل فالعدد  
 في قوله منهم الغلب الراجز ومنهم  
 الغرات بن حبيان وكانت له صحبة ومنهم  
 أبو

ابن دلف النازل في حلة اصبهان،  
 انتهي، مضت عجل، وأما حنيفة  
 بن لجيم قوله الدول بن حنيفة وعدي  
 بن حنيفة وعامر بن حنيفة وعبد  
 مناة بن حنيفة، وأما عبد مناة  
 فهم قليل وأما عدي بن حنيفة  
 ف منهم مسيمة الكتاب، وأما الدول  
 فينهم بنو هفان ومنهم هوة بن  
 يعل الحنفي بن الناج، مضت حنيفة،  
 قال ولد عكابة بن صعب قيسا  
 وشعبة، وأما قيس بن عكابة فهم  
 قليل وعددهم فيبني نهر، وأما  
 شعبة بي عكابة فيقال له الحصن  
 قال العشي

فما ضرها ان خالطت في بيوتهمبني  
 الحصن ما كان اختلاف القبائل (١٧٧)

ولد شعبة نهر بن شعبة وشبيان  
 بن

(١٧٧) Genealogico ordini intexuit Noster fragmen-  
 tum carminis, quo probaret, Salabam gessisse no-

بن شعلة وقيش وقيم الله بن شعلة  
وأتميل بن شعلة وضنة بن شعلة،  
واما ضنة فدحقت باليمن وصارت  
في بني عذرة، وأما أتميل فهي  
من بني شيبان وأما قيم الله بن  
شعلة فهم الدهامون وهم خلقاء (٤٧٨)  
بني عجل قوله قيم الله ملكه  
والحرث وعامرا وهلالا وزمان وخاطمة  
فهاولا يقال لهم الأحلاف الحرف وعامرا  
ومانكا وسي أوليك أحلافا لأنهم تحالفوا  
على هاولاء، وأما قيس بن شعلة  
قوله ضبيعة وتبها وسعدا، وفي ضبيعة  
العدن ومنهم الأعشى الشاعر ميمون  
بن قيس، ومنهم ضبيعة الحاجدمن وكان  
فارس

men *الحضرن*. Quare et verba extra sermonem contextum posita sunt paullo difficiliora. Possunt tamen verti: Fuit ei perniciei, cum admiseretur Hatznitis, qui varias tribus minores completebantur — *vel*, qui pertinebant ad tribus Arabum coniuratos. v. supra n. ١٥٤.

(٤٧٨) v. supra nota ١٥٤.

فارس بكر بن وايل يوم تحلّاق  
اللهم، ومنهم صر بن عباد والمسخر  
بن عباد وجريس بن عباد الذي ينسب  
إليه الحميري المحدث، وأما ثيم بن  
قيس وسعد بن قيس فهما الحرقنان،  
واما دهل بن ثعلبة بن عكابة فولده  
شيبان وعامرا وأما عامر فبقاء لهم  
الوسم، وأما شبيبان بن دهل فولد  
ضوس بن شبيبان وفيه العدد وعمري  
ومازن وعلبا ومالك وعامر وزيد مناة،  
واما عليا بن شبيبان فهم قليل ومن  
عمري بن شبيبان القعقاعي بن ثور  
الذى يقول فيه الشاعر

وكنت جليس قعقاعي بن ثور ولا  
ينقى بققاع جليس (١٧٩)

ومنهم دغفل بن حنظلة  
النسابة

I 2

(١٧٩) Ab Amruo oriundus est Kakaa fil. Sauri,  
de quo poëta: *Amicus fui Kakaae fil Sauri; in-*  
*felix autem est qui amicitiam colit cum Kakaa.*  
— ينشئي

النسابة، (١٨٠) وأما سدوس بن شيبان  
فكان له (١٨١) زنافاة أكل المزارن نوكان  
ثة عشرة من الولد منهم اهترث بن  
سدوس وكان له واحد وعشرون ذكرا قال  
فيه الشاعر

فلو شاء هري كان أمير أبيكم طويلاً كايس  
الحاير بن سدوس (١٨٢)

واما شيبان بن ثعلبة بن عكابة بن  
صعب فولده نهل ونمير وثعلبة وعوف  
واما عوف فلا عقب له، وأما ثعلبة فبنهم  
مصنقه ابن هبيرة الشيباني، وأما تيم  
بن شيبان ففيهم سخاء وسود وبن بني  
تيم الأصمغان يقال يوم الأصمغان في  
الجاهلية، وأما نهل بن شيبان فولد من  
بن نهل وقبة العدد والبيت وربيعة بن  
نهل

(١٨٠) v. supra p. 44. n. 36.

(١٨١) v. infra Ibn Kothaibam in cap. *de Regibus Hirt.*

(١٨٢) De eo poëta: *Si vellet Deus, penis patris ve-*  
*fri effet tam longus, ut penis Harefi fil. Sadus.*  
Intelligi de posteritate.

دَهْل وَسَحْلَمْ بْنَ دَهْلَنْ وَالْحَرْتَ بْنَ دَهْلَنْ  
أَمْهُمْ رَقَاشْ وَعَبْدُ غَنْمْ يَغْوَفَا وَضَبَّحَا  
وَشَبَّانْ وَأَمْهُمْ الْوَرْثَةْ مَنْ بْنَيْ شَكَرْ وَهُمْ  
يَنْسِمُونَ إِلَيْهَا وَيَقَارِبُ بْنَوَ الْوَرْثَةْ وَعَمْرَا وَأَمَةْ  
جَلْمَةْ سَبَّةْ مَنْ الْبَيْنْ وَهُمْ يَدْعُونَ بْنَيْ  
الْجَدْرَةْ وَهُمْ قَلِيلٌ وَمَنْ الْشَّرَافَ مَنْ بْنَيْ  
شَبَّانْ الْمَشْهُورِينْ عَوْفَ بْنَ سَحْلَمْ بْنَ  
دَهْلَنْ الَّذِي قَيَّلَ فِيهَا لَا حَرْ بْوَادِي  
عَوْفَ، (١٨٣) وَمِنْهُمْ الضَّحَاكَى أَبْنَ قَيَّسَ  
السَّارِي (١٨٤) وَالْبَطَّيْنَ بْنَ فَرِيدَ السَّارِي  
وَسَبَّبَ (١٨٥) وَقَعْنَبَ الْخَارِجَيَانْ وَمِنْهُمْ  
هَانِي بْنَ مَسْعُودَ، وَمِنْهُمْ جَسَّاسَ قَاتِلَ  
كَلَبَيْنَ، وَمِنْهُمْ سَوِيدَ بْنَ سَلِيمَ السَّارِي  
وَالْمَثْنَى بْنَ حَارِثَةِ الَّذِي فَتَحَ السَّوَادَ وَهَلْكَى  
الْمَثْنَى فَتَزَوَّجَ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَاصَ امْرَاتَةَ  
سَلِيمَى فَنَظَرَتْ إِلَيْهِ أَهْلَ الْقَادِسِيَّةِ فَقَالَتْ الْقَوْمُ  
أَفْرَانَ وَلَا مَثْنَى لَهُمْ فَلَكُمْ سَعْدَ  
عِنْهَا،

I 3

(183) Non est ingenuus in valle Auf.

(184) Forsan الساري Reiske.

(185) شبيب Lege Reiske.

عبيده، (١٨٦) ومنهم الحوفزان بن شريكا  
ومطر بن شريكا، ومن ولد مطر معن بن  
نزيده ويزيد بن متزيد ومنهم قيس بن  
مسعود سيد بكر بن وايل وابنه بسطام  
في قيس ومنهم بنى الشقيقة نسوا الي  
أمهم وهم من يشكر، هاولا يرجعون الي  
نعل شيهان \*

مختف فزاره (١٨٧) كلها

(١٨٦) Ex iis est Sowaid filius Solaimi Sajarenis, et  
Mosna filius Haresi, qui terram Sawad sub-  
egit, in qua excursione etiam periit. Postea cum  
vxore eius Solma matrimonium iniuit Saēd fil.  
Wakatz. Quae cum vidisset populum Kadesium:  
fortes quidem sunt, inquit; nec tamen inter eos  
est Mosna. Quibus auditis Saēd alapam ei in-  
flicxit, qua oculus vulnerabatur.

(١٨٧) Melius forsitan fine a.

## نسب اليهود

قال وأجمع النساب أن اليهود من ولد قحطان وقد ثبتت نسبة فيما تقدم من الكتاب قالوا ولد قحطان يعرب بن قحطان فولد يعرب يشحيب بن يعرب قوله يشحيب سبا بن يشحيب وقار بعضهم وأسم سبا حامر فولد سبا حمير بن سبا وكهلان بن سبا وعمرى بن سبا والشعر بن سبا وأنمار بن سبا وعاملة بن سبا ومر بن سبا، وأمة عمرى بن سبا فولد عدي بن عمرى ولد عدي لخدم وجداهما ومن لخدم جذليس بن لخدم وهو قبائل كثيرة ويقول قوم أنهم من ولد أمراشة بن مهر بن آد بن طابخة بن الياس وذلك أن أمراشة لحق باليهود وصار في جذام ومن لخدم غنم بن لخدم وهو قبائل كثيرة ويقول قوم أنهم من منضر وبن لخدم

لخيم بنو الدامر بن هاني وهم  
 الدامريون وكان منهم تميم الدامر  
 ومن حدام حرام بن حدام وجشم  
 بن حدام فولد حرام غطفان بن  
 حرام وملكه ابن حرام فمن غطفان  
 نصلة وبيني الأحنف وبيني الضبيط  
 وبيني هذالة وبيني نفاثة وبيني ضديع  
 وبيني عايدة وبيني شبرة وبيني عبد  
 الله وبيني الخضراء وبيني سليم وبيني  
 بيجالة وبيني غنم وبيني كفاله ويزعم  
 قوم أن غطفان بن حرام من  
 قيس عيلان فقعوا إلى اليمن، ولد  
 ملكا بن حرام بن حدام سعد  
 بن مالكا وأيل بن مالكا وبيني  
 سعد بن مالكا بطون كثيرة منهم  
 وبيني عوف وبيني عايدة وبيني فهير  
 وبيني صبيحة وبيني الأحنف وبيني حي  
 وغيرهم وبيني وأيل بن مالكا بطون  
 كثيرة، ولد جشم بن جدام خمسة  
 اوسطن منهم حطمة ونساب مصر  
 يزعم

يَرْعِمُ الْهَمْ مَنْ بَنِي أَسَدَ بْنَ  
خَزِيمَةَ، وَلَدُ الْأَشْعَرِي سَبَا الْأَشْعَرِيَّينَ رَهْطَ  
أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ وَلَدُهُ أَنْمَارَ بْنَ  
سَبَا وَلَدُهُ فَسْخَانُوْفَوْ خَثْعَمَا وَبِجِيلَةَ  
وَنَسَابَ مَضْرِيْرَعْمَ أَنْ بِجِيلَةَ وَخَثْعَمَا  
أَبْنَا أَنْمَارَ بْنَ نَزَارَ فِيْجِيرَ أَنْمَارَ بْنَ  
سَبَا نَسِيْبِهِمُ الْيَ سَبَا بَاسْمَ أَبِيهِمْ وَقَالَ  
أَخْرَوْنَ خَثْعَمَا وَبِجِيلَةَ هُمْ أَبْنَا عَمْرَى  
أَبْنَ الْغَوْثَ أَخْيَى الْأَزْدَ بْنَ الْغَوْثَ  
وَبِجِيلَةَ أَمْرَأَةَ وَمَنْ بَطْوَنَ بِجِيلَةَ قَبْرَ  
رَهْطَ خَالِدَ الْقَسْرِيِّ وَبِنْوَنَ لَخْمَسَ رَهْطَ  
شَبْلَ بْنَ مَعْبُدَ وَبِطْوَنَهُمْ لَيْسَتْ بِالْمَشْهُورَةَ،  
عَامِلَةَ بْنَ سَبَا، وَلَدُهُ عَامِلَةَ قَبَائِيلَ  
الْيَمِنِ وَهُمْ قَلِيلَ وَرَعْمَ نَسَابَ مَضْرِ  
أَنْهُمْ مَنْ وَلَدَ قَاسِطَ بْنَ وَإِيلَ قَالَ  
الْعَشِيِّ

أَعْمَلَ حَتَّى مَتَيْ تَذَهَّبَنَ الْيَ غَبَرَ

وَالَّذِكَرُ الْأَكْرَمُ

وَلَدُكُمْ

I

وولذكم قاست فارجعوا الى النسب  
الاتلد الاكرم (١٨٨)

حمير بن سبا، وولد حمير بن شبا  
ملكى بن حمير وغامر بن حمير وعمرو  
بن حمير وسعد بن حمير ووايله بن  
حمير، فولد عامر بن حمير نهمان  
بن عامر فولد نهمان يحيصب (١٨٩)  
كلها، وولد سعد بن حمير السلف (١٩٠)  
واسلم وولد عمرى بن حمير الحمرث  
بن حنبر وولد الحمرث ان دى رعين،  
ولذكى بن حمير قضاعة بن  
ملكى ومن قبايل قضاعة كلب بن  
وبره

(١٨٨) Ab Amela originem habent tribus Iemanicae  
sed paucae, quin eas deducunt genealogi Modharita-  
rum a Kafeto filio Wajeli. De iis Ascha: O  
Amel quamdiu accensabis te tribui, ad quam non  
pertines, cum tamen nobilis te genuerit. Proge-  
nuit vos Kaset: redite igitur ad familiam antiquam,  
nobilem.

(١٨٩) Lege يحيصب Reiske.

(١٩٠) Forfan أسلف R.

وبره ومن بطونهم بنى عدي  
بن خباب وبنى عليم بن خباب  
وغيرهم ذكرهم فهير ومنهم بنى العبيد  
قال الأعشى

ولست من الكرام بنى العبيد (١٩١)  
ومنهم فقيمة وقصاد وبنى العين  
وسلباج وتنوخ وجرم بن ريان وراسب  
بن جرم وبهرأويل ومهرة وعدة وسعد  
هذيم وكان هذيم عبداً حبشياً حضر  
سعداً فنسب إليه وصنت بن سعد  
سلامان بن سعد وجهبنة ونهد، ومن  
قضاعة التباغة منهم دو الكلاع ودو ذواس  
ودى أصباح تنشب إليه السياط الا  
صبيحة ودى جدن ودى قايس ودى يزن  
وجونش والشحوك وبطون كثيرة، ولد  
وايله بن حمير السكاسكا بن وايله  
والعده من حمير في السكاسكا،  
كملاً بن سبا، ولد كهلان بن  
شبا

(١٩١) *Filiorum Obaid meminit Afsha in illo: Tu  
non es ex nobilibus filius Obaidi.*

١٤٥ II. بن قتيبة

سبنا فريد كهلان، فولد فريد مالك بن  
فريد وادن بن فريد فولد ادن طي بن  
ادن والغوث بن ادد، فمن طي بنى  
نبهان بن عمرو وبنى ثعلب بن عمرو  
وحاتم الطائي منهم وجرم بن عمرو  
وبنى السنيس قال الشاعر

قصيدةها القافص السنسي (١٩٢)

وبنى تميم (١٩٣) بن ثعلبة يقول فيهم أمرى  
القيس

بنى تميم مصايخ الظالم  
وافخاذ طي كثيرة غير ان جمهور  
النسب الي طي الاب الاكبر، (١٩٤) ولد  
ملك

(١٩٢) *Sambasitarum mentionem iniicit poëta hisce  
verbis: Mane adortus est eos venator Sambasenfis.*

(١٩٣) *Lege تميم. Sic Ibn Dowid: R.*

(١٩٤) *De iis Amri'lKais: Thaimitar sunt lu-  
cernae tenebrarum. Familiae Tajitarum mul-  
tae quidem sunt, verum maxima et praefan-  
tissima eorum pars refert se ad Tai tanquam  
proximum patrem.*

ملكها بن هرید بن كهلاں ينحابر (١٩٤) بن  
ملكها وهو مراد ومرتع بن ملكها وقرن  
بن ملكها وخیام بن ملكها، فولد  
مرتع بن ملكها، ثور بن مرتع فولد  
ثور كنده بن ثور وبيريد بن ثور فولد  
پيزيد صداء ابن پيزيد وولده كنده  
نجيب والسكنون ولد خیام بن ملكها  
ربيعة بن خیام ولد ربيعة، وأسل  
بن ربيعة وهم همدان ومن همدان  
السبيع رهط ابی اسحق السبيعی ووناعه  
رهط مشروق بن الجدع ولد ينحابر  
بن ملكا مذحج (١٩٥) وولده مذحج  
مرانا بن ياسر والسود العنسي الذي  
تنبی باليمين ولد سعد العشیرة بن  
مذحج جعفی بن سعد وحنب بن  
سعد والحكم بن سعد وعايد الله  
بن سعد وعبد الله بن سعد وعمری  
بن سعد والصعب بن سعد وجمل  
بن

Ibn Doraid R. ينحابر (١٩٥)

(١٩٦) *Suspicor hic esse lacunam*

بـن سـعـد وـخـارـجـة بـن سـعـد وـأـمـا  
جـعـفـي فـمـنـهـم مـرـأـم وـحـزـبـيم أـبـنـا جـعـفـي  
قـالـ لـبـيـدـ

وـلـقـدـ نـاتـ يـوـمـ الـنـخـبـيلـ وـقـبـلـةـ مـرـانـ (١٩٧)  
مـنـ أـيـاـ مـنـاـ وـحـرـيـمـ

وـأـمـاـ الصـعـبـ فـمـنـهـم زـبـيدـ بـنـ الصـعـبـ  
وـأـمـاـ خـارـجـةـ فـمـنـهـمـ جـدـيـلـةـ بـنـ  
خـارـجـةـ وـهـيـ مـنـ طـيـ، وـأـمـاـ عـمـرـ بـنـ  
سـعـدـ فـهـوـ أـبـوـ خـولـانـ بـنـ عـمـرـ وـأـمـاـ  
حـكـمـ فـهـمـ الـذـيـنـ قـبـلـ فـيـهـمـ جـاـواـ حـكـمـ،  
وـأـمـاـ جـنـبـ فـقـيـهـمـ يـقـوـلـ الـمـهـلـهـلـ  
أـنـكـحـهـاـ فـقـدـهـاـ الـأـرـاقـمـ يـفـيـ جـنـبـ وـكـانـ  
الـحـبـاـ مـنـ أـدـمـ (١٩٨)

وـأـمـاـ جـهـلـ (١٩٩) فـمـنـهـمـ هـنـدـ بـنـ عـمـرـ  
الـبـجـالـ

(١٩٧) *Forfan مـرـأـم R.* — Versus huius, extra omnem sermonem contextum positi, sensum equidem non attingo.

(١٩٨) *Versum hunc ita verto: Matrimonium insive cum Dschanabitide, quoniam Arakem substitutus erat prole. Erat enim tentorium eius pilosum.*

(١٩٩) *Lege جـمـلـ R.*

الجمال (200) وكان مع يعث بن أبي  
طالب قتل فقار قاتله

قتل (201) علياء وهب الجملي

ولد مراد بن مذحج أعم بن مراد  
وبخابر بن مراد وكان لهم نعوت تحرس  
أولده جلد بن مذحج علة بن جلي  
فولد علة عمروا فولد عمري جسرا (202)  
وكعبا فاما جسر فهو ابو النخع بن جسر  
رهط ابي اهيم النخعي، وأما كعب فبنهم  
بني النامر وبنو الحماس رهط التجاشي  
الشاعر وبنو قنان وولد قرن بن ملكا، بن  
تريد بن كهلان وأسمة ثبت الغوب فولد  
غوث الازد فولد الازد مازنا وعمروا ودبسا  
ونصرا وصالكا وقدارا والهنى وميدان  
وزهران وعامرا وعبد الله فاما مازن فهم  
غسا

(200) *R. Forsan*

(201) *Lege* قتلت in prima persona ut sermo con-  
tentus fuader: Dixit, qui occiderat cum: *Occidi*  
*Albaum et Hendum Dschamalensem.*

(202) *Lege* خسرا

## II. بن قتيبة

١٤٤

عسا (203) وغسان ملء نسراً أمة ومنهم  
جذيمة (204) رهط الملوك طل العنقاء  
طل المحرق وتنوخ وكعب رهط جميلة  
بين الأيمهم وكان يقار مازن غسان  
أرباب الملوك وحمير أرباب العرب وكندة  
كندة الملوك ومندرج الطعان وهمدان  
الحلاس التحيل والازد أشد الناس،  
واما ميدان فمنهم سلامان ومن ولد  
نهران فمنهم دوس بن عثمان رهط  
أبي هريرة ومنهم جذيمة بن ملكا  
بن فهم بن غنم بن دوس صاحب  
الرباء وهو جذيمة الابرش وجهض  
بن ملكا رهط الجهاض منهم جريز  
ابن حاتم الفقبة وسليبة بن مالكا  
رهط أبي حمزة الخارجي وبنى هنا  
بن مالكا رهط تلبة (205) بن سالم  
ومعن

(203) *Lege*: غسان.

(204) *Reiske*: Forsan. جفنة.

(205) *Forsan* علبة R.

ومعن بن ملكا رهط مسعود بن عمرو  
منهم بطن يقال لهم لجمل منهم  
الخليل بن احمد صاحب العروض  
من نخد يقال لهم الفراهييد  
يقال قلان الغرهودي ومن نهران  
الغطارييف بنى يشسر والجدرة وأما  
عامر بن المازن (206) فمنهم بنى لهم  
ابن عامر القافلة ومنهم عامر، وأما عبد  
الله بن الأزد قوله كثير منهم القابل  
ومنهم أرب العتيل (207) رهط المهلب بن  
أبي صفرة ومنهم مارق بن عوف  
وسهران بن بارق وطاحيت بن سود  
وهدائ ومنهم عمرو بن عامر من يقيا  
والأنصار (208) من ولده وهم الأوس  
والخزرج أبناء حارثة بن شعلة العنقا  
بن عمرو بن عامر، ومن خزانة بطن  
يقال لهم بنى قميزة رهط قبيصة من  
دويب

(206) *Lege الأزد R.*(207) *Alibi عتيكى.*(208) *Lege والأنصار R.*

## II. بن قتيبة

١٤٦

ذويب ورهط عبد الله بن مالكا و منهم  
بنو خليل مهطبني كرز القافية و منهم  
بنو المصطفى وكعب و سلبيخ وعدى  
و سعد وأسلم و حشم، التهوي، نسب الأوس  
والخزرج، قال وهما الأوس والخزرج  
أبنا حارثة بن ثعلبة بن عمرو بن عامر  
بن حارثة بن ثعلبة بن أمرى القيس  
بن ثعلبة بن مازن بن عبد الله الأزدي  
بن الغوث بن قاتل بن مالكا بن فريد  
بن كهلان بن سبا وهما أبنا (209) قبيلة  
نسبا إلى أمها وهما من الأنصام قوله  
الخزرج بن الحمر (210) خمسة (211) ذفر  
جسم بن الخزرج وعوف بن الخزرج وهما  
الخبطمان وكان يقال أن يترکي العنف حاج  
بحشم والحرث بن الخزرج فمنهم بني  
يزيد

(209) *Forsan* أبنا *Reiske*.

(210) *Lege* حارثة *R.*

(211) *Hic quatuor tantum nominantur: addendus  
quignus عمرو, qui infra dicitur, librariorum  
negligentia omisus.*

يُزِيد وَمَنْ بْنُ يَزِيد بْنُ جَشْمَ سَلِمَةَ  
وَبِطْوَنَهَا وَكَعْب بْنُ الْخَزْرَجَ وَمَنْ بْنُ يَزِيدَ  
جَشْمَ مَاضِمَةَ وَأَمَّا عَوْف بْنُ الْخَزْرَجَ  
فَمِنْهُمْ بْنُ الْجَبَلَ هَفْطَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي  
سَلْوَنَ وَمِنْهُمْ الْقَوَافِل (٢١٢) كَانَ يَقَارِي فِي  
الْجَاهِلِيَّةِ لِلرَّجُلِ إِذَا اسْتَجَامَ بِإِثْرَتِ قَوْفَلِ  
ثُمَّ قَدْ أَمْتَنَتْ وَمِنْهُمْ بْنُ سَالِمَ وَأَمَّا عَمْرُونِي  
بْنُ الْخَزْرَجَ فَمِنْهُمْ بْنُ النَّجَامَ وَأَسْمَمُ  
النَّجَامَ قَبْيمُ الْلَّاتِ بْنُ ثَعْلَبَةَ سَبِي بْنُ دَلَّاكَ  
لَادَةَ نَجْرُونَ رَأْسَ رَجُلٍ بِقَدْرِهِ وَيَقَارِي أَنَّهُ  
أَخْتَنَنَ بِقَدْرِهِ وَأَمَّا كَعْبَ بْنَ الْخَزْرَجَ  
فَمِنْهُمْ بَطْوَنَ بْنِ سَاعِدَةَ هَفْطَ سَعْدَ بْنَ  
عَمَادَةَ، نَسْبُ الْاوْسَ بْنِ حَارِثَةَ قَارَ وَوَلَدُ  
الْاوْسِ مَلَكَ بْنِ الْاوْسِ فَمِنْ قَبَائِيلَ تَفَرَّقَتْ  
قَبَائِيلُ (٢١٣) الْاوْسِ وَبِطْوَنَهَا فَوَلَدُ مَلَكَ بْنِ  
الْاوْسِ عَمْرُونِي بْنِ مَلِكَكَ وَهُمُ النَّبِيُّتُ وَعَبْدُ  
الْأَشْهَلِ (٢١٤) وَبَنُو ظَفَرَ وَأَسْمَمُ ظَفَرَ كَعْبَ بْنَ  
الْخَزْرَجَ

K 2

(212) الْقَوَافِل vt habet Ibn Doraid. R.

(213) Forsan قَبَائِلَة

(214) Lege (R.) الأَشْهَل

II. بن قتيبة الأنساب العرب ٤٤٨

الخزرج وهذا لا خنزير في الأوس وبنو حارثة بن الحمرث بن الخزرج فهذه النسبية من الأوس وعوف بن ملكاً ومنهم بنو عمرو بن عوف أهل قبا ومنهم جحاجحي ومرة ابن ملكاً وهم الجعارة ويقال لهم أوس الله وسالم بن ملكاً وهم بنو واقف والسلم بن مالكاً وهم رهط سعد بن خيثمة وعبد الله بن ملكاً وهم بنو خطمة

أنقضت الأنساب



III.

III.

HISTORIA REGVM  
GASSANIORVM  
EX  
IBN KOTHAIBA,

## III.

ملوك الشام

قال أبو محمد (215) أول من سفر الشام من العرب سليمان وهو من غسان (216) ويقال من قضاة (217) فدانت بالنصرانية وملكها عليها ملكها الروم (218) رجالا منهم يقال لهم التعمى بن عمرو بن ملكها

ثم

(215) *Aby Mohaemmed est Ibn Kothaibah*  
 كتاب المعارف ex cuius hoc de regno Syriae caput edimus. Saepe in hoc libro, vbi de se ipso loquitur, iam praenomen, iam totum nomen modestiae causa ponit, vt in ipso totius operis initio: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 قال أبو محمد عبد الله مسلم بن قتبة \*

(216) De Origine huius nominis v. supra p. 144.

(217) *Ibn Kothaibah* alio loco, vbi Iemenensem genca-

## III.

## REGES SYRIAЕ

**A**bu Mohaemmed (215) auctor est, primum Arabum, qui Syriam intrauerit, fuisse Saljhum Gassanum (216), secundum alios autem Kodhaitam (217). Gens haec religionem christianam profitebatur, regeque vtebatur, gentili quodam, nomine Naëman, fil. Amrui, nep. Maleci, quem Rex Byzantinus (218) praefeccerat.

K 4

Hunc

genealogias persequitur *Saljhum* Kodhaitam facit v. supra p. 138. l. 7. — Profecto errant, qui *Saljhum* Gassanitam faciunt. Gassanitae enim *Saljhitas*, siue reges siue praefectos Syriae oppresserunt, id quo ex sequentibus patet.

(218) In vertenda voce موجل dju haesi, qui hactenus nesciam, quo seculo haec contigerint. Omnia profecto essent expedita, si diluuium Sabaeum, quod Arabiae felicis incolis in causa fuit, ut patria

ثم ملك بعده أبنه عمر بن يملوك غيرها ولا ثلاثة قدما خرج عمر بن عامر مزيفها (219) من اليمن في ولده وقرباته ومن معه من الذين اتوا بلاد علي (220) وملكهم سلطة (221) وسالوهم أن يأتوا لهم في المقام حتى يرتسدوا لهم المنزد ويرجعوا إليهم فالذوا لهم فوجة عمر بن

tria excederent, nouaque regna in reliquis' Arabiae partibus conderent, certa temporis notula definitum esset. Qui enim paullo prolixius de hac epocha disputauit, b. Reiske in dissertatione, quam *Sail ol Arem* inscripsit, nodos, eosque nobis quidem inextricabiles, aliis adhuc soluendos reliquis Exscribemus tamen verba, quibus, reiectis aliorum vel ipsorum Arabum opinionibus, sententiae suae summam exposuit, p. 24. „Ego vero illam ad Tiberii exeuntis vel Caligulae, Claudi et Neronis tempora maxima cum *verisimilitudine* censeo referendam.“ Quo posito, vocibus **ملك الروم** Romanorum forsan significarentur imperator.

(219) De Amru Morajkja v. A. Schulten

Hunc in imperio exceptit filius *Amr*, neque regnauerat quisquam ex ea (gente oriundus), praeter hos tres, cum egrederetur ex Arabia felici *Amru*, Ibn Amer, Mozajkja (219) (lacerator vestium) cum filiis, affinibus (gentilibus), reliquisque Azditarum, qui eum ducem sequebantur. (Hi igitur ex Arabia felici profecti) veniebant in terram Ali (220), cuius rex tunc erat Samalah (221), veniamque ibi manendi petebant, donec inuenient sedem, et redierint (exploratores ad sedem quaerendam emissi). Veniam natus Amru fil. Amer tres ex filiis Haresum, Malecum et Haresam et cum iis alios

K 5

adhuc

sii monumenta antiquissimae historiae Arabum.  
p. 160. seqq.

(220) Terrae ~~de~~ haec tenus nullam, nisi hoc loco, mentionem inueni; fuisse autem regionem *Iemen* inter et *Hedjaz* facile ex ipsa oratione contexta colligitur. De *Al Ola* enim, inter *Medinam* et *Barcat Zizam* sita, cuius meminit *Asvifida* in tab. Syr. ed. Koehl. p. 14. not. 65, nostri loqui non potest.

(221) De rege *Samala* non solum nihil habeo compertum, sed etiam de nominis scriptione adhuc incertus sum. Scribitus enim iam *Alaw*, iam *Salaw*, iam *Selaw*.

بين عامر ثلاثة من ولده البحت  
 بن عمرو وملكا بن عمرو وحارثة بن  
 عمري وجدة غيرهم رواه فمات عمري  
 بن عامر بامرض عليه قبل أن يرجع  
 أليه بنوة ورواده واستخلف ابنه ثعلبة  
 بن عمرو وإن رجلا من الأزد يقال  
 له جذع بن سنان احتال في قتل  
 سمعة وقعت الحرب بينهم فقتللت  
 علي أبرح فتل وخروا هاربين فعظم  
 ذلك على ثعلبة بن عمرو فخلف  
 لا يقيم فسام وسن تبعه حتى  
 انتهوا إلى مكة وأهلها يوميذ جرهم  
 وولاة البيت فنزلوا بطن مر فسالوهم  
 إن يذدوا لهم في المقام معهم  
 فقاتلهم جرهم فنصرت الأزد عليهم  
 فاجلبوهم عن مكة ولوبيت خزاعة  
 البيت ولم ينزلوا (222) ولاته واستندت  
 شوكتهم وعظم سلطانهم حتى أحذوا  
 أحذافا

(222) Sic restitui; codex enim carebat  
 punctis

adhuc exploratores emisit. Interim mortuus est Amru Ibn Amer in terra Ali, antequam filii exploratoresque redirent, successitque filius (domi relictus) *Salabah* Ibn Amru. Interim Azdaeus quidam, nomine Dschadza Ibn Sanán insidiis interfecit Samlaam, id quod causam belli dedit, in quo incolae terrae Ali, grauissima internecione affecti, fugati sunt. Hoc autem facinus graueferens Salabah fil. Amrui jurauit, se in hac regione non mansuruīn. Profectus igitur est cum iis, qui eum sequi volebant, donec Meccam perueriret, quam tum Dschorhamitae tenebant, qui et ipsi templi erant praefecti. Postquam descendenterant in Batn Morr et petierant a Dschorhamitae veniam, ibi cum iis manendi, Dschorhamitae armis sumitis cum iis dimicarunt. Azdite autem vicerunt eos, expuleruntque Mecca, neocoriisque demandarunt Chozaitis (gentilibus suis). Neque hac templi Meccani custodia dejecti sunt (222). Crescente autem potentia, insolenter se gerere, res nouas moliri, idola in templum collocare. Accidit autem ut Korzai

*Meccam*

punctis diacriticis. — Confer, quae supra  
p. 79 — 82: monuimus.

· أحداً ثنا ونصبوا أصناماً ثم صار قصي  
 إلى مملكة فتحاشر خزاعة بهمن معه  
 وأعانه قيصر عليها وصارت ولادة البيوت  
 لـه ولولده فجتمع قريشاً وكانت في  
 الأطراف والجوانب فسمى مجتمعاً  
 فاقامت الأرض زماناً فلما رأوا ضيق  
 العيش بمملكة شخصوا عنها وأنخرعت  
 عنهم خزاعة ولادة البيوت فصار  
 بعضهم إلى السوان (223) فملأوكوا بها  
 منهم

(223) *De Aljawad dabo locum Ibn Kothiba mul-*  
*tas eb causas satis memorabilem. Versus finem*  
*operis sic legitur.* السوان \* هما سوانان  
 سوان البصرة وسوان الكوفة فسواد  
 البصرة الدهواز وسنسستان وفارس وأما  
 سوان الكوفة فكسر الـي الزباب  
 سوان البصرة وحلوان إلى القار سية  
*De ALSAWAD. Duplex est*  
*Aljawad, Sawad Botzrae, et Sawad Cufae. Sawad*  
*Botzrae complebitur Alahwaz et Dafmanestan et*  
*Fares (Persis). Sawad autem Cufae est omnis*  
*terra a Cascar ad Zobab et ab Holwan usque Ka-*  
*deshah. — — De lectione vocis*  
*dubi-*

Meccam peteret, expelleretque Chozaitas Caesaris et eorum auxilio qui eum secuti erant. Quibus gestis sibi suisque neocoriam vindicauit, collegitque Koraischitas, hinc inde dispersos, quae ex re cognomen tulit Motschamae i. e. collectoris. Manebant quidem ibi aliquamdiu Azditarum. Cum autem viderent, angustam sibi vitam esse Meccae, profecti sunt; at separarunt se ab iis Chozaitae (i. e. remanserunt) propter neocoriam. Pars autem eorum (Azditarum) Alswad (223) petiit, ubi regnum auspicati sunt.

## Ex

دست موسیان،  
قال ابو محمد وعهد ابو بكر الصديق  
الى عمر بن الخطاب واستخلفه  
بعده ففتح الله عليه في سني ولايته  
بيت المقدس و دمشق صلحها على  
يد خالد بن الوليد و موسیان و دست  
موسیان وأبیر قباد والهرموق  
*Dicit Abu Mohaammed (Ibn Kothaibah) Abu Beqr Iustus tradidit testamento regnum Omaro ibn Chatab, qui et cum secutus est. Deus ei expugnauit sub prospero eius imperio Baith OlMakdjs (Hierosol.)*

منهم جذيمة بن ملكا بن الابرش  
ومن تبعه وصار قوم الى عمان وصار  
قوم الى الشام فهم آل جفنة ملوك  
الشام

وصار جدع بن سنان قاتل سلمقة  
الي الشام ايضا وبها سليمان فكتب ملكا  
سليمان الي فيصر يشتادنه في ارزالهم  
فاذن له علي شرط شرطها عليهم  
وان عامل قيصر قدم عليهم ليجدهم  
وطالبهم وفيهم جدع فقال له جدع  
هذا السيف هنا ان يعطيك فقال  
له العامل اجعلة في كذا وكذا (224)  
من

rosol.) et Damaschek per deditio[n]em duce Chaled  
Ibn Alwaljd et Mjsan et Dosth Misfan et Aber Ko-  
badz et Iarmuk. — Ceterum notatum velim,  
Eliae Damasceni, et Amrui Codicis, quibus Af-  
semanus usus est, diuersos esse in voce  
عست، ميسان، et hunc quidem exhibere ميسان،  
illum autem دستهسان، ut inuenio in Assemani  
Bibl. Orient T. IV. p. 729. — Nisi autem omnia  
me fallunt، ميسان Ibn Kothaibas est — Mois

Ex regibus eorum fuit *Dschozaimah* Ibn Malec, nepos Abrasch, et qui hunc sequuti sunt. Alia tribus petiit Oman, alia Syriam, atque ex hac erat gens *Dschofnah*, gens regum Syriae.

*Dschada* igitur, (vt ad superiora redeamus) *Dschada* filius Sanáni, qui Salmaam occiderat, quoque in Syriam profectus est, vbi imperium tenebat Saljh. Scripsit igitur rex Saljh ad Caesarem, rogauitque veniam, sedem iis concedendi; quam et ei dedit, promissis conditionibus, (i.e. tributo, vt ex sequentibus liquet), quas prescripsicerat. Et cum quaestor Caesaris ad eos venisset postulandi et colligendi tributi causa, *Dschozah*: oppignorabo, inquit, gladium, vt tributum soluere possim. Cui quaestor: pone eum in sic et sic matris tuae (224). *Dschozah* autem

GENES. X. 30 — *Syrorum* *Assemani* Biblioth. Orient. in indic. Geograph. voce *Bassora* T. IV. p. 728., — *Graecorum* *Mesomyn* CELLARII orbis antiqu. T. II. p. 749.—

(224) Proverbium inhonestum, paullo honestius expressum, quod tamen est saepius in scriptoribus Arabicis obvium.

من أمركما فاستد جذع المسيف فضرب  
بـه عنقه فقار بعض القوم خذ من  
جلع ما اعطاك فذهبت مثلا  
فمضي كاتب العامل الى قيسار  
فاعلية فوجـه اليـهم الـفـرـجـلـ  
فـجـمـع لـه جـذـع مـنـ الـأـزـرـ مـنـ  
أطـاعـه فـقـاتـلـوـهـ وـهـزـمـواـ الرـومـ وـلـخـذـواـ  
سـلـاحـهـمـ وـتـقـوـواـ بـهـ ثـمـ اـتـتـقـلـواـ إـلـيـ  
يـشـرـبـ وـاقـامـ بـنـىـ جـفـنـةـ بـالـشـامـ  
وـتـنـصـرـواـ وـلـمـ صـارـ جـذـعـ إـلـيـ يـشـرـبـ  
وـدـهـاـ إـلـيـهـوـدـ حـالـفـوـهـمـ وـاقـامـواـ  
بـيـنـهـمـ عـلـيـ شـرـوطـ فـلـمـ فـقـضـتـ  
إـلـيـهـوـدـ الشـرـوطـ أـتـىـ تـبـعـاـ لـأـخـرـ (225)  
وـشـكـواـ إـلـيـهـ دـلـكـ فـسـارـ نـحـنـ إـلـيـهـوـنـ  
حتـيـ

(225) *De Tobaa ultimo, s. v. SCHULTENSTII monumenta antiq. hist. Arab.*  
*p. 34. Συγχρονει igitur dicuntur Salih, Amru Mozajkja et Tobaa ultimus; id quod quaestioneeris chronologicae locum dare potest. Hamza enim edit. Schult, l. c. p. 32. auctor est, Amrum Dzu'l Awad*

tem nudato gladio (quaestorem) decollauit. Et dixit quidam ex populo: *Sume a Dschoza, quod tibi dat*; quod postea abiit in prouerbiū. Scriba quaestoris (nuncium de re gesta allaturus) profectus est ad Caesarem, qui adiuuit eum exercitu mille militum. Collegit autem Dschoza ex Azditis, quotquot eum sequi volebant, et proelio cum Graecis decertauit, eosque fugauit. Post haec sumserunt arma (caesorum) et pugnarunt cum iis. Postea migrarunt Iasrebum, (Medinam), Dschofanitae autem in Syria remanserunt, Christoque nomen dederunt. Cum autem Dschoza Iasrebum venisset, cum Iudeis, qui ibi commorabantur foedus sanxit, in quo et ipse perseverauit. Cum autem Iudei frangerent pacta, venerunt (qui ex partibus Dschozae erant) ad Tobaam posteriorem (225), conquestique sunt (acceptam iniuriam). Expeditionem

igitur

*Awad regem Arabiae felicis συγχρόνου fuisse Saporis fil. Adschir* (circ. A. Chr. 240.), eique successisse *Abd Colal Ibn Masub* عبد كلار ابن مسعب, huncque Abd Colal in imperio excepisse *Tobaam ultimum*. Sufficiat autem indicasse, quae cum bona lectorum venia alio loco examinabimur.

L

حتى قتل منهم وقد تقدم ذكر  
هذا وفرجت طي من بلاد اليمن  
بعد عمري بن عامر بعد يشيرة  
فنزلت بالجبلين اجا وسلي وحالفتها  
بمن اسد بعد الدلال من طي لها  
وظهر \*

فاول من ملك الشام من آل جعنة  
الحارث بن عمري محرق وقد اختلف  
الناس فيما بعد عمري من نسبة وسمي  
محرقا لانه أول من حرق العرب في  
ديارهم فهم يدعون آل محرق وهي  
الحارث الاكبر ويكتنئ ابو شمر \*

الحارث بن ابي شمر \* ثم ملكا  
بعده الحمرث بن ابي شمر وهو الحمرث  
الاعرج بن الحمرث الاكبر وامه ماري  
ذات القرطين وكان خير ملوكهم واصلهم  
طايرا وابعدتهم مغامرا وشدهم مكيدة  
وكان غزي خبير (226) فسيبي من اهلها ثم  
اعتقهم

(226) ABBEY OF ST. MARY IN HEDSONS Geogr.

igitur suscepit (Tobaa) aduersus iudeos, iisque magnam' cladem intulit. Sed de his iam supra (vbi de Regibus Arabiae felicis). Egressi igitur sunt. *Tajitae* ex Arabia felici paullo post *Amru* Ibn Amer, occuparuntque montes Odscha et Salmah, et foedus iniuerunt cum Asaditis, coætis nimirum Asaditis, in leges a se latae iurare, quoniam vieti erant.

Primus regum Syriae ex familia Dschofna fuit *Hares* Ibn Amru Moharrek. Dissentunt autem scriptores in iis, qui maiores, (aut et proœui) Moharreki fuerint. Moharrek autem dictus est, quoniam primus fuit, qui Arabas in tentoriis combussit, totique familiae ab eo nomen Moharrek inhaesit. Idem hic fuit Hares maior et cognomen tulit Abischamar.

*Hares* fil. Abischamaris. Patrem in imperio exceptit Hares Ibn Abischamar, qui et nomine Hares Alaradsch venit, filius Harefi maioris, matre natus *Maria*, praedita inauribus. Et hic quidem fuit optimus, et constantissimus regum ex ea familia oriundorum. Suscepit excursiones in remotas terræ partes, fuit in bellis peritissimus; cepit Chaibarum (226), ciues eius captiuos ab

L 2

duxit.

اعتقهم بعد ما قدم الشام وكان سار  
 إليه المنذر بن ماء السماء في ماية  
 ألف ووجه إليهم ماية رجل فيهم لم يهد  
 الشاعر وهو غلام وأظهر أنه إنما بعثهم  
 لمصالحة فاحتاطوا ببرواقه وقتلوه وقتلوا  
 من معه في الرواق وركبوا خيلهم  
 فنجا بعض وقتل بعض وحمل خيل  
 الغسانيين على عسكراً المنذر فهزموهم  
 وكانت له بنت يقار لها حلبة  
 كانت تطيب أوليئك الغنيمان يوميذ (227)  
 وتلبسهم الأكفان والدروع وفيها جري  
 المثل ما يوم حلبة يسر وكان فيمن  
 أسر يوميذ أساري منبني اسد فاتي  
 النابغة الذبياني (228) فساله اطلاقهم  
 فاطلقهم واتي علقة بن عبده في  
 أساري تمييم وفي أخيه ساس بن  
 عبده فاطلقهم وفيه يقول علقة  
 الي

(227) *Mos erat Arabibus inungere se vnguento,  
 quoties in societatem coibant, aut praelio decer-  
 tare volebant.*

duxit. Attamen liberos eos rursus dimisit, postquam in Syriam venerat. Illi bellum intulit Mondzari Ibn Maa-Samai collectis centum millibus militum, quibus Hares noster centum opposuit, inter quos Labid poëta, tunc adhuc adolescens. Videbatur quidem eius exercitus pacis facienda causa aduenisse. At cinxerunt tentorium Mondzari, et interfecerunt eum, cum omnibus, qui in tentorio eius versabantur. Quo facto insilierunt in equos, et alii quidem eorum aufugerunt, alii autem (quemcunque obuium) interfecerunt. Posthaec irruit exercitus Gassanitarum in exercitum Mondzari, eumque fugauit. Erat autem illi (Hareso) filia, nomine Holaimah, quae unguentis inuxerat (227) principes juuenum illo die, et vestibus et loricis induerat; vnde natum est proverbium: *neminem latet praelium Holaima* (i. e. res est satis praeclara et insignis). Et fuerunt inter captiuos eo die quidam Asditarum. Qui vt liberi dimitterentur precibus intercessit Nabegah (228) Dzobjanensis: et dimissi sunt. Venit etiam Alkamah, fil. Abdah, vt pro capituis Tamim et fratre Sás Ibn Abdah intercederet. Et hi liberi dimissi sunt. Inter alia igitur et haec dixit AlKamah:

L 3

Ad

(228) De eo vide tabul. genealog. supra p. 107.

الى الحامٍ الوهاب اعملت ناقني  
بكل كلها والقصر زين وجيب

وفي كل حي قد حبطي بنعمة فتح  
لساس من ندأكا دنوب

### فتار الحمرت والذبة

الحرث بن الجرث بن الحمرت ثم  
ملك بعده الحمرت الأصغر بن الحمرت  
الصرح وكان له اخوة منهم النعمان بن  
الحرث وهي الذي قال فيه النابغة بيت

شعر

هذا غلام حسن وجهه مستقبل الخير  
سريع التمام

الحامٍ الأكبير والحاهم الأصغر والحاهم  
الاعرج خير الانام

وأه قال النابغة ايضاً وكان مخرج غازياً بيته  
شعر يقول

آن يرجع النعمان لفرح وكتبتهج وياتني  
معداً ملّكتها وربعها

ويرجع

Ad Haresum beneficum duxi camelam  
meam; pectus eius et costae spuriae  
palpitabant

Quocunque equidem peregre abii, frustra  
a me quæsita est terra amoena; sed con-  
tigit Saso ex liberalitate tua situla aquæ  
plena (*magnum beneficium*)

Et dixit Hares: quin imo effusissima (sc. situla,  
i. e. summum beneficium).

*Hares* Ibn Alhares. *nep.* *Harefi*. — Successor  
Hares minor Ibn Hares Alaradsch. Erant ei fra-  
tres, ex quibus Naëman Ibn Hares, idem ille,  
de quo Nabega poëta:

- Hic est iuuenis pulcher, cuius facies pro-  
mittit bonum celeremque in rebus per-  
ficiendis,

Certe Hares major et minor et Aladrasch  
sunt optimi mortalium.

De eo etiam exituro in bellum dicit Nabe-  
ga in carminum libro:

Si rodierit Naëman, laetabimur et ridebi-  
mus, redit enim Maado (tribui) rex  
et ver,

ويرجع الي غسان ملكاً وسدود وتلوكاً  
المني لو اتنا نستطيعها

وكان لنعمان بن الحارث ثلاثة بنين  
حجر بن النعمان وبه كان يكنى  
ولنعمان بن النعمان عمرو بن النعمان  
وفيهم يقول حسان بن ثابت

صلان يغير الدهراً ويامنة من قتيل  
بعد عمرو وحجر

ملكًا من جبل الثلوج الي جانيبي  
ابلة (229) من عبد وحر

ومن ولد الحمرت العرج ايضاً عمر  
بن الحارث الذي كان النابغة ايضاً  
صادر اليه حرب فارق النعمان بن  
السذر وله يقول النابغة  
علي لعمرو ذعمة بعد ذعمة لوالده لم يست  
بدان عقارب

وكان

(129) Inde ab Hermone, (Chal.  
daeis) **A B V L F E D A E** tab. Syr. p. 18.  
not. 78. et p. 96. not. 95. — usque ad Obollam,  
vrbem

Redibit ad Gassanitas regnum et dominatus.

Haec sunt vota mea, vtinam ea efficien-  
di potestatem haberemus.

Fuerunt Naëmano (Ibn Hares) tres filii,  
Hadschr Ibn Naëman, a quo (sc. patri) cognomi-  
men adhaesit; et Naëman Ibn Naëman, et Am-  
ru Ibn Naëman. De his Hasan Ibn Sabath:

Quem dicipiet impostorum et securum esse  
finet post occisos Amrum et Hadschrum

Reges — inde a monte niuis vsque ad latus  
Obollae (129) — qui imperabant ser-  
uis et ingenuis.

Ex filiis Haresi Alaradsch (claudi) fuit quo-  
que Amer Ibn Alhares, ad quem etiam Nabega  
se contulit, postquam Naëmanem fil. Mondzari  
deseruerat. De eo quidem cecinit Nabega:

Mihi exhibuit Amru beneficium vnum post  
alterum: nec patri eius fuit domina scor-  
pionis. i. e. nes pater eius potuit illibera-  
litatis accusari.

rbem ad finum Persicum sitam, hoc est, inde a  
mari mediterraneo vsque ad Persicum.

وكان يقال لعمى أبو شمر الأصغر ومن ولده المنذر بن الحامث والآيهم (230) بن الحامث والآيهم هذا أبو جبلة بن الآيهم وجبلة أخوه ملك عسان وكان طوله اثنى عشر شبراً أداً وركب مساحت قدمه الأرض وأدرك الإسلام فاصل في خلافة عمر بن الخطاب ثم قاتلوا بعد ذلك ويتحقق بالروم وكان سبب تنصيره أنه مر في سوق دمشق فاوطاً بجلد فرسه (231) فوثب الرجل فلطمه فأخذته (232) الغسانيون فاخذوه على أبي عبيدة بن الجراح فقالوا هذا لطم سيدنا فقال أبو عبيدة بن الجراح البيينة أن هذا لطمك قال وما تصنع بالبينة قال إن كان لطمرك لطمة بلطمرك قال ولا يقتل قار لا قار ولا يقطع يده قال لا أسر الله بالقصاص فهي لطمة بلطمة فخرج جبلة ويتحقق بمارض الروم وتنصر ولم ينزل هنالك الي أن هنالك \*

EX.

(230) Addidi copulam, qua carebat, والأيهم.

(231) Legendum cum b. Reiskio in nota marginali  
قرفسة.(232) B. Reiskius in nota marg. emendat أخذوا  
Emend.

Nominabatur quoque hic Amru Abuscharmar minor. Ex filiis eius fuit Mondzar Ibn Hares et (130) Alaihem Ibn Hares, qui filium habuit Dschabalah Ibn Alaihem. Dschabalah autem ultimus fuit regum Gassanitarum, qui staturam duodecim spithamarum habebat, et equo insidens pedibus attingebat terram. Vixit ad Islamismi tempora usque, eique nomen dedit sub Chalifatu Omari Ibn Hataf. Post haec transiit ad Christianismum et fugit Constantinopolim. Causa autem, qua commotus, in Christianorum partes transiuit, haecce fuit. Inter ambulandum in foro Damasci calcabat aliquando (231) et pede percutiebat virum, qui in eum insiliit, atque passa palma percussit. Quo facto eum prehenderunt (232) Gassanitae duxeruntque ad Ibn Obeidam Ibn Dscharah atque: hic, inquit, percussit principem nostrum. Quibus auditis Abu Obeidah Ibn Dscharah: manifesta, inquit, res est, te hunc percussisse. Respondit Dschabalah: Cur tu inquiris in rem manifestam? Respondit rex: vt, si tibi alapam inflixerit, tu idem faceres. — „Non occidetur? „ Minime. „Non truncabitur manu? „ Neutquam! Deus enim dixit in Corani capite de *talionе*: colaphum pro colapho. Quibus auditis exiit Dschabalah, fugit in terram Graecorum, Christoque nomen dedit, neque, dum in viuis esset, Christianam deseruit religionem.

Ex-

Emend. quidem non opus est, (v. Ill. Michaelis Gramm. Arab. p. 139.) potest tamen ob sequens قارخلوه excusari.

EXCERPTVM  
EX NVWEIRII

ذکر اخبار ملوك الشام  
من ملوك قحطان

قال عبد الملك بن عبدون بكتابه المترجم كمامۃ الزهر وصفة الدر ومن اهل اليمن من خرج منها وملك الشام وهم آر جفنه واولهم الحارث بن عمرو بن عامر بن حامنة بن نزيه بن كهلاں بن سبا بن يشحہب بن يعرب بن قحطان ويکنی الحارث بابي شمر ثم تدا ولها منهم سبع وثلاثين مدة ما ملكوا من السنين ستمائة سنة وستة عشر سنة الى ان كان اخرهم جبلة بن الايهم وهو الذي قتلت في ايام عمر بن الخطاب بعد ان كان اقرب عالي عمر واسلم فلم اله كان في الطواف فداء رجل طرف مدایه فلطمة جبلة فاتي الرخل

## EXCERPTVM

EX NVWEIRII

*Historia Regum Syriae ex Ioktanidis oriundorum.*

Abdo'l Malec Ibn Abdun in Commentario in collectionem florū et conchām margaritarū auctōr est, ex populo Iemenē quendam profectū regnum in Syria esse auspicatum. Reges autem Syriae erant ex gente Dschofna oriundi, eorumque primus *Hares* fil. Cahlānis, fil. Sābæ, filii Ieschhabi, fil. Ioktanis. Fuerunt autem reges triginta septem, qui sexcentos et sedecim annos regnando impleuerunt, si progressus fueris vsque ad ultimum eorum *Dschalabam* fil. Alaihemī, eundem, qui tempore Omari fil. Hatabi Christo nomen dedit. Ante hoc tempus ad Omarum accesserat Islamismumque professus erat. Factum est enim aliquando inter deambulandum, vt vir nobilis eum calcaret, et Dschalabah colapho vlcisceretur iniuriam. Iam venit ille ad Omarum, qui permittebat, vt ei Dschalabam

الرجل عمر قطب جبلاة ليقيده  
منه فتنصر جبلاة وبحق بهرقل صاحب  
القسطنطينية فاقطعه هرقى الاموال  
والضياع والرابع ثم ندم جبلاة على ما  
كان منه \* (233)

(233) Ambrumpo hic telam *Nuveirii*. Nolo enim  
ineptis.

Iabam denuo calcaret, vt eum talione puniret.  
Post haec Christianam religionem amplexus est  
Dschalabah, adhaesitque Heraclio, Caesari By-  
zantino, qui ei opes, seruos et domum assigna-  
uit. Postea autem aegre tulit Dschalabam, quod  
de eo penderet. — (233)

Ineptissimas nugas, quae post haec de Dschalaba  
narrantur, exscribi typis.





**IV.**

**HISTORIA REGVM  
HIRTENSIVM  
EX  
IBN KOTHAIBA.**

## IV.

ملوك الحيرة

قال أول ملوك الحيرة ملكا بن فهم  
بن غنم بن دوس من الأزر و كان  
خرج الي (234) اليمن مع أبيه عامر من يقبيه  
لما أحسوا سيل العرم فلما صارت الأزد  
الي مكة وغلبوا جرهم على ولاده العبيض  
اقاموا زمانا ثم خرجوا الا خزانة  
فأنها أقامت على ولاده البيت (235) فصار  
ملكا بن فهم الي العراق فقام ملكا  
علي العراق عشرين سنة

جذيمة بن ملكا بن الأبرش (236)  
وملكه بعده ابنته جذيمة وكان يقارنه  
الأبرش والوضاح لبرص كان به وكان ينزل  
الأنبار

(234) Error librarii apertus. Legē  
quam lectionem tum historia, tum  
sermo contextus requirit.

(235) Vide supra p. 79 - 82.

## IV.

## REGES HIRTENSES.

**P**rimus regum Hirtensium fuit *Malc* fil. Fahmi nepos Ganemi, filii Dausi ex Azditis; egressusque est (234) ex terra Iemen cum Ibn Amer Mozaikia, cum sentiret rupturam cararractae. Et quum Azditae Meccam peruenissent, vicissimque Dschorhamitas, ob templi Meccani curam aliquot tempus ibi commorati sunt. Postea autem rursus egressi sunt exceptis Chozaitis, qui templi curam suscepereunt (235). *Malc* Ibn Fahm Erakam petiit regnumque ibi viginti annos tenuit.

*Dschozaimah* Ibn *Malc*, (236) Abrasch. Eius successit filius *Dschozaimah* cognomine Abrasch (leprosus) propter lepram, qua laborabat, ita dictus, qui residencebat quidem Anbarae, nonnun-

M 2

quam

(236) In Arabico textu legitur نَسْمَةُ، quae vox delenda est, ut patet non solum ex sequentibus, sed etiam ex aliis locis, vbi *Dschozaimae* mentio inicitur.

الأنبار ويأتي الخبرة ثم يرجع وكان لا ينام أحدا دهابا بنفسه وينام الغرقدبن وإنما شرب قدحا صب لهذا قدحا (237) وهي أول من عمل المنجنيق وأول من حذيت له النعال وأول من رفع له الشعع وكانت له احت يقار لها لم عمري وكان أحسن خدمة (238) وأقربهم منه فتي من لخم يقار له عمري بن نصر (239) بن ربعة اللكمي ويقال

(237) Post قدحا لهدا inferendae adhuc voces, *λευτος*, *ομοιοτελευτος* quae a librario propter *omissae* sunt. v. NVWEIRII caput de regibus Hirtenibus, et quidem ubi de Dschozaima.

(238) Reiske in nota interlineari: „Legendum أخص,, quam emendationem in versione fecutus sum.

(239) Casum hunc sic enarrat ABVLFEDA in *Historia uniuersi*. vbi recenseret *ملوك الحبرة* Reges Hirtenes. „Erat Dchozaimae Alabrasch soror, cui nomen *Rikasch*. Ea effictim amabat quandam Iadensem, quem „interioris admissionis amicum fibi fecerat Dscho-„zaimah, cuique nomen erat Adi Ibn Nader [نصر] „(Ibn

quam autem Hirtam secessit. Neminem compo-  
torem adscivit propter arrogantiam; compoto-  
res autem assumxit Al Farkadin (geminis vaccas,  
fidus) et cum biberet, libabat vnicuique (237)  
scyphum. Idem is primus erat, qui fecit arie-  
tem, et gestauit calceum, primusque, qui praefe-  
ferendos sibi curauit cæreos. Habebat sororem  
nomine Omm Amru. Minister (238) eius in-  
terioris admissionis erat iuuenis Lachmita, nomi-  
ne Amru Ibn Natzr (239), filius Rabiae. Alii

M 3

quidem

,,(Ibn Kothaiba habet **صُفَّ**, quae lectio præferen-  
,,da sit, nescio) Ibn Rabiah. Is vicissim eam re-  
,,dambat; quumque a poculis esset et compota-  
,,tionibus Dschozairhae, constituerat cum eo Ri-  
,,kasch, vt eam elocari sibi peteret a fratre Dscho-  
,,zaimia tum, quum vicisset eum vinum. Id cum  
,,fecisset, votis eius atunuit Dschozaimah. Tum ille  
,,ad Rikascham vt vxorem intrare. At sequenti  
,,mane Dschozaimah, quum quid factum esset,  
,,resciuisset, rem aegerrime tulit. Aufugit itaque  
,,Adi praedictus. Alii dicunt, Dschozaimam in  
,,eum insiluisse, eumque obtruncasse. Rikasch  
,,vero quum ex Adi vterum ferret, eam sic ador-  
,,tus est Dschozaimah:

,,Indica mihi Rikasch, neque mentiaris mihi:

,,Cum

ويقال أن نصر آياه هو نصر بن الساطرون ملك السريانيين (240) صاحب الحصن وهي جرمقاني من أهل الموصل من مستافق يدعى ناحرها وكان جبير بن مطعم يذكر أنه من بني قنص بن معن بن عذنان وأنه نزوح عدي بن نصر اخته أم عمري وهي سكران وانخلة عليها فوطيبها فلما صحي ندم على ذلك وأمر بعدي فضربت عنقه فحبسات اخته بعمري بن عدي فاحبه واعطف عليه وان الجبن استهواه ففطم فقده عليه فتجعل لمن آتاه به حكمة فربه عليه بعد زمان ملكاً وعقلها واحتكمها منادته فيقار أنهما نادمهما أربعين سنة فحدثاه فيما أعادا عليهما مرأة طوقته أمه بطوق

„Cum nobili scortata es, an cum ignobili?

„An magis cum seruo, at tu digna seruo.

„An et cum viliore, at tu digna viliore..”

Arabica existant in SCHVLTENSII monumentis  
vetustioribus Arabiae Lugd. Bat. MDCCXL.  
P. 34. 35.

quidem referunt, patrem eius fuisse Natzrum filium Satruni, principis Syrorum (240), auctoris arcis Satrun. Idem est, qui alias Dschermakanta, oriundus ex populo Mosulensi, ex vico, qui Naharma dicitur. Commemorat Habir Ibn Mothem, fuisse eum ex posteris Kantzi, qui erat filius Maadi, nepos Adnan. Dschozaimah igitur in matrimonium dedisse fertur sororem suam Omm Amru, Adio Ibn Natzr, cum ebrius esset. Ipse Adium duxit ad eam, qui et compressit eam, cum autem ad sanam mentem rediisset, poenituit eum rei, iussitque Adium decollari. Attamen soror eius conceperat Amrum Ibn Adi, quem summo amore propensissimoque animo complexus est, et cum Daemon eum corripuisset et abduxisset; promisit illi, qui eum reduxerit, publice praemium, quod quisque sibi elegerit. Post aliquot tempus reduxerunt eum Male et Akil et expetierunt sibi veniam compendi cum illo, qua etiam vni sunt per quadraginta annos, nec ex narrationibus ullam repetierunt. Amrum autem, qui redux factus erat, induit mater torque. Cum autem videret eum

M 4

auun-

(240) v. GOLIVM ad Alfragani elementa astronomica p. 17.

بطوق قلنا هرئي خالة الطوق الديحية قال  
 شب عمرى عن الطوق فذهب متلا  
 وخطب جذيمة الزبا (241) وكانت بنت  
 ملك الحيرة وملكت بعد زوجها فاقيل  
 لها فلما بصر عليها قتلته وطلب  
 عمرى

(241) ABVL FEDA l. c. apud SCHVLTENSIVM

l. c. p. 36. suppler aliquo modo Nostri narrationem.  
 „In diebus Dschozaimae M  sopotamiae et supe-  
 rioris Euphratis, nec non lateribus Orientalibus  
 „Syriae, praerat Amalekita aliquis cui nomen  
 „Amru, Ibn Darb, Ibn Hassan. Inter eum et  
 „Dschozaimam bella gesta: victore tandem Dschozai-  
 ma, occisoque Amru praedicto. Iste Amru  
 „filia erat Zobba cognomento. Nomen ei N  jila.  
 „Haec post patrem rerum potita, super Euphra-  
 „te duas vrbes adificauit e regione oppositas: ea-  
 „demque aggressa Dschozaimam, cum in amorem  
 „sui prolectauit. Sic fascinatus ad eam perrexit.  
 „At illa necem patris vta est. Interfecto Dschozai-  
 zaimae successit nepos ex sorore Rikasch, Amru  
 „Ibn Adi Ibn Nadr (Ib. Koth. نصر) Ibn Rabiah.  
 „Habuerat Dschozaimah serum Kotzair dictum.  
 „Eum de compacto Amru Ibn Adi naso inutila-  
 „uit, lorisque conscidit. Sie mulcatus Kotzair  
 „se fistis Zobbaac, velut qui iratus esset domino  
 „suo

auunculus torque ornatum et barbatum: Amru, inquit, adoleuit, nec torques eum decet, id quod in proverbiū abiit. Et matrimonium inire voluit Dschozaimah cum Zobba (241) filia regis Hirtensis, qui post mariti fata regnabat. Accessit igitur hoc consilio ad eam, ingressusque est ad eam, ast illa interfecit eum. Et quae-

M 5

fiue-

,suo. Illa fidem homini adjungens, commiseratione affecta est eius calamitatis. Tum Kotzair mercaturam pro Zobbaa exercere instituit; a Domino suo Amru opes sumens, quas tanquam lucrum mercium ad eam reportabat. Hoc aliquoties iteratum. Remeauit tandem cum mille circiter cistorum onere; quae intus obseratae erant. In iis viri armati. Haec onera conspiciata Zobba, ac suspicione icta, dixit:

,Quid est, quod jumenta tam procedant len-  
tule?

,Lapidesne forte, an magis ferrum, gestitant?

,An potius plumbum frigidum et graue?

,An vero viros, qui recubent et resideant.

Exitus rei hicce, ut narratur l. c.

,Quum autem ingressi essent arcem Zobbae,  
egressi e cistis viri urbem oppreserunt, atque  
Zobbaam interfecerunt. Sic Kotzair Domini  
Dschozaimae necem vltus est.,

عمرى بن اخته وقصير غلامه بثارة  
فقتلها وخلف في بلدها مجلداً ورجعاً  
بالغنائم فذلك أول شيء قسم في العرب  
من غنائم الروم وكان ملكاً جذبها  
ستين سنة

عمرى بن عدي ومملوك بعده عمرى بن  
عدي بن اخته فعظمته الملوك  
وها ينته لما كان من حيلته في  
الطلب بثامر خالية حتى ادركه وكان ملكه  
فيما وتسبعين سنة

امرو القيس ومملكته امرى القيس بن  
عمرى بن عدي ويقال بـ ملك الحرف  
بن عمرى بن عدي ويقال انه هو الذي  
يدعى سحرقاً وقبهم يقول الشاعر الاسود  
بن جعفر (242)

اما اوصى بعد آل سحرق تركوا  
منازلهم وبعد أيام

أرض الخورنق والسدليس (243) وبمارق  
والقصرين ذي الشرفات من شداد  
النعمان

(242) *Lege b: Raiske ad marginem.*

fuerunt Amru, sororis filius et Kotzair seruus eius vindictam, et occisa ea, quendam constituerunt, qui terrae illi praeflet, domumque redierunt cum praeda. Atque haec fuit prima praeda ex Graecia in Arabiam portata. Dschozaimah autem regnauerat sexaginta annos.

Amru fil. Adj. — Successit Amru fil. Adj Dschozaimae ex sorore nepos, quem magni faciebant reges, quemque visis, quibus vtebatur, artibus donec aunculi caedem vindicauerat, reverebantur. Regnauit quinquaginta et aliquot annos.

Amru'lKais. — Regnauit Amru'lKais fil. Amru, nepos Adi. Alii autem Haresum fil. Ainrui, nep. Adi eius successorem nominant. Perhibent, eum eundem fuisse, qui cognomen Moharrek tulit. De eo loquitur poëta Aswad fil. (242) Dschofar:

Quid sperandum post gentem Moharreki,  
quae reliquit sedes suas et post Ajad

Sc. Terram Chowarnek, et Alsadir (243)  
et Barek et castellum excelsum Schedad.

Nat-

(243) v. notam seq.

النعمان بن امرى القيس وملكه بعده  
النعمان بن امرى القيس وكان اعمور  
وهو الذي بني الخورونق (244) وهو  
النعمان الاكبر ويقال انه شروان  
او قياد هو الذي ملكه وشرف نومها  
علي الخورونق

### المقدمة

(244) SCHVLTENS in *monum. vestitior.* *Ara-*  
*bum.* p. 47. ex *ABVLFEDA*, vbi de Naëmane Ibn  
*Amri'l Kais.* „Hic est ille, qui aedificauit Ar-  
„ces Chowarnak et Sadir. Mansitque in regno  
„annos triginta. Deinde religiosam vitam am-  
„plexus, reguo se exuit diebus Behram Dschaur  
„filii Iezdedscherd., — De Chowarnako pul-  
„crum locum adhuc habet SCHVLTENSIVS, sed  
„nescio ex quo scriptore defundit. „Situm  
„erat Chowarnek ad distantiam trium ab Hira mil-  
„liarium; et Sadirum in deserto vicino. Aedi-  
„cauit has arcas Naëmanus Ibn Amri'l Kais, qui  
„est Naëman major. Causa aedificandi haec pro-  
„ditur: Iezdedschero filio Saporis nullus libero-  
„rum vitalis erat. Anquisiuit itaque in locum,  
„cuius aer salubrior esset, eique dilaudata fuit pu-  
„ritas Hirae. Tradidit itaque filium suum Beh-  
„ram Dschaur Naëmano, eique praecepit Cho-  
„warne:

Naëmam Ibn Amri'lKais. Excepit eum in imperio Naëman Ibn Amri'lKais. Erat unoculus. Idem est ille, qui condidit Chowarnek (244). Hic est Naëman major. Referunt nonnulli: Anuschirwanum, aut Kobadem eum regem constituisse, eumque praefecisse Chawarneko etc. (i. e. Hirtenibus).

Mond-

„warnekum exstruere; structum est super flumine  
 „Sindad vinti annorum spatio Architectus fuit  
 „vir quidam, cui Sennemmaro nomen. Finita  
 „superstrukione admiratus Naëmanus cum pul-  
 „critudinem aedificii, tum firmitatem, jussit ho-  
 „minem e fastigio eius deturbari, ne consimilem  
 „arcem vlli aedificaret. Alii dicunt, id factum,  
 „quod mirante Architecto praemium operis ac-  
 „cesserit ad regem, eique dixerit: si sciuisssem, re-  
 „gem tam munificum futurum, aedificasssem ei  
 „structuram, que cum sole orbem suum pera-  
 „gente circuiret. Ei Naëmanus: Itane excellen-  
 „tius potuisses exstruere, nec struxisti? De culmi-  
 „ne itaque praeceps ætus est. Narratur ab aliis:  
 „immo vero dixit ei: noui lapidem, quem si lo-  
 „co emouero, minitetur adificium ruinam. Tum  
 „metuens Naëmanus, ne si non sat ampla praec-  
 „mia redderet, id efficeret, eum sic sustulit.

المنذر بن أمرى القيس وملكه أنس  
شرونان بعده المنذر بن أمرى القيس  
أخاه وكانت أم المنذر بن النسر (245)  
فخرج قاسط يقال لها ماء السماء (246)  
من الأزد وهو عاصر أبو عمرو بن  
عامر الخارج من اليمين وسي عاصراً  
ماء السماء لأنها كان أدنى خط القطر  
أحساً فاقام مالة مقام القطر فسي ماء  
السماء أدنى قام مالة مقامة وقيل لأبنته  
عمري مريميقيبا لأنها كان يمزق كل يوم  
حلتين يلبسها (247) ويكره أن يعود  
فيهما ويأنف أن يلبسهما غيرة قال  
وذكرت هذا في هذا الموضوع لنفرق بين  
ماء السماء الذي هي امرأة وماء السماء  
الذي هي رجل وكان تحت المنذر  
بن أمرى القيس هند بنت الحارث  
بن

(245) Legendum, من إنما مر quae lectionem in  
versione expressi.

(246) Post verba, ماء السماء quae habes in textu  
infe-

Mondzar Ibn Amri'lKais. — Regem constituit Anuschirwan post Naémanum fratrem eius Mondzarum Ibn Amri'lKais. Mater eius erat a Namaro (245) filio Kaser oriunda, nomine Ma Alsamai (246). Verum Ma Alsamai ex tribu Azd, erat Amer Abu Amru fil. Ameri, qui egressus erat ex Arabia felice; vocabatur enim Ma Alsamai, quoniam, cum deficeret pluuiia, opes suas constituit loco pluuiiae et vocatus est Maa Samai (aqua, pluuiia coeli), quoniam eius loco opes suas constituit. Filius autem eius vocatus est Amru Mozaikia, quoniam quotidie laccerabat duas chlamydes, quas induebat, nec eas secunda vice induebat (247), sibique ignominiosum putabat, si quis praeter eum iis vteretur. Haecce adjicienda mihi videbantur, vt discrimen notaretur, quod est inter Maa Samai feminam et Maa Samai virum. Mondzar autem Ibn Amri'l Kais habebat yxorem Hend filiam Haresi fil.

Amru;

inferendae voces ماء سامي و ماء سماء، ut iam suspicatus est beatus Reiske in nota marginali.

(247) Legendum suspicor بحسبيل، quoniam reliqua tum quae antecedunt, tum quae sequuntur in duali enunciata sunt.

بن عمرو الكندي أكل المرأة وهي التي  
يقول فيها القايل (248)

وولدت هند ثلاثة متابعين عمرى بن  
هند مضرط السجاجمة وقايوس فتنة  
العرس وكان فيه لين والمنذر بن المنذر  
ولم يزل المنذر امیر قيس على  
الكيرة التي ان غزى الحارث بن ابى  
شمر الغساني وهو الحارث الاعرج فقتله  
**الحارث الاعرج بالحیام**

المنذر بن المنذر بن اميري القيس ثم  
ذلك ابنة المنذر بعده وخرج يطلب دم  
ابيه فقتلته الحارث ايضا بعيين اباع  
وقد سمعت من يذكر ان قاتلة صرفة بن  
كلثوم التغلبي

عمرو بن هند ثم ملكى عمرو بن هند  
مضطط السجاجمة سمي بذلك لشدة وطاته  
وصرامته وهي محرق ايضا سمي بذلك لانه  
احرق

(248) Deerant iam hoc loco verficii in codice Leidenfi.

Amru, Cenditae Acel Almarar, eadem illa, de qua canit poëta (248):

Peperit autem Hend tres filios se inuicem excipientes, Amru ibn Hend, Modarret Alhadschárah, et Kabus Forthan Alaras (tentatio sponsorum) homo mollis; tandem Mondzar ibn Mondzar. Et imperauit Mondzar tribui Kais (Ailan v. tab. geneal.) Hirtenfi, donec bello aggredetur Haresum ibn Abischamar, Gassanitam. Et Hares cognomine Alaradsch interemit eum Hejarae.

*Mondzar ibn Mondzar ibn Amri'lKais.* Mondzarum ibn Amri'lKais filius Mondzar in imperio excepit, qui cum exiret vindicaturus caedem patris occisus est quoque ab Hareso iuxta fontem Abag. Audiui etiam quendam narrare, eum occidisse Morrah filium Colsumi Thaglabitam.

*Amru ibn Hend.* Postea regnauit Amru ibn Hend, Modarret Al Hadscharah (calcator laudum) dictus propter duritiem, implacabilitatem et vindictae studium. Dictus est quoque Moharrek,

densi, ut ex nota margini Codicis Reiskiani adscripta intelligo.

احرق ثانية وتسعين رجلاً من دارم بالنار  
وكلهم ماية برجل من المترجم وبامرأة  
من نهشل ولهذا قبل أن الشقي وافد  
المترجم وكان رجل منهم قتل ابنائه  
خطاء وهي صاحب طرة والمتليس وكان  
كتب لها الي عاملة بالبحرين او همها  
انه كتب لها فيه بصلة وكتب اليه يأمره  
يقتلها وأما المتليس فانه دفع صحيحته  
الي رجل من الخبرة فقرأها فلما عرف  
ما فيها بندها في نهر بقرب الخبرة  
فرجع فقيل صحيحة المتليس وأما  
طرة فيضي بصحيحته حتى أوصلها الي  
العامل فقتله وقد ذكرت الفضة في كتاب  
الشعراء في طولها

النعمان بن المنذر وملكه بعده النـ  
بن المنذر بن امرى القيس وكان  
يـكـنـيـ أـبـاـ قـابـوسـ وهوـ صـاحـبـ  
الـنـابـغـةـ الذـبـانـيـ وـصـاحـبـ الـعـرـيـينـ  
وـهـمـاـ طـبـالـنـ فـعـرـيـهـمـاـ بـدـمـ مـنـ  
يـقـتـلـهـ

harrek, quoniam igne combussit nonaginta octo Daremitas. Et ut impleret centenarium numerum, addidit vnum ex Baradschamitis, feminamque ex Nahschalitis. Vnde dictum est (sc. proverbialiter): Miser hospes Baradschamita. Nempe quidam eorum (Daremitarum) casu occiderat eius filium. — Erat aequalis Tarafae et Mothalamaſi. Scriperat de iis ad praefectum suum in Bah̄rain iisque persuasit, se illis in litteris, ad praefectum datis, stipendum adsignasse, (scriperat autem de iis occidendis). Mothalamas tradidit epistolam suam eidam Hirtensi, qui legit eam. Cumque ex eo cognouisset eius argumentum conjectit eam in fluuium in confinio Hirtensi rediitque, et dictum est (in proverbio) *epistola Mothalamaſi*. Tarafah autem pertulit epistolam suam ad praefectum persuasus de argumen-  
to, (quod mentitus erat rex) qui interemuit eum.. Narrauit autem historiam hanc IN LIBRO DE POETIS cum omnibus circumstantiis.

*Naëman Ibn Mondzer.* Eum in imperio secutus est Naëman Ibn Mondzer nepos Amri'l Kais, cognomine Abu Kabus, cui res fuit cum Nabe-  
go Dzobjanensi. Erat auctor Alarain quas in-  
unxit sanguine eorum, quos occidebat, cum

يقتله اذا مركب يوم بوسة وكان  
 له يوم بوس ويو نعيم وقتل عبد  
 بن الابرص يوم بوس وكان اتاه يمتدحه  
 ولم يعلم ائمه يوم بوسة وهو قاتل  
 عدي بن زيد العمادي الشاعر وكان  
 عدي ترجمان ابرونا وكاتب بالعربية  
 وهو وصف له النعمان واشام اليه  
 بتسوليمته واحتلال علي بذلك حق والله  
 من ببن اخوته وكان ادهمهم واقبحهم  
 ثم اتهمه النعمان فاحتار عليه حتى  
 صار في يده فتحبسه وكان عدي يتغول  
 المشعر في الحبس ثم قتله وتدوس  
 ابنه زيد بن عدي الي ابرونا حتى  
 احله محل ابيه فذكر زيد بن عدي  
 لابرون نساء المندمر ووصفهن بالجمال  
 والادب فكتب ابرونا يخطيب الي النعمان  
 اخته وابنته فلما قرأ النعمان الكتاب  
 قال وما يصنع الملك بنسينا وأين  
 هن عن منها السوان والمها  
 البقر يريد اين هن عن فسلم  
 السوان

equitaret die luctus sui. Erat enim ei dies luctus et hilaritatis, et occidit Obeidum, filium Abratz die luctus, qui uenerat ad eum carmine in eius laudes composito, nesciens, illum diem esse diem luctus eius. Occidebat etiam Adium Ibn Zaid Abaditam, poëtam, qui erat Aberwizi interpres et scriba in Arabicis. Hic (Adi) commendauit Naëmanum (Aberwizo) suadendoque id perfecit, ut eum successorem (in regno Hirtenfi) designaret; quibus dolis etiam obtinuit, ut ei assignaret imperium fratribus posthabitatis, licet iis deformior esset. Postea autem Adi in eius suspicionem incidit. Quare infidias ei struxit, donec in manus eius veniret, in carcere rem eum conjecit, in quo Adi carmina fundebat. Tandem interemptus est. Filius eius Zaid Ibn Adi gratiam Aberwizi captauit, ut substitueretur in locum patris. Quam ob rem narravit Zaid Ibn Adi Aberwizo de gynaeconitide Naëmanis, eiusque pellicum laudauit pulcritudinem, morumque elegantiam. Et scripsit Aberwiz (ad Naëmanum) fibique expetiit sororem et filiam eius. Quumque legisset Naëman litteras: quid, inquit, faciet Rex cum mulieribus nostris? Quare discedit a Maha Aswad. Maha autem significat vaccas; quare discedit a

السوان التي هن كأنهن المها والعرب  
 تشبه النساء بالمهما (249). فخُرف زيد  
 القول عنده فقال قار آين هو عن  
 البقر لا ينكحهن فطلب أبرواز النعيم  
 فهرب النعيم منه حينا ثم بدا أن  
 يلتبيه فاتاه بالمدائين فصف له  
 أبرواز ثمانية ألف جارية صغيرين  
 فلما صار بيتهن قلن له أمها للملك  
 قبنا غناء عن بقر السوان فعلم  
 النعيم الله غبر ناج منه فامر به كسرى  
 فحبس بسباط ثم القي تحت ارجل  
 الفبلة فتوطأته حتى مات قال العشي  
 يذكر أبرواز

هو المدخل النعيم بيتنا سماوة  
 نحوم الفبول بعد بيت مسرق

إيس بن قبيصة ثم خرج  
 الملك عن اليمندم وولي كسرى  
 إيس بن قبيصة الطاي ثمانية  
 أشهر

*Maha Aswad* idem est ac a mulieribus Aswad, quae sunt Maha. Arabes enim comparant feminas cum vaccis (249). Male autem interpretatus est Zaid dictum eius regi (Persarum) dixitque: Dixit (Naëman) quare non vaccas in matrimonium sumit? Quo auditio quæsiuit Aberwiz Naëmanum, sed fugam capeſſerat aliquamdiu. Postea viſum est ei, vltro redire, venique Ctesiphontem. Et disposuit Aberwiz octo millia feminarum in duo ordines, et cum per eas transiret, dicebant regi: Quaenam utilitas eſſet (regi nostro, qui nos habet) si haberet vaccas Aswadi. Et cognouit Naëman, ſe non diſceſſurum ab eo. Post haec Cosru eum incarcerandum curauit Sabati, et projiciendum pedibus camelorum, quibus conculcatus periit. De eo canit Afsha, vbi mentionem injicit Aberwizi:

Is eſt, in cuius domum ingressus Naëman,  
cuius laquearia ſunt jugula elephanti,  
post aream velis opertam.

*Ajas* fil. Kobaitzae. Postea creptum eſt imperium (Hirtense) familiae Mondzari. Constituit enim Cosru Ajasum fil. Kobaitzae Tajitam regem, (qui ex regno praefuit) per octo menses.

أشهر وأضطرب از كسرى (٢٥٠)  
 وسعلوا وجاء الله بالاسلام ومات اياس  
 بن قبيصة بعين التمر وفبه يقول  
 فريد الخبر

فان بلي (٢٥١) رب العبي خلا مكانه وكل  
 نعيم لا محاله زايل

الرافقة قال ولم يكن من العرب أكثر  
 غامرة علي ملوكها الخبرة منبني يربوع بن  
 تميم فصالحوههم علي ان يجعلوا  
 لهم الرفاعة ويسكتفوا عن اهل العراق  
 الغامرة وكانت الرفاعة ان يجلس الملك  
 ويجلس الردق عن يمينه فادا شرب  
 الملك شرب الردق قبل الناس وادا  
 غتر في الملك جلس الردق في موضعه  
 وكان خليفة علي الناس حتى  
 ينصرف وادا غارت كتبية المنذر اخذ  
 الردق المربع كان جرير يذكر ذلك  
 ويقول

يعنا

(٢٥٠) B. Reiskas in nota marginali dubitat de  
 lectione genuina suaderque vel **وشغلوا** vel  
 legere, id quod mihi quidem non videtur  
 necesse.

Concussa autem est familia Cosrois et sensim confecta (250). Tandem superuenit Islamismus et obiit Ajas Ibn Kobaitza Ain Al Thamarae. De eo dixit Zaid Alchail:

Ejas (251) dominus Ain abest a loco suo,  
omnisque omnino voluptas (cum eo)  
decessit.

### R A D · A F A H.

Non contigere plures Arabum excursiones in reges Hirtenses, quam a Iarbuitis a Thamimo oriundis. Fecerunt tandem pacem cum Hirtenibus hac conditione ut sibi concederent Radafah, (qua dignitate impetrata) se intermissuros excursiones aduersus Irakae incolas. *Radafah* autem est dignitas accumbendi iuxta regem. Accumbit autem, qui hanc veniam habet (qui secundus a rege est) a dextra eius, et si bibit Rex, babit Radaf ante alios, et si in expeditiōnem egressus fuerit rex, sedet in loco eius, et vices eius gerit, donec redierit, et si excursionem suscepérat legio Mondzari, accipiebat Radaf quartam (praedae) partem. Dscharir eorum mentionem injicit his verbis:

N 5

Quar-

(251) Locus hic in mendo jacet. Optime eum restituit iam b. *Reiskius* in margine, آیا س.

مِيعَنْدَ وَرَانْقَنَا الْمُلُوكَ وَطَلَّوَا وَطَابَ  
الْأَحَالِبَ الْثَّمَامَ التَّرْعَا

وكان أول من رف منهم عتاب بن هرمي بن رياح المربوعي ثم ابنه عوف بن عتاب ثم ابنه يزيد بن عوف على عهد المنذر بن ملء السماء فبعث المنذر ابن ماء السماء جيشاً إلى بني يربوع وعليه قابوس وحسان أبناءه (ويقال أن حسان أخوه) لانتزاع الرئافة منهم فحاربتهم بني يربوع وكان ملتقاهم بطنحة (252) فهزمت بني يربوع جيش المنذر فاسروا أبنية قباء أبناءه فاقر الرئافة فيهم قال جرير

وَيَوْمَ اتَّبَى قَابُوسٌ لَمْ يُعْطِهِ الْمَنِي  
وَلَكِنْ صَدَعَنَا الْبَيْضُ حَتَّى تَهَزَّمَا

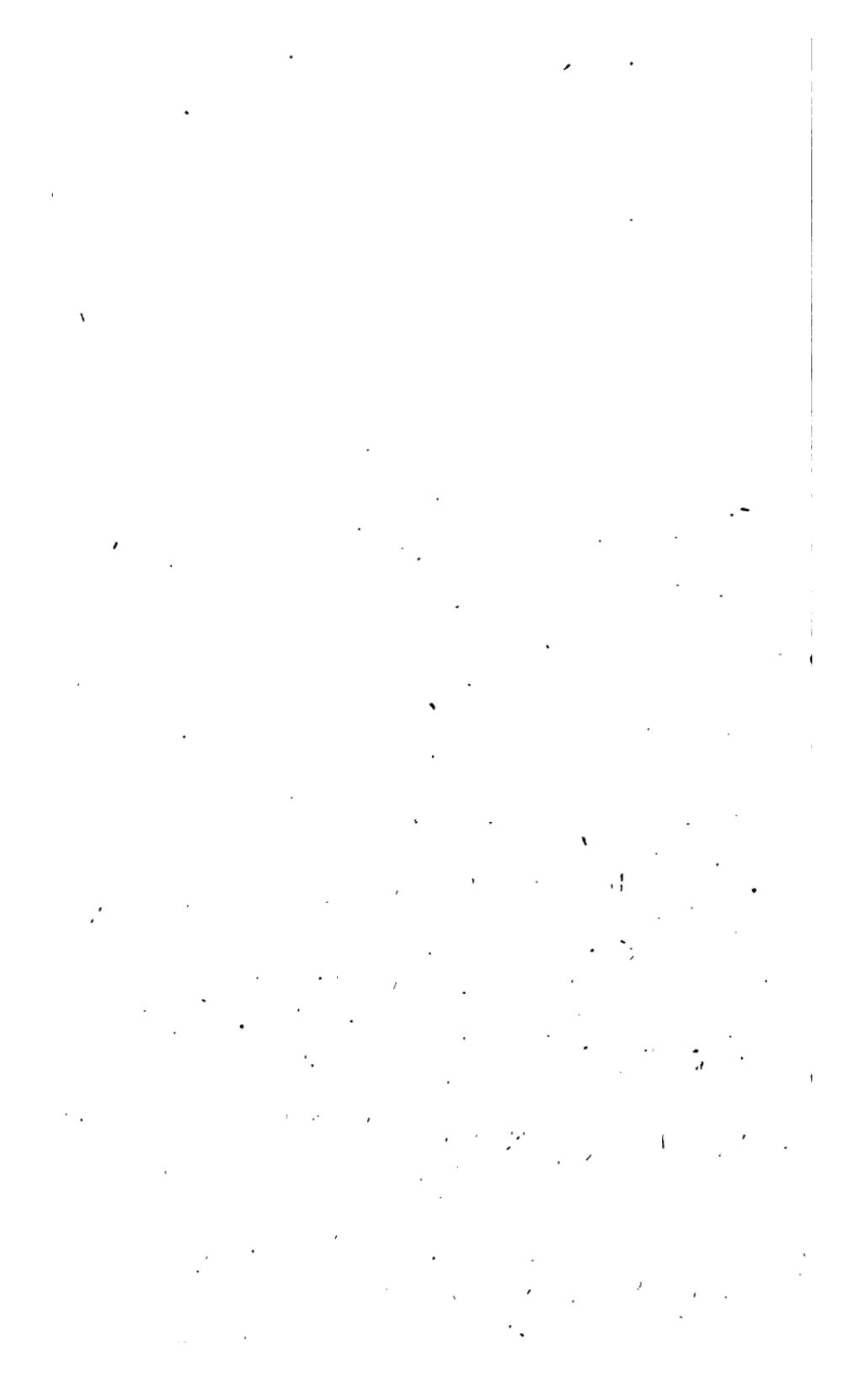
(252) Sic mihi qui-  
v. GOLIVM f. v. بطبعـة

Quartam praedae partem accepimus fui-  
musque secundi a regibus, et placuit  
equis pastus.

Primus Radaf fuit Athab Ibn Haram Ibn Re-  
bah Iarbuita. Post eum filius eius Auf (Ibn Ath-  
ab), deinde filius eius Iezid (Ibn Auf) tempo-  
re Mondzari Ibn Maa Samai. Misit autem  
Mondzar Ibn Maa Samai exercitum contra Iar-  
buitas, cui praefecerat Kabusum et Hassanum  
filios suos, (Alii Hassanum fratrem eius dicunt.)  
quo iis hanc dignitatem eriperet. Et praelium  
commiserunt Iarbuitae in confinio paludis Naba-  
thaeorum (252), fugarunt Mondzari exercitum,  
filiosque eius captiuos abduxerunt. Quo facto  
misit Mondzar pro iis (redimendis) duo millia  
camelorum et confirmauit Iarbuitas in dignitate  
sedendi a dextra sua. De hac re gesta canit  
Dscharir:

Venit dies Kabus, non admonuit eum Ma-  
ni. Nos feruorem manifestauimus, do-  
nec fugati sunt.

dem legendum videtur [بِطْلَنْ].



---

APPENDIX.  
IO. IACOBI REISKII  
ANIMADVERSIONES  
CRITICAE

IN  
HAMZAE HISTORIAM REGNI  
IOKTANIDARVM

AB  
ALBERTO SCHVLTENSIO  
EDITAM.

---

Pagina 20. edit. Schult. lin. 20. ait Hamzah: Abd-schamsum, id est, Sabam vixisse tempore Caikobadi. Id si verum fuerit, multum decedet antiquitati adeo celebratae regni huius Ioktanici. Deprehendimus enim Caikobadum istum a Cyro, primo Persarum rege, diuersum non esse. Quod si verum sit, necesse est inter Ioktanum et Sabam, quos inter duos tantum patres interserunt Arabici scriptores, intercessisse multo plures. At dices: Persicum regnum a Cyro institutum durauit annos 207 ex calculo nostrorum chronologorum; vixote quod coep-tum

tum A. M. 4178 (ex calculo Petauiano) desit cum Dario Codomano A. M. 4385. Illud autem a Caikobado institutum (quod Arabici scriptores classem secundam regum Persicorum et quidem Caijanicorum appellant) duravit ex eius gentis traditione 734 annos ut D' HERBELOT tradit p. 234. b. ex Leb Tarik, vel 738 ut ibidem perhibet ex Leb Montacheb (nam quod ibi exhibet 938 vitium scripturae est, ortum ex solemni et procliui confusione سبع سبعم et سبع نوئم, quae duo, si puncta diacritica fuerint, distingui profus nequeunt) aut annos 778 ut Hamzah refert. Verum etiam hoc admissio tanquam vero, nihilominus tamen non constabit huic asserto, quod Saba sub Caikobado vixerit, sua ratio. Ineamus modo computum. Non huc referam, quod Saba dicatur, ab his 120 annos regnasse, ab illis, ut a Guzio 480 et eius filium Homairum 480 vel ut idem quoque habet 80, et Cahlanum alterum filium 300. Hae traditiones ab historicis tantum ex lubitu confitae sunt, et ut conuenire suo calculo censemabant. Tantum Hamzam sequar. Sabae itaque et Homairum, qui ambo dicuntur admodum senes decessisse, tribuam annos centum. Porro dicit Hamzah Homairum inter et Ar Rajeschum quindecim generationes aut, ut ille ait, patres intercedere. Hi spatium occupare minus 460 annis nequeunt. Caeterorum

orum regum vsque ad Dzu Habschanum (qui dicitur sub Dario Codomanno vixisse) anni computati conficiunt spatium annorum 904. Hos iam adde superioribus 560. Habebis annos 1464, altero tanto plures, quam debebant esse, si Saba sub Caikobado vixisset, et Caikobad septem et ultra seculis antiquior Dario Codomano fuisset. Alia quoque ratione posset huius asserti futilitas ex aetate Belkisae, quae regina Sabaea, Salomonis admiratrix et vxor fingitur, demonstrari. Sed cui bono manifestum mendacium operose arguere?

Pag. 22. lin. 1. edit. Schult. textus Arabici legendum **أَنْ طَبِيبًا سَمِّيَ طَبِيبًا**. Rationem huius emanationis facile perspicient grammaticae Arabicae paullum periti. Res ipsa clamat; et expressis clarisque litteris ita exstant apud Ibh Doraid p. Ms. 365.

**قار الخليل** (grammaticus) أصل بناء طيء من طاء وواو فقلبيوا الواو ياء فصامت يا شقيقة كان الاصر فيها طوي وكان ابن الكلبي يقول سمي طيء لانه أول من طيء المناهل \* Haec non licet commode latine efferre sed debent nativa sua lingua exhiberi et legi, quia neque prosunt Arabice non intelligentibus neque ab iis possunt capi. — Deinde versio cl. Viri sic reconcinnanda. **Namque dicunt ت ه ا ج** (forma

(forma Hamzata) *quia primus THAWA* (forma vltimae Ie) *lapideo opere* (vel caemento) *incrufauit* (et docuit incrustare) *puteos aquatorios*. (Qua re factum est, vt tales putei diutius perstarent neque collaborerentur, quum putei non incrustati caementerio opere breui post obruti sublabentibus terreis parietibus opplerentur et oblitterarentur). Ut igitur (sic ratiocinatur grammaticus) Thāi, vox Hamzata, formata fuit a طوی Thawa, verbo vltimae Ie, sic etiam Saba potuit iusto titulo Hamza instrui, quamuis a سبی Saba verbo vltimae Ie deriuetur.

Eadem p. 22: lin. 7. debuerat عـ legi et exhiberi pro الـ, quamuis non dubitem in Codice Leidense fuisse a Celeberrimo Virō repertum. In cute illum Codicem noui. Octauum tamen hunc eius librum neque descripsi, neque contuli cum impresso, quia de fide summi Viri ad editionem adhibita nullus dubitabam. Sensus autem verus ex ea emendatione emergit hic, qui in celeberrimi Schultensii versione p. 23. l. 9. nullus est. Nam pro verbis eius latinis — *Nec tamen integrum Iemanae regnum obtinuerunt iterum* — reponenda sunt haecce: *Nec tamen eorum regnum ultra et extra Al Iemanam* (vel Arabiam felicem) *se protendit*, sed eius prouinciae terminis inclusum mansit, donec post elapsas aliquot aetates

*actates tandem rerum potitus fuit Al Hares Ar Rajesth.* — Intelligo quidem, quid imposuerit celeberrimo Viro. Primum, quod non animaduerteret scribae errorem, qui praepositionem *الى* *Ad* male pro *عن* *A* posuerat. Deinde quod *يعنى* deriuarit a verbo *ادع* rediit, quasi foret legendum *يَعْدَ* *rediit*, quum legendum fuisset *يَعْدُ* *transit*, a verbo ultimae Vau — *non transit eorum regnum ab (vel ex) Allemana.* Sensus, quem dedit Cl. Schultensius cum toto narrationis nexu pugnat, ut lectori facile constabit, si vltierius legendo continuare velit.

Locum p. 27. lin. 8. etiam non recte cepit cl. Vir. Debuerat eum sic interpretari. Factum nempe, quum in AlCorano memorarentur expeditiones Alexandri M. immediate post memoratas expeditiones Dzil Carnain, id est Schameri, ut, qui sub initia Islamismi vixerunt, historiarum auctores errorem circa hunc titulum Dzil Carnain commiserint, et eum applicuerint postremum nominato, quum debuissent applicare primum nominato.

Eadem pag. 23. lin. 19. paſlus est a vicio  
 Codicis ſibi imponi. Vertit enim: *Narrant hunc*  
*Tobbaum post reliquas suas expeditiones in oriente*  
*subjugaffe prouincias Chorasanae.* Sed ſic debuerat:  
*Hunc ajunt primum fuisse ſic dictum Tobbaum,*  
*et in argumentum, quo demonſtrent, quam longin-*  
*quas fuſceperit expeditiones bellicas, allegant, quod*  
*facta in Orientem excurfione, prouincias Chorasanae*  
*ſubegerit.* Decepit Clariss. Virum, quod credebat  
 بعْد legendum, prima littera Fatahata, id eſt,  
 poſt. Sed legendum eſt بعْد, prima Dham-  
 mata, i. e. longinquitas. Ad verbum foret: *Eft de*  
*longinquitate expeditionum eius, quod excurrit in*  
*Orientem ſubactum etc.* — Sed verba quoque Ara-  
 bica manca ſunt et ſic debent ſuppleri: قالوا  
 هن تبع الاور ومن بعده مغاذه  
 confirmat hanc emendationem linea quarta p. 28.  
 Neque quenquam turbare debet quod exſtat

pag. 30. lin. 10. vel pag. 31. lin. 12. Difficultas nullius est momenti. Alios sequitur auctores.

Locum pag. 28. lin. 6. seqq. Cl. Schultensius ita reddit, ut scriptor sibi ipsi contradicat. Melius redderetur: *Dzu Habshan filius Akrani regnabat tempore Dara, filii Dara, filii Bahaman* (id est *Darii*, forte Codomanni, *filii Darii*, forte nothi, *filii Bahamani*, id est Artaxerxis Longimani) et post eum aliquamdiu, in uniuersum 70. annos. Hic est ille, qui *Tasmitas et Dschadisitas in Al-Iemama contrivit*; idque antequam Alexander rerum potiretur. *Nimirum hae gentes, atque aliae, numero in uniuersum septem obtinuerant Omanum, Bahrain et Iemanam prouincias — Vnaquaque gentium earum haud minor erat, quam Rabiah vel Modhar [tribus Ismaëliticae]. Septem illae gentes erant, Ad, Samud, Sohar, Wabar, Tasm et*

*Dschadis.* Quinque primo loco nominatae prorsus et absque reliquo vestigio variis casibus et poenis a Deo infictis perierant. Tasmitarum et *Dschadifitarum* reliquiae usque *Dzu Habschanis* tempora perdurauerant. *Hacce reliquias exstirpauit iam nosfer hic Dzu Habschan.*

Pag. 30. 8. Inmanis est Hamzae stupor et anachronismus, quod eundem Kotzai, quem p. 36. Fairuzo aequalem dicit, Alexandri M. tempestate vixisse affirmat. Adeo caecutiunt isti homines et tanquam in tenebris palpant in suis antiquitatibus. Sed forte cum umbra pugnamus et reprehensione dignior est librarius eius (qui foeda suae ignorantiae documenta quam plurima in Codice Leidense edit). Forte قصيٰ pro نصر dedit, qui est filius Cenanae.

Eademi

Eadem pag. lin. 9. legendum est *Tobba filius Akrani nepos Abi Maleci, filii Sjamari Tremuli.*

Eadem pag. 30. linea quarta et quinta a fine verba Arabica manca sunt, quo factum ut latina quoque euaserint obscura et male cohaerentia.

يقال لهم ملوك الطوایق من ولاهم الاسکندر كذلك في اليمن ملوك يقال لهم لاقیان — Et hic eorum sensus: *Quemadmodum in Persia exstitere reges, dicti Reges prouinciarum (aut nationum Persicarum) particularium, illi et ab illis oriundi, quos passim instituit, Alexander Magnus: sic etiam fuerunt in Arabia felici tales reguli tractuum et familiarum particularium, quorum, unicusque titulus erat Kail et Dauraz. Et quemadmodum Ardeschir (vel Artaxerxes circ. anno P. Chr. N. 220) extirpauit regulos ihos*

*Perficos*, sic etiam regulos *Arabiae felicis* *Kail* et *Dau-*  
*raz* appellatos extirpasse fertur *Asad*. — Quid  
 sit de voce *Dauraz* nescio, et aliis conjiciendum at-  
 que examinandum relinquo.

Pag. 32. lin. 22. post vocem أخبار infes-  
 renda est vox أبى بن, quae excidit. Legi in  
 libro quodam de libris historiarum *Arabiae felicis*.

In ead. pag. lin. 24. lege أبى بن pro  
 الصمعة.

Eiusdem pag. 32. lin. penult. pro voce أبن  
 filius legendum est أبى pater. Aut vera non sunt,  
 quae traduntur p. 34. lin. 14.

Pag. 38. lin. 6. pro يغرق legendum est  
 يحرق —

Ejusd. p. 38. lin. 18. pro وسبعين legendum  
 في سبعين.

Pag.

Pag. 40. lin. 5. pro voce حَلَّ legendum, aut مَحَالَةٌ aut حَلَّ.

Pag. 42. lin. 31. pro *Daduja* forte *Zadujah* legendum. *Pocockius* specim. Hist. Ar. p. 74. habet زادويه

Pag. 44. lin. 13. pro العربي *Abſita* legendum العربي *Anſita*, vt alibi.



## A D D E N D A.

Ad pag. 8. §. 3. Conferatur *Pocockius* in *Carmen Tograi* ad finem. — *SOZOMENI* *historia ecclesiastica* lib. VI. c. 38. p. 760. ed. Valeſ. Postquam Moawiam (*Mavia*) Arabum reginam Romanos bello vicisse narrauerat, addit Sozomenus: Ταυτα δε πολλοι των τηδε προσοικουντων εις έτι νυν απομνημονευουσι. Παρα δε τοις Σαρακηνοις εν αδαις 85IV.

Ad

Ad pag. 22. not. 17. addatur Wood's *Ver-*  
*such über das Original Genie des Homers* pag.  
271. seqq.

Ad pag. 23. med. Adi *ELMACINI historiam*  
*Saracen.* p. 18. et *ABVLFEDAM* apud *Hottinge-*  
*rum in Bibl. Orient.* p. 106.

---

I E N A E  
EX OFFICINA FICKELSCHERRIANA:

---